

PRONOSTICO:  
Nublado, con descenso  
de la nubosidad.

TEMPERATURA DE  
AYER:  
mínima... 7,8 °C a las  
7.00 hrs.  
MÁXIMA... 16,1 °C a  
las 14.05 hrs.

# LA NACION

Santiago, Sábado 8 de Noviembre de 1969

Precio E\$ 0,70

Fundado  
el 14 de  
enero de  
1917  
Año LIII  
Nº 18.963

## FINALIZO EN PUDAHUEL LA ODISEA DEL VARIG SECUESTRAO

### Llantos, Nerviosismo, Amotinamientos y... Nunca más a Cuba

A las 3 y 11 minutos de la madrugada de ayer tocó la losa del aeropuerto de Pudahuel el Boeing 707 de la línea aérea brasileña Varig, que el martes pasado fuera raptado por un grupo de guerrilleros cubanos. El avión llegó a La Serena a las 12.00 hrs. y fue recibido por el mismo grupo de guerrilleros que lo secuestraron y el cable informó profusamente de la odisea de 89 pasajeros y 12 tripulantes, quienes comprendieron el regreso a Santiago.

go a mediodía del miércoles. Un regreso salpicado de incidentes, anécdotas, nerviosismo y bromas hasta macabras, que en un comienzo hicieron temer por un nuevo amotinamiento de los pasajeros cuando el avión se encontraba en Caracas. Luego el aparato siguió viaje a Río de Janeiro y ante-noche finalizó su odisea en Pudahuel entre llantos, muchos familiares, mucho ajeteo y muchos curiosos.

política de Brasil que a juicio de ellos era, la razón que los había empujado a trasladarse a Cuba.

—¿Cómo eran?  
—Bastante jóvenes. Dos me dieron la impresión de estudiantes universitarios. El resto más bien obreros.

—¿Y en Cuba?  
—Subieron dos milicianos y empezaron por desarmar a los raptos. Uno quiso negarse, pero no lo dejaron, aunque trató de explicar que lo hacía para conservar un recuerdo de la "aventura". A nosotros nos trasladaron a un Hotel. No hay quejas en cuanto a la atención...

Sebastián Santa Cruz era uno de los pasajeros más cansados y más hastiados de responder a tantas preguntas. Sin embargo, mientras revisaban sus maletas, hizo un esfuerzo y se lanzó:

"La atención en Cuba fue excelente, pero pobre ciudad esa. Nos llevaron a un hotel que debe haber sido un lindo hotel en otros tiempos. Ahora se vea enmohecido y carcomido por el tiempo. Sin pintura y sin lámparas, triste y anticuado. ¿La ciudad? Muy triste, muy abandonada y llena de milicianos."

Durante el viaje a Cuba tuvimos un problema de comida. Pero claro... El avión terminaba su viaje en Santiago y cuando lo raptaron sólo lo reabastecieron de combustible. A los guerrilleros ciertamente no les interesaba la comida, pero a nosotros, los pasajeros, pasado el susto nos dio hambre y nos encontramos con que todo estaba racionado. ¡Mala suerte!

"Yo viajaba en primera clase — siguió relatando Santa Cruz — y delante mío viajaban cuatro o cinco de los raptos. De repente se levantaron todos de sus asientos y nos dijeron que se trataba de un raptor. Enseguida dos fueron hasta la cabina del piloto y la muchacha se quedó con el maletín donde guardaba la bomba. Realmente era una bomba de alto poder explosivo. Se advertía por el cuidado con que manejaba el maletín."

Después escuchamos la voz del piloto que explicaba la situación y trataba de calmarnos. Los guerrilleros que estaban en primera clase se advirtieron que cualquier movimiento sospechoso podría causar una desgracia. Dijeron que en la parte de atrás del avión habían seis compañeros más. Que la situación la tenían totalmente controlada y que teníamos que resignarnos."

Marcos Domeyko, un arquitecto chileno, que regresaba de Europa, mató muchas horas de viaje escribiendo en papel de carta los detalles del secuestro. Veamos que dice de esa llegada a Cuba:

"Me pareció que el grupo estaba formado por nueve guerrilleros. Y la muchacha era una coqueta endemoniada. Al parecer se inclinó por uno de los sobrecargos y ahí estuvo a punto de cristalizarse un idilio."

Al salir de Santiago la tensión afloró. Les pedimos a "ellos" que guardaran sus armas, la muchacha siguió coqueteando con el sobrecargo y hasta se olvidó de la bomba dejándola sobre el asiento. A la hora de vuelo la tensión había aflorado y comenzaron las bromas. Bueno, las bromas y las discusiones. Se discutía acerca de la conveniencia de uno y otro sistema. Yo creo que ganaron los capitalistas, porque si el vuelo se prolonga algunas horas, de seguro que los secuestradores se arrepienten y vuelven a Chile para pedir asilo. Entretanto nos habían prohibido el alcohol, nada de whisky ni nada de nada. Sana política porque pudo haber ocurrido que algún pasajero con trago encima se enloqueciera y tratara de provocar problemas quizá

con que desastrosas consecuencias. En todo caso no había tiempo para pensárselo.

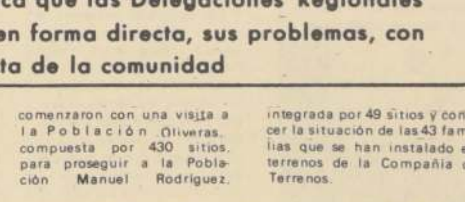
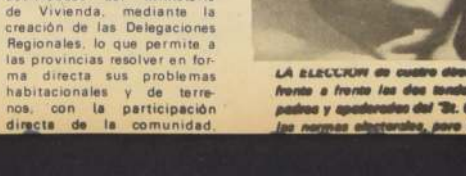
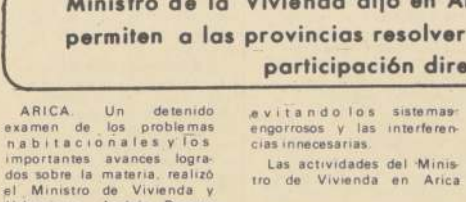
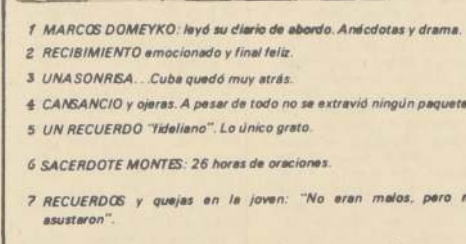
Una vez en Cuba nos trasladaron a un hotel donde debían habernos tomado unas cien fotografías a cada uno. Más tarde nos trajeron una bebida de nombre muy pintoresco: "Cubana Caliente", y ¡caramba! que era sabrosa. Alrededor de las 2 de la madrugada (habíamos llegado a medianoche) nos invitaron a comer "donde los compañeros proletarios". Nos sirvieron como a burgueses capitalistas en un servicio de porcelana alemana con ribetes de oro; jugo de tomates, cerveza, entrada, carne con arroz, postre, café y habanos. ¡En mala hora aceptamos! Porque al rato el 10% de los pasajeros estaba con una diarrea de padre y señor mío. Vino un médico, un excelente médico como profesional y persona. Casi todos estaban deshidratados.

Al día siguiente por la ventana del hotel observé La Habana: calles sin vida (preguntamos y nos explicaron que no había gentes en las calles "porque aquí todo el mundo está trabajando") automóviles antiguos, camiones rusos, soldados y más soldados, de cada tres cubanos uno pertenecía a las milicias. Quedamos con una triste impresión. Tal vez esa impresión se reflejó mejor en las palabras de un propio cubano: "Si Estados Unidos no hubiese aplicado una política tan dura con nosotros, no estaríamos aquí donde estamos, y participaríamos benéficamente del sistema continental."

El regreso se hizo entre sonrisas, recuerdos, cansancio y aún de nerviosismo. Y ese nerviosismo y esa tensión del regreso, originó un incidente en Caracas, del que fueron protagonistas cuatro ciudadanos chilenos. Rosa de Torrealba, una chilena residente en Maracaibo desde hace diez años y que venía a Chile en "viaje sentimental" no quiso aludir al tema por considerarlo demasiado triste, precisamente por haber sido protagonista por compatriotas suyos. Sin embargo, no lo estimaron así otros pasajeros del Boeing que relataron de esta manera los hechos:

"De vuelta de Cuba se hicieron algunas bromas entre los pasajeros. Pero las bromas fueron subiendo de tono y cuando el señor Mario Caraccioli, subgerente de "El Mercurio", prolongó esas bromas al piloto, éste se indignó y solicitó a la compañía que dejaran en Caracas a los pasajeros revoltosos. Había ocurrido que el señor Caraccioli le había dicho al piloto que no hiciera escala en Río de Janeiro y que volara directamente a Santiago. Pudo haber sido una broma o pudo ser en serio. Lo cierto es que el señor este amenazó al piloto y a éste no le quedó otra alternativa que pedir su desalojo del avión. No eran horas para bromas."

En Brasil la policía interrogó durante varias horas a los pasajeros. Fue un nuevo infierno que debieron soportar los secuestrados. Se mostraron fotos y se pidió que se reconociera a los raptos. Algunos lo hicieron y otros no. Francisco Munizaga contó que esas horas habían sido terribles: "Tal vez — dijo — no me sorprende la actitud de los guerrilleros. Yo vengo de Brasil y en Brasil el terrorismo tiene asustado al Gobierno. La situación es crítica y más que crítica, caótica. Algunos de los raptos estaban condenados a la pena capital. Frente a eso, que hacer. Por eso entiendo el raptor y por eso, pese a las 26 horas de vuelo, a los aeropuertos, los interrogatorios, a Cuba, a la falta de comida y al susto, lo entiendo. Quizá no los justifique, pero sí los entiendo."



1 MARCOS DOMEYKO: leyó su diario de abordo. Anécdotas y drama.  
2 RECIBIMIENTO emocionado y final feliz.  
3 UNASÓNRA... Cuba quedó muy atrás.  
4 CANSANCIO y ojeras. A pesar de todo no se extravió ningún paquete.  
5 UN RECUERDO "fideliano". Lo único grato.  
6 SACERDOTE MONTES: 26 horas de oraciones.  
7 RECUERDOS y quejas en la joven: "No eran malos, pero nos asustaron".  
8 LA PEQUEÑA no se dio cuenta. La madre estuvo aterrada.

## 400 Mil Soluciones Habitacionales en 5 Años

Ministro de la Vivienda dijo en Arica que las Delegaciones Regionales permiten a las provincias resolver en forma directa, sus problemas, con participación directa de la comunidad

ARICA. Un detenido examen de los problemas habitacionales y los importantes avances, logrados sobre la materia, realizó el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Andrés Donoso Larraín, quien se encuentra realizando una gira por las provincias de Tarapacá y Antofagasta.

El Secretario de Estado indicó que en los cinco años transcurridos de la Administración del Presidente Eduardo Frei, se habían logrado más de 400 mil soluciones habitacionales, correspondiendo 226.898 a viviendas definitivas, 46.250 viviendas provisionales y la urbanización de 127.105 sitios correspondientes a Operación Sitio y otros programas.

También el ministro Andrés Donoso señaló la importancia que estaba adquiriendo la Operación Sitio y la extensión de los programas de autoconstrucción, lo queha permitido comprobar la enorme capacidad de realización que contiene el espíritu del pueblo.

En otros aspectos el Secretario de Estado indicó a los representantes del periodismo, como a los dirigentes de pobladores y vecinales y autoridades, las proyecciones que adquiere la descentralización de las actividades del Ministerio de Vivienda, mediante la creación de las Delegaciones Regionales, lo que permite a las provincias resolver en forma directa sus problemas habitacionales y de terrenos, con la participación directa de la comunidad.

evitando los sistemas engorrosos y las interferencias innecesarias.

Las actividades del Ministerio de Vivienda en Arica comenzaron con una visita a la Población Oliveras, compuesta por 430 sitios, para proseguir a la Población Manuel Rodríguez.

integrada por 49 sitios y conocer la situación de las 43 familias que se han instalado en terrenos de la Compañía de Terrenos.



LA ELECCIÓN de cuatro directores de su Asesoría volvió a poner frente a frente las dos tendencias en las que reconocieron filas los padres y apoderados del "St. George's College". Los afiliados filan las normas electorales, para las elecciones las rechazaron. Finalmente

revelaron participar. Los primeros defendían los cambios en los sistemas educacionales del colegio y los segundos los reprobaban por su oportunismo político. Ambos sectores volvieron a exponer sus planteamientos en la próxima local.

Infierno  
a 900  
Kilómetros  
por hora

### Curan el Cáncer de la Piel

SAN FRANCISCO (CALIFORNIA) NOV. 7 (UPI). Un médico de Buffalo, New York, ha tenido éxito con un tratamiento para curar el cáncer de la piel en 120 pacientes.

El doctor Edmund Klein, jefe del departamento de dermatología del Roswell Memorial Institute, declaró ayer que "esta es la primera prueba de que el cuerpo humano cuenta con mecanismos defensivos contra el cáncer, y que estos pueden activarse también para combatir otras formas de mal".

En conferencia dictada por Klein en el servicio de oncología médica del Hospital Monte de Sión, de esta ciudad, hizo presente que la técnica consiste en poner en actividad todos los medios de defensa natural del organismo, tanto para contrarrestar tres tipos de cáncer dermatológico como otras afecciones cancerígenas de la piel.

Señaló que el método está basado en aprovechar las reacciones alérgicas del cuerpo para suprimir la formación de tejidos malignos.

El resultado de la experiencia es la remoción de toda lesión cancerígena superficial, sean células basales o tipo de cáncer escamoso, sin que se produzcan reacciones adversas, salvo en mínima proporción en ciertos casos según explicó el investigador.

Klein y sus colegas de Buffalo han tratado con éxito a 122 pacientes en el curso de siete años. Todos ellos sufrían de cáncer imposible de tratar mediante cirugía, y mucho menos con la radioterapia en casos de afección extendida en gran parte de la piel.

### Alza del Costo de la Vida Solo fue 0,4%

El Director de Estadística y Censos, Sergio Chaparro, señaló que el alza del costo de la vida, en los diez primeros meses del año en curso, alcanza a 27,9%. El aumento del índice de precios al consumidor, en el mes de octubre recién pasado sólo fue de 0,4%.

Agregó Chaparro que la incidencia en el índice general de los diversos rubros para el mes de octubre fue la siguiente: vivienda, 0,1%; vestuario, 0,2% y varios, 0,1%.

Las incidencias anotadas para los rubros vivienda, vestuario y varios fueron motivadas por aumento de los precios de algunos artículos y servicios integrantes de dichos rubros.

En los dos meses que restan del año en curso, no habrá alzas importantes, incluso es posible que se registren algunas bajas estacionales, especialmente en alimentos, que debido a su mayor producción, afluyen en gran cantidad al mercado, produciendo las consecuentes bajas correspondientes.

# FOTONOTICIAS



**CONVENIO DE ASISTENCIA TECNICA.** En el Ministerio de Relaciones se firmó ayer un convenio de asistencia técnica con el Gobierno de Dinamarca. Por nuestro país firmó el Canciller Gabriel Valdés y por Dinamarca, Christian Plæntner-Møller. En el grabado, un aspecto de la ceremonia.



**CONSEJEROS JAPONESES.** Llegaron a Santiago via Avianca los integrantes de una comisión de la Cámara de Consejeros del Japón, integrada por MASAAKI Fuji, Shinichi Kondo, Katsuo Akimoto y Yumikiyo Wda, quienes realizarán una gira por los países latinoamericanos. Ayer se entrevistaron con funcionarios del Gobierno y organismos públicos.



**EL REY DE LOS TRAPEROS.** Francia, el famoso Abate Pierre, Henry Groves, llegó a Santiago en una gira por América Latina. En la capital dictará una serie de conferencias y luego viajará a Temuco. En el aeropuerto de Pudahuel, a su bajada del jet de Aerolíneas Peruanas, fue saludado por un centenar de socios de la Trapería Emaus, encabezados por el Presidente, José Aravena y la Secretaria, Yolanda Vergara.



**INSTITUCION SWEET AYUDA A LOS NIÑOS.** Una activa labor en beneficio de los niños, cuyas madres trabajan, realiza la Institución Sweet, cuya sede se encuentra en pleno Matadero. Allí todos los días, de 7.30 a 19 horas, madres adoptivas prestan su cariñoso cuidado, alimentación y toda clase de atenciones a los niños de un mes a 6 años, cuyas madres trabajan. Dirige la institución la médica norteamericana que para ejercer su profesión revalidó su título en Chile. En la foto: la pequeña Gloria, de un año y medio, con una de sus madres adoptivas.



**SUBOFICIALES MAYORES.** En fecha reciente, fue elegido el nuevo directorio del Club de Oficiales Mayores de la Fuerza Aérea. Quedó constituido por Roberto Rosales Rojas, presidente; Nicanor Quezada Bustamante, vicepresidente; Froilán Rubilar Cifuentes, secretario; Raúl Rivas López, tesorero; Jorge Silva Araoz, Daniel Zúñiga Vázquez, Jorge Medel Vázquez y Jorge Vázquez, directores.



**EL MINISTRO DE EDUCACION.** Máximo Pacheco, presidió ayer la sesión anual del Instituto de Ciencias y Artes de Chile, celebrada en la Casa de la Cultura del Ministerio. Asistieron los presidentes de las diferentes Academias e hicieron uso de la palabra, entre otros, Eugenio Pereira Salas, de la Academia de Chile e Historia, el doctor Víctor Manuel Avello, de Medicina, y Domingo Santa Cruz de la Academia de Bellas Artes.

# ST. GEORGE'S COLLEGE: OTRA VEZ MAR DE FONDO

## La elección de 4 Directores reaviva la reciente querrela

EN "AGUAS MANSAS" pretenden navegar la elección de cuatro directores de la Asociación que agrupa a los mil cuatrocientos padres y apoderados del exclusivo "St. George's College", que bien podría ser una de las secuencias más controvertidas del film de Lindsay Anderson, "If...".

Los esfuerzos de la dirección y de algunos profesores de poner "al día" este colegio, que financia la clase media acomodada santiaguina atraída por los "school, college, academy e institute" antepuestos a nombres de santos y cardenales de origen británico, motivó una profunda división. Por un lado la Rectoría, un grupo de profesores y de padres y apoderados, defendiendo su afiliación en un cuadro más "in", y del otro, la tradición que se pronunciaba por un establecimiento más formal, rechazando de lo nuevo todo aquello que revele mal gusto, como las canciones de "protesta", la difusión de consignas extremistas y cierto deterioro moral con cargo a una libre formación sexual.

### UNOS VIEJOS ESTATUTOS

Los planteamientos de ambas partes se saltaron los límites de claustro del "St. George's College" y alcanzaron las páginas de los diarios en un intercambio, cada vez más violento, de inserciones, respuestas, contrarrespuestas, renuncias y denuncias. Los estudiantes también reconocieron filas, mientras las autoridades eclesásticas dejaban el curul de observadores para arbitrar el conflicto. La Rectoría, apoyada por un grupo de partidarios de la "nueva ola", advirtió a los rebeldes que las nuevas formas de enseñanza se mantendrían y que si así lo deseaban, no se opondría a que retiraran a sus hijos. Lo que así hizo una veintena de padres. Estos, en nuevas inserciones, denunciaron la diferencia entre el costo real de la educación impartida y lo que ellos pagaban, señalando que con la diferencia podrían mantenerse unas seis escuelas públicas de quinientos alumnos cada una.

Frente a la renovación de la actual Directiva—ocho miembros elegidos por los padres y apoderados, más el Padre Rector—, los actuales ejecutivos de la Asociación, que presiden Moisés Riospatón, Eduardo Garretón Riospatón, rescataron unos viejos estatutos aprobados en 1952. Sus disposiciones establecen que los directores—sólo cuatro—deben ser elegidos entre y por los socios activos de la Asociación, a través de voto personal y por sólo un candidato, debiendo uno y otros estar al día en sus cuotas. Además, los miembros de elección deben ser seleccionados por los votantes de una lista propuesta por el Consejo del Colegio, la que debe contener tres candidatos por cargo a llenar. O sea que esta no debe llevar ahora menos de doce nombres.

### POSTULACIONES

El Consejo del Colegio, que en el año sumó más problemas de los que hubiera querido tener, resolvió entregar a los propios Padres y Apoderados la determinación de estos candidatos. Por lo tanto, la Directiva en ejercicio pidió a los propios interesados hacer las postulaciones de precandidatos, con las cuales se confeccionarán doce listas de precandidatos (una por cada nivel de cursos), las que debían estar en Secretaría ayer, antes de las 14.30 horas, las que además deben ser suscritas por el postulante, indicando los niveles donde tenga hijos o pupilos. Todos estos nombres entrarán en una rueda preliminar los días 12 y 13 de noviembre y la elección definitiva, entre los doce finalistas, tendrá lugar los días 17 al 20 del mes en curso.

La convocatoria fue calificada como de "sistema engorroso de presentación, postulación y elección" por un grupo rebelde que encabezaron treinta padres y apoderados, entre ellos Eugenio Marín Acuña, Miguel Allamand, Fernando Lenz, Sergio Gutiérrez, Juan Edwards, Miguel Otero L., que así lo hicieron saber a la comunidad del "St. George's College" y llamaron a una reunión general en el cuarto piso del Club de la Unión.

Tanto el presidente de la Asociación como el vicepresidente señalaron que a pesar de este movimiento de protesta la elección se hará de acuerdo con la convocatoria reparada. Garretón Riospatón dijo que salvo el aviso publicado en la prensa de ayer, conteniendo el procedimiento de votación, no deseaban mayor publicidad. "La ropa sucia debemos lavarla en casa", agregó. No deseamos salir a los diarios. Todo esto ha sido bastante

difícil y deseamos liberar a la Dirección de problemas".

Los rebeldes, basados en la legitimidad de los Estatutos despojados del archivo de la Asociación, después de reunirse en el Club de la Unión, resolvieron "ir a la pelea" por las cuatro vacantes.

Uno de los firmantes de la nota, Julio Covarrubias, al preguntarle si deseaba opinar sobre la convocatoria, insistió en que esto era de estricto carácter particular y agregó:

—No deseamos discutirlo en público ni en el Colegio, que bastante se mosqueó este año.

Otros miembros "rebeldes" manifestaron a LA NACION que la reunión del Club de la Unión tuvo por finalidad informar a los padres. "La convocatoria—dijo Carlos Mena—se prestaba para confusiones". También se manifestó que la "situación había originado un intenso análisis y un largo debate, ya que el llamado del Directorio en ejercicio era de carácter confusional", lo que afectaba a su interés de tener representación en el Directorio.

Los rebeldes presentaron todas las listas de precandidatos exigidas. Este fue, tal vez, el acuerdo de mayor importancia en la reunión en el cuarto piso del Club de la Unión, a la que concurrieron unos trescientos padres y apoderados.

Por su parte, los alumnos, en su mayoría coincidentes en la posición adoptada por sus padres: "No podemos estar marginados de la realidad actual", manifestó un estudiante del grupo que podría llamarse oficialista y otro insistió en que "la firme actitud de los padres y los alumnos tiene detenido por el momento los proyectos políticos que envolvían ciertas actividades a que se nos obligaba en el Colegio".

### Supervisores del Cobre

## Consolidan sus planteamientos

RECIENTEMENTE finalizó el primer Congreso Nacional de los Supervisores de la Gran Minería del Cobre, con la aprobación del Estatuto de la Asociación Nacional del gremio y una serie de recomendaciones en cuanto a la administración de empresas, de producción y de servicios, entre otras.

También se procedió a elegir el Consejo Ejecutivo, directiva que permanecerá en ejercicio hasta abril de 1971. Presidente, Guillermo Toro Albornoz (Potrerillos); primer vicepresidente, Sergio Stoppel García (Chiquimata); segundo vicepresidente, Marino Maluje Knuze (El Teniente); secretario, O'Higgins Guzmán Soriano (Potrerillos); tesorero, Emilio Rossi Batto (Chilex, Santiago); directores, Julio Bazán Pérez (Chiquimata) y Dionisio Vázquez San Martín (El Teniente).

En un plazo de 60 días, una comisión ad-hoc deberá presentar un proyecto del Estatuto del Supervisor de la Gran Minería del Cobre como parte del Estatuto de los Trabajadores del Cobre (D.F.L. 323, de 15.5.956).

Se recomienda que todas las situaciones que afecten a los Supervisores, lleguen a los niveles superiores por conducto regular, con el objeto de establecer un diálogo franco y creativo, acorde con el concepto de empresa moderna. En casos necesarios deberán intervenir las Asociaciones Regionales, o la Asociación Nacional, según corresponda.

El Congreso acordó la existencia de Organismos Autónomos para las Empresas Nacionalizadas. En caso de nacionalización total, se recomienda que las empresas dependan de un organismo autónomo, totalmente apolítico, que asegure al país por lo menos las entradas actuales y que la contratación del personal excluya toda consideración de política continental.

Respecto de política de desarrollo industrial el Congreso se pronunció por el mejor aprovechamiento de las capacidades, experiencias y conocimientos del personal que actualmente labora en las empresas de la Gran Minería del Cobre. Además se fomenta la preparación profesional, específicamente, en los aspectos de comercialización a nivel internacional; fomentar en las Universidades nacionales la formación de profesionales que necesite la Gran Minería del Cobre, especialmente en menciones minero-metalúrgicas.



Alumnos del Saint George, finalizadas las clases, abandonan el establecimiento, completamente ajenos al conflicto surgido entre sus padres y apoderados.

## Constituyen la aristocracia canina: 150 Ovejeros Alemanes

## Compiten por el Champion

Hoy se inicia el torneo internacional organizado por ACOA en La Reina

### CIENTO CINCUENTA

perros ovejeros alemanes, del más puro pedigree participan en la XXVI Exposición Oficial e Internacional que abre sus puertas hoy en el campo de Pérez Rosales 839, en La Reina, verdadero santuario de los criadores de este tipo de animales. Junto a ellos compiten en estructura, canina y otras condiciones que van desde dorso, grupa, angulación trasera, muslos y corvejones, además del arte de caminar, una veintena de ejemplares de los clubes gemelos de Mendoza, Córdoba, Buenos Aires y Montevideo y de la Fuerza Aérea de Chile, que los acaba de adoptar para vigilancia de los aeropuertos, en la misma forma que los usa Carabineros.

Los ovejeros alemanes, por sus especiales condiciones que van desde el rastreo hasta la vigilancia, para los que muestran inteligencia y especiales condiciones, en cuanto a raza, ocupan en Chile el primer lugar con unos cinco mil ejemplares.

La Asociación de Criadores de Perros Ovejeros Alemanes—ACOA—, con más de seiscientos socios y filiales en Antofagasta, Valparaíso, Curacautín, Osorno, Valdivia y Concepción—los tres últimos en formación—tiene inscritos en sus registros unos 2.880 ejemplares, entre los cuales se incluyen algunos de elevada alcurnia por su ascendencia.

—Es mucho más fácil—dijo uno de los directores de ACOA— ingresar como socio del Club de la Unión que inscribir un ejemplar de ovejero en nuestros registros, ya que ello exige una investigación completa, además de absoluta".

La Asociación surgió como una imperiosa necesidad el 31 de marzo de 1960 y con el aporte exclusivo de sus socios adquirió el magnífico campo de La Reina, donde hoy inaugura su vigésima sexta exposición. En los terrenos se construyeron, además de otras instalaciones, tribunas con capacidad para tres mil espectadores y con una inversión de \$50.000, también proveniente de aportes de sus socios, se está levantando una Clínica Veterinaria.

La jerarquía de la competencia, que busca a los "champions" en las diferentes categorías que van desde macho a cachorro, la confirma la presencia de un jurado de la SV Alemania y de jurados de SBCPA de Brasil y de COSUPA, la Confederación Sud-Americana que agrupa a las entidades nacionales dedicadas a la crianza del ovejero alemán.

La XXVI Exposición Oficial e Internacional de Perros



"ACOTA DE LAS HUALLTAS", ovejero alemán, uno de los ejemplares hembras distinguidos en la última exposición. Nuevamente compete. La conduce Rodrigo Cusicanqui.

Ovejeros Alemanes que hoy abre sus puertas en La Reina, ofrecerá mañana una demostración de adiestramiento a cargo de la Brigada de Carabineros, que dispone de estos perros para sus actividades policiales. Una presentación similar realizarán los diferentes criadores—que en Santiago pasan de una veintena—para mostrar al público las excelentes condiciones que ofrece esta raza.

Junto a los Jurados actuarán los Jueces de Trabajo Humberto Meza y Carlos Valenzuela Solís de Ovando y de Estructura—ACOA—COSUPA— Carlos Fischer y Virgilio Gabler, quienes tienen como misión, dentro de la Asociación, velar porque la raza en Chile no se aparte de su pureza y sin elejarse del estándar de calidad que hoy la distingue.

Además de la belleza natural de este tipo de perros, sus condiciones naturales para la guardia, defensa o rastreo, los han convertido en los preferidos del público chileno, cotizándose los cachorros entre \$800 a \$2.000.

Tanto, los propietarios particulares como los criadores comerciales, en lo que se refiere al ovejero alemán,

deben someterse a una reglamentación estricta elaborada por la Asociación sobre líneas generales puestas en práctica por la SV Alemana. Entre ellos debe evitarse el cruzamiento de ejemplares consanguíneos. "El ideal—señala Carlos Arredondo Bravo, Director Técnico de ACOA—es que no exista ningún parentesco, para evitar que la raza se resienta por factores hereditarios, que puedan provocar una degeneración". Esta es permitida, en casos especiales, pero sólo más allá de la tercera generación.

Es interesante registrar los nombres que distinguen a los ejemplares: Barrabás de la Montaña, Cuter de los Cuatro Remos, Aníbal de los Altos Picachos Nevados, Gachupín de la Refaca (Champion), Kossie de los Lobos de la Granja, Acota de Las Hualltas o Don Rin Tin Tin von Chilestolz.

Para evitar el peligro de consanguineidad, está gestándose una importación de 15 cachorros desde Alemania para el plantel de ovejeros de ACOA por un valor aproximado de 300 dólares cada uno.

## Terminan Jornadas Odontológicas:

## Los dientes del Niño, Preocupación Principal

AYER, a mediodía, en el Aula Magna de la Escuela de Derecho se clausuraron las Primeras Jornadas Odontológicas de la V Zona de Salud. El evento fue posible gracias al patrocinio de la Dirección General del S. N. S. del Colegio de Dentistas y de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas. En las Jornadas, iniciadas el 5 de noviembre pasado se trataron temas generales de salud oral y se elaboraron Programas para solucionar los problemas que derivan de la escasez de recursos económicos del S. N. S. y la magnitud de casos de salud oral de la población.

### PROGRAMAS

Los Programas Incrementales de Demanda Espontánea, de Urgencia y de Especialidades, están destinados a satisfacer las necesidades odontológicas del

niño. Se pretende formar una conciencia nacional sobre el problema y elaborar una política dental que permita difundir conocimientos hábitos y una conducta adecuada en la comunidad para enfrentar la salud dental.

La atención de los adultos será preocupación de los Programas de Demanda Espontánea, Urgencia, Rehabilitación Oral y Especialidades. Sus objetivos son lograr la participación activa de los beneficiarios y de los grupos relacionados con el problema de la salud oral.

Estos Programas también persiguen otras metas paralelas: 1. Que los odontólogos realicen acciones educativas orientadas al equipo de salud. 2. Obtener del dentista, la coordinación con las escuelas de su sector, y 3. Que

grupos organizados de la comunidad que los rodea.

Otros objetivos estarán a cargo de Auxiliares Dentales, de Profesores y de Beneficiarios, que coordinarán su acción para poner en marcha las resoluciones y estudios realizados en la Primera Jornada Odontológica de la V Zona de Salud.

Los becarios de enseñanza básica y media que atiende la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, tendrán prioridad en la atención oral, y más que eso, recibirán una acción educativa orientada a obtener un individuo capacitado para mantener su salud dental en el "medio" donde actúe.

Como se sabe, Auxilio Escolar importó 105 clínicas de Japón, servicios que además de la capacidad instalada por el S. N. S. y por colegios fiscales y escuelas particulares gratuitas, son atendidos por 244 profesionales contratados específicamente por el Programa de Atención Dental que promueve la Junta

## Figueroa y Awad en San Antonio

EL MINISTRO DE ECONOMÍA Carlos Figueroa, viajó ayer a San Antonio, acompañado del Director de la Dirección de Industria y Comercio, Jorge Díaz Ossa.

El objeto de este viaje es estudiar en el terreno mismo a la producción de diversos aspectos económicos e industriales de la localidad, según informaron los dos por autoridades locales.

Particularmente, Jorge Awad estudiará algunas medidas que se aplicarán en la construcción de comestibles y artículos, cuya demanda aumenta considerablemente en los meses de verano.

### En Cisterna

La Oficina de Cisterna, en el sector de la Cisterna, se encuentra en un estado de emergencia, debido a la falta de agua potable.

El Banco de Chile, en el acto de inauguración, se encuentra en un estado de emergencia, debido a la falta de agua potable.

El Banco de Chile, en el acto de inauguración, se encuentra en un estado de emergencia, debido a la falta de agua potable.

El Banco de Chile, en el acto de inauguración, se encuentra en un estado de emergencia, debido a la falta de agua potable.

El Banco de Chile, en el acto de inauguración, se encuentra en un estado de emergencia, debido a la falta de agua potable.

El Banco de Chile, en el acto de inauguración, se encuentra en un estado de emergencia, debido a la falta de agua potable.

El Banco de Chile, en el acto de inauguración, se encuentra en un estado de emergencia, debido a la falta de agua potable.

El Banco de Chile, en el acto de inauguración, se encuentra en un estado de emergencia, debido a la falta de agua potable.

El Banco de Chile, en el acto de inauguración, se encuentra en un estado de emergencia, debido a la falta de agua potable.

El Banco de Chile, en el acto de inauguración, se encuentra en un estado de emergencia, debido a la falta de agua potable.

El Banco de Chile, en el acto de inauguración, se encuentra en un estado de emergencia, debido a la falta de agua potable.

El Banco de Chile, en el acto de inauguración, se encuentra en un estado de emergencia, debido a la falta de agua potable.

El Banco de Chile, en el acto de inauguración, se encuentra en un estado de emergencia, debido a la falta de agua potable.

El Banco de Chile, en el acto de inauguración, se encuentra en un estado de emergencia, debido a la falta de agua potable.

El Banco de Chile, en el acto de inauguración, se encuentra en un estado de emergencia, debido a la falta de agua potable.

El Banco de Chile, en el acto de inauguración, se encuentra en un estado de emergencia, debido a la falta de agua potable.

Comisión de USA explica por qué nos visita:

## Chile, una Buena Plaza Para el Inversionista

VIA AIR FRANCE, ayer en la tarde llegó a Santiago la Misión de Fomento Comercial del Estado de Wisconsin, de los Estados Unidos, integrada por 55 hombres de negocios y empresarios agrícolas y encabezada por Warren F. Knowles, gobernador del Estado de Wisconsin.

Comentando la decisión de hacer esta gira, el gobernador Knowles declaró: "Los gobernadores de otros estados de los Estados Unidos, que enviaron misiones comerciales a Sud América, me informaron que esta región ofrece excelentes perspectivas para el comercio con mi país".

La misión tiene interés en tomar contacto con funcionarios y hombres de negocios americanos para concertar operaciones comerciales con ellos.

Los integrantes de esta misión llegaron de Bogotá, donde estuvieron desde el lunes 3. En Santiago permanecerán hasta el martes 11. Después visitarán Buenos Aires, Sao Paulo, Rio de Janeiro y Caracas.

### OBJETIVOS COMERCIALES CONCRETOS

Los empresarios de Wisconsin desean concertar acuerdos con empresarios sudamericanos.

a) para nombrar agentes o distribuidores para la venta de productos de Wisconsin

b) para la compra de productos sudamericanos.

c) para autorizar bajo licencia la fabricación de productos de Wisconsin en Sud América.

d) para obtener derechos para la fabricación de productos sudamericanos en Wisconsin.

e) para considerar las posibilidades de inversión o de empresas mixtas.

f) para estudios independientes, pero ellos iniciarán sus propios contactos.

RAMOS DE ALGUNOS DE ESTOS EMPRESARIOS

La misión de Wisconsin viene precedida por Warren Knowles, gobernador del Estado.



WARREN F. KNOWLES, Gobernador del Estado de Wisconsin, preside Misión de Fomento Comercial de Wisconsin, Estados Unidos.

governador del Estado, reelegido dos veces en el mismo cargo. Knowles es copresidente de la Comisión Planificadora Regional del territorio superior de los Grandes Lagos, integrada por un representante del Presidente de la Nación y por los gobernadores de Michigan y Minnesota. Es también presidente de la Conferencia de Gobernadores del centro-este de los Estados Unidos.

Entre los empresarios norteamericanos vienen:

E. M. Billings, Secretario en retiro de la Anslu Company. Su ramo, inspección independiente de productos de protección contra incendios, productos químicos, industriales y agrícolas.

Alton Dale Block, empresario de East Central Breeders Cooperative. Ofrece para el mejoramiento del ganado, una selección de semen congelado de excelentes toros de raza lechera o para carne, también ofrece almacenaje al frío para su transporte a cualquier país del mundo.

M. P. Christensen, Presidente de Motorsearch Company. Ramos, motores de engranaje y motores AC, generadores DC militares, máquinas y juegos de generadores a motor, artículos militares sobrantes y empaquetamiento.

Richard J. Christensen, Presidente de Foundry Allied International INC. Ramos, Manufatura de modelos industriales en madera y metal, herramientas y molduras en aluminio y en arena.

Emory E. Clark, Edificio Clark, ofrece locales para oficinas comerciales en calle Milwaukee, Wisconsin.

John E. Feller, abogado Ramos empréstitos y negocios bancarios.

Herb A. Geiger, Presidente de Holiday Cops, fabrica tazas de papel para café y frío. Busca fuente de catulinas para tazas.

Charles H. Goldberg, Vicepresidente de Knitting Mills, representa a la Cámara de Comercio de Wisconsin y es fabricante de artículos tejidos para damas.

Ray Kern, propietario de la Tienda Kern para hombres, ofrece ropa y mobiliario.

Roger L. Perry, Presidente de la Perry Printing Corporation, busca lugar para venta de prensas de alta velocidad, usadas pero en buenas condiciones.

Joseph Satori, Presidente de la S. y R. Cheese Corporation, ofrece quesos italianos de alta calidad.

Integran, también, la Comisión, Harold Halverson, Bob Kimball, Samuel Kingston, Walter H. Kloppmann, Ludwig Loos, Earl Liddell, Edward Machulak, Sam E. Ogle, Fred Peterson, Kenneth P. negar, Donald A. Proper, Wayne Ramsey, Leo W. Roethe, John M. Rose, Lucian Shilings, John S. Sorce, Herbert A. Spender, L. W. Staudenmaier, Robert J. Stevenson, Harry F. Vogts, Rachel E. Vogts, Peter H. Voorhis, Robert E. Walton, A. V. Weasler, Nathaniel, K. Zelazo, J. H. Larson, y Lloyd Groat.



Los médicos ginecólogos Jorge Robinovitch, Nelly Szlachter, Gabriel Mora, Samuel Nun, Plinio Sixto (Argentina) y Onofre Avendaño, participan en el tema "Control de la Fertilidad".

disminuir la natalidad, sino que evitar los embarazos no deseados.

"La época del puerperio, después del embarazo o aborto", dijo el doctor Onofre Avendaño, es la más indicada para orientar a la mujer. En el hospital Barros Luco, San Juan de Dios y J.J. Aguirre, se les da charlas no sólo sobre cuidados del niño y de la madre sino que también acerca de las ventajas de los métodos anticonceptivos.

Se ha podido observar que los dispositivos intrauterinos han dado mayores resultados que la píldora.

La razón está en que, ésta debe ser ingerida todos los días, requiere constancia y algo de preocupación.

"La mujer del pueblo no lo entiende así, y la toma cuando se acuerda o después de haber tenido relaciones, pensando que ello bastará para impedir el embarazo".

El dispositivo, después de colocado, no necesita de mayor preocupación y durante años, incluso hasta 6, pueden evitar los embarazos. Luego si se desean hijos se quita sin ningún inconveniente.

"Es indudable que todos los métodos, expresó Jorge Robinovitch, tienen en algunos casos complicaciones, pero hasta una aspirina puede tenerlas".

Con ello se da a entender

que los métodos no son perjudiciales para la salud y los beneficios son mucho mayores. El principal es el evitar el embarazo no deseado y como consecuencia inmediata el aborto provocado, que hace verdaderos estragos en las mujeres.

DETECCION DEL CANCER

El control médico que se está realizando en las policlínicas de los sectores marginales, tiene además de dar a conocer métodos anticonceptivos, a detectar el cáncer al útero tan común en las mujeres.

Esto permite un tratamiento oportuno evitando que se transforme en maligno.

"La mujer del pueblo jamás va al médico. Todos sus remedios son caseros y cuando llega a concurrir a un centro asistencial ya es demasiado tarde".

Los resultados satisfactorios en este campo de la medicina, han llevado a que los originales proyectos pilotos en algunas poblaciones se incorporen a la mayor parte de los sectores marginales, otorgándose atención a métodos anticonceptivos gratuitos.

El objetivo de esta parte del Congreso de Ginecología, es estudiar lo más conveniente que ofrece la medicina en la actualidad, tomándose en cuenta las necesidades de planificación familiar en esta época.

## Ruy Barbosa da receta al nuevo Rector

## ENERGIA, TACTO Y HONESTIDAD UNIVERSITARIA

Mucha energía, mucho buen tacto y una gran honestidad universitaria es la receta que el vigésimo tercer Rector de la Universidad de Chile, Ruy Barbosa Popolizio, da a su próximo sucesor. Un año y seis meses después de haber ocupado el cargo en uno de los momentos más dramáticos y tensos de toda la historia universitaria, el Rector—ingeniero agrónomo y uno de los doce enólogos más famosos del mundo, entregará el mando a la cual dedicó su vida, a los 49 años de edad, y partirá a Colombia a un seminario de Decanos agrónomos de escuelas de graduados de América Latina. En el país hermano entregará su valiosa experiencia poniéndola al servicio de la juventud estudiosa del continente.

"La Nación" conversó largamente con Barbosa. Hombre en plenitud de vida, con nombre de príncipe

obra. Así, los enólogos deben echar mano de los caldos para crear un producto que es el conjunto de matices que se llama "bouquet" para generar un vino.

De los vinos chilenos, para Barbosa, el Cabernet es el mejor. Pero añade: "Sin exceso de patriotismo, el vino chileno es el mejor del mundo. Mejor que el francés. Este es el producto de una ciencia y de un arte muy acabados, aplicados con mucha intensidad. En cambio, nuestros vinos, con una edad la mitad de la de los vinos franceses,

Tengo el concepto de la modestia como algo fundamental en un hombre que se precia y respeta a los demás", dice Barbosa. "No quiero que se piense que estoy tratando de poner en relieve mi actuación. Mucha gente realmente duda y ha dudado de mi decisión de no participar por ningún motivo en estas elecciones. Les resultaba difícil pensar que un hombre que todavía no cumple los 50 años, se considere jubilado".

Con estas palabras inició la entrevista a nuestro diario. No quería hablar, pero, finalmente, lo hizo con sencillez y agrado. Tranquilo, pausado y sin protocolo, el Rector se ve joven, sano y alegre.

Es agrónomo, pero no tiene ascendencia agraria. Su padre, abogado (ex Canciller), sus dos hermanos abogados. Cuando decidió estudiar agronomía, pasó a ser la oveja negra de la familia. Un verdadero escándalo. Abrazó la profesión cuando nadie la cotizaba. "Pero lo hice con cariño y entusiasmo". Fue ayudante y profesor auxiliar de varias cátedras, mientras era estudiante y, caso extraño, en oportunidades le hizo clases a alumnos de cursos superiores al que él estaba.

Inmediatamente de egresado, se dedicó a la industria vitivinícola. Podría recordarse que comenzó su negocio repartiendo vino en un camión destarado.

"Aventura tremenda, porque no contaba con capital, ni mucho menos. Inicié mi carrera no pensando trabajar el fondo de mi papá. No soy hijo de rico, ni mucho menos. Aparte de un par de maceteros que había en la casa. Pero abracé la enología, porque era algo que me gustaba y me daba la posibilidad de trabajar como técnico y producir, con miras a crear mi propia empresa".

Barbosa afirma: "Pero empecé la presión interna, a considerar que la situación económica no es lo que importa al hombre. A pesar de que muchos creen encontrar en la producción de pesos muchas satisfacciones, para mí no eran las más altas. En un momento determinado, decidí quemar las naves, dejar la actividad productora económica. Me presente a un concurso para el cual había una vacante para toda América y la gané". Se trataba del curso de especialización enología más alto de Europa, en la Academia Alberto Maroni Cinzano, de Italia, en la cual trabajaban los más destacados especialistas del mundo en la materia.

Era el año 1950. Según Barbosa, la preparación que llevaba no estaba a la altura científica de los demás. Pero estudiando día y noche con denuedo, y con el apoyo inestimable de su esposa Eliana Gellona, pasó el curso con las más altas calificaciones.

Ese es probablemente el episodio más importante de mi vida en cuanto a la seguridad en mí mismo y a la confianza en la igualdad de oportunidades", señala.

En 1951 fue llamado por la "U" a la Cátedra de Enología. La Real Academia define a la enología como el arte de elaborar vinos. Para el Rector Barbosa, ser un buen enólogo significa combinar una capacidad artística con un fundamento científico. Así, como un buen pintor, necesita hacer uso de todos los matices que le ofrece la materia inerte, que es la pintura para dar vida a una

brasileño, descendiente directo del General en Jefe del Ejército don Orozimbo Barbosa, que murió defendiendo la constitucionalidad y el Gobierno del Presidente Balmaceda en la batalla de Placilla.

Su curriculum, que ocupa tres carillas apretadas, señala sus afanes, sus estudios, honores y títulos. Pintan de cuerpo entero a un hombre hijo de sus obras que llegó a ser cabeza de la primera universidad chilena, después de haberle dedicado su vida entera, desde que fue estudiante.

Se va de la Universidad. Se va de Chile: "Quiero ahora dedicar mi vida a cosas sagradas que he tenido que descuidar... A mi mujer, a mis hijos, a mis nietos. Mi vida ha estado siempre plagada de preocupaciones extrahogareñas... Me queda toda la vida por delante para disfrutar de mi hogar, de los seres que yo amo y que me aman...".

tamento (democratización) Y siempre eligió a los que estaban dispuestos a colaborar. Lo que, según Barbosa, demuestra que es "fundamental para un jefe ganar la confianza de sus subordinados y obtener la colaboración de ellos".

El Rector deja la U orgulloso de su labor de agrónomo. Hoy la Facultad de Agronomía cuenta con el edificio y las instalaciones más modernas de América Latina. 32 mil metros cuadrados de construcción donde funciona el Instituto de Investi-

facción principal es el haber sabido responder a la confianza que en mí depositaron".

"Estimo que el poder debe llegar por la vía natural a la persona que sea la más capaz y constituya el orgullo de la "U". Por eso sostengo que a la Rectoría no se postula, sino que se le postula", señala.

Barbosa está preocupado por la comunidad universitaria y por su "casa". Según él, deberá prestar un apoyo masivo hacia quien la dirija para que se pueda imponer una disciplina, una política definida con el objeto de que la Universidad pueda a su vez, dedicarse a cumplir funciones específicas.

NUEVA ORGANIZACION

La Rectoría de la "U" necesita un cambio inmediato. Así lo entiende y lo aconseja Barbosa. "No se le puede pedir a un hombre que represente académicamente a la "U" y, al mismo tiempo, administre esta gran empresa al servicio de la ciencia. Eso no significa que yo pienso que aquí debe primar un principio empresa y administración. Pero considero fundamental que se organice la parte administrativa para que pueda florecer la ciencia y las artes, la investigación, la docencia y la extensión. No puede ser creadora una entidad que tiene que gastar sus mayores energías en defender los aspectos materiales de la administración."

"Mi anhelo es que la "U" vuelva por sus fueros académicos, por su vida académica, con prescindencia absoluta de todos los factores que le impone la política contingente. Se perdieron esos fueros en un proceso progresivo... En ningún momento pienso que el hombre debe estar desprovisto del concepto de la política nacional pero creo que cuando se trabaja en labores directivas universitarias, debe prescindir en forma absoluta del partidismo político. Para servir a la Universidad con eficiencia es necesario que quien tiene la responsabilidad sepa desprejarse de los intereses políticos que lo animan. Es la única forma de dar garantía a todos los sectores."

gaciones Agropecuarias y la Estación Experimental de La Placilla, recientemente inauguradas. Los fondos provinieron del BID y la construcción fue en tiempo record. Cuando llegó al Decanato, había un investigador. Hoy hay más de 200 dedicados a estudiar nuevas fuentes de recursos para la población chilena y continental.

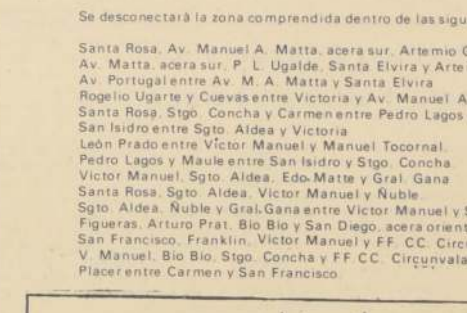
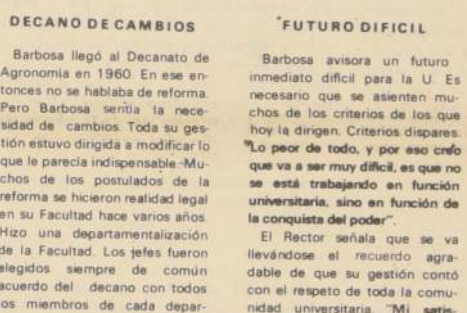
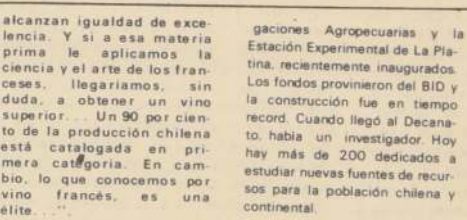
DECANO DE CAMBIOS

Barbosa llegó al Decanato de Agronomía en 1960. En ese entonces no se hablaba de reforma. Pero Barbosa sentía la necesidad de cambios. Toda su gestión estuvo dirigida a modificar lo que le parecía indispensable. Muchos de los postulados de la reforma se hicieron realidad legal en su Facultad hace varios años. Hizo una departamentalización de la Facultad. Los jefes fueron elegidos siempre de común acuerdo del decano con todos los miembros de cada departa-

"FUTURO DIFÍCIL

Barbosa avisara un futuro inmediato difícil para la U. Es necesario que se asienten muchos de los criterios de los que hoy la dirigen. Criterios dispares. "Lo peor de todo, y por eso creo que va a ser muy difícil, es que no se está trabajando en función universitaria, sino en función de la conquista del poder".

El Rector señala que se va llevándose el recuerdo agradable de que su gestión contó con el respeto de toda la comunidad universitaria. "Mi satis-



## Disminuyen abortos provocados:

## Se Generaliza el uso de los Anticonceptivos

Una mayor inquietud en la planificación familiar, y la amplia de los métodos anticonceptivos para reducir los abortos provocados, es uno de los temas del XIII Congreso de Obstetricia y Ginecología.

Los diversos planes que se están desarrollando en algunas poblaciones populares para despertar una "paternidad consciente", se está extendiendo hacia los hospitales para aprovechar la estancia de las mujeres, que después de un parto o aborto inducido, más predisuestas a seguir cursos programados de este objeto.

Los médicos ginecólogos que participan en el Congreso dieron a conocer los pro y los contra de los métodos anticonceptivos, y las consecuencias y alteraciones que ellos provocan en la mujer.

De todas formas el conocimiento y uso de estos métodos, ya sean mecánicos, píldoras o sustancias, se ha traducido en una notable disminución de los abortos inducidos, ya que a los matrimonios se les está dando la oportunidad de tener el número de hijos que deseen.

Este es el objetivo de la paternidad consciente que, en ningún caso, pretende

disminuir la natalidad, sino que evitar los embarazos no deseados.

"La época del puerperio, después del embarazo o aborto", dijo el doctor Onofre Avendaño, es la más indicada para orientar a la mujer. En el hospital Barros Luco, San Juan de Dios y J.J. Aguirre, se les da charlas no sólo sobre cuidados del niño y de la madre sino que también acerca de las ventajas de los métodos anticonceptivos.

Se ha podido observar que los dispositivos intrauterinos han dado mayores resultados que la píldora.

La razón está en que, ésta debe ser ingerida todos los días, requiere constancia y algo de preocupación.

"La mujer del pueblo no lo entiende así, y la toma cuando se acuerda o después de haber tenido relaciones, pensando que ello bastará para impedir el embarazo".

El dispositivo, después de colocado, no necesita de mayor preocupación y durante años, incluso hasta 6, pueden evitar los embarazos. Luego si se desean hijos se quita sin ningún inconveniente.

"Es indudable que todos los métodos, expresó Jorge Robinovitch, tienen en algunos casos complicaciones, pero hasta una aspirina puede tenerlas".

Con ello se da a entender

## SINTESIS

### UNIDADES

LA JUNTA DE VECINOS UNIDAD 8, que comprende el sector Alameda, Portales, Libertad y Matucana, se reunirá hoy a las 16 horas, en el Liceo Amunátegui para analizar un plan de trabajo para el actual período. En esta oportunidad, además, se analizarán las bases de una Cooperativa de Vivienda. También se dará la bienvenida a la Comisión de Vigilancia del sector, promoción social, atención médica, nombramiento de una comisión para preparar la pesca de los niños del sector y una solicitud de desmantelamiento de demolición si esta afecta a los socios de la

ESCUELA REPUBLICA DE RUMANIA

CON UN ACTO CULTURAL finalizaron los festejos de los 10 años de vida de la Escuela de Niñas N° 20 de Santiago, "República de Rumania". Posteriormente se sirvió un coctel a las autoridades invitadas.

BAUTIZAN CENTRO DE MADRES

A LAS 15 HORAS DE HOY, en la Población Arquitecto Delmar, Manzanita 32, sitio 14, se efectuó la ceremonia de bautismo del Centro de Madres "Gabriela Mistral". A esta ceremonia asistieron Olaya de Tomic y el diputado Fernando Riquelme.

LICEO PARROQUIAL LO NEGRETE

UNA COLECTA REALIZARA EL Liceo Parroquial Lo Negrete hoy y mañana. Hoy en la calle y Mañana casa por casa. La colecta tiene como finalidad el financiamiento del establecimiento. El Liceo es dirigido por el profesor Jorge Delplano y cuenta con una matrícula de 1.066 alumnos.

ENTREGA DE VIVIENDAS

OCHENTA NUEVOS DEPARTAMENTOS construidos por CORVI fueron entregados recientemente en la ciudad de Los Angeles. De este total 72 correspondieron a postulantes del Plan de Ahorro Popular y ocho a Carabineros. Al acto asistieron el Intendente de la provincia, Guillermo Díaz, el Director de CORVI, Eduardo San Martín y el Jefe de Operaciones, Juan Lyon.

SEMINARIO SOBRE TURISMO

EN LA AULA MAGNA de la Fundación de Cultura de la región del Bío Bío, se inauguró el Primer Seminario sobre el Turismo en la Corporación de Turismo de la cuenca del Bío Bío y la Corporación de Planificación y Desarrollo. El seminario es dirigido por el Director de Concepción, Guillermo Aste, quien es asistido por el Director Organizador, arquitecto César

MUJER PANAMERICANA 1969 - 1970

Se efectuó en el Club de la Unión, un té en honor de la ganadora de la Alianza de Mesas Redondas del Continente, Gabriela de Recalde y de la presidenta de la misma institución, Gabriela de Lora, elegida recientemente como la Mujer Panamericana 1969 - 1970.

LA FEDERACION ECUESTRE DE CHILE adhiere al CENTENARIO DEL CLUB HIPICO

a cuyo efecto ha programado una competencia especial, denominada "Prueba de Barreras", entre los siguientes asociados:

Escuela de Carabineros  
Santiago Paperchase Club  
Escuela de Caballería de Quillota  
Club de Polo y Equitación San Cristóbal

Dirección de Fomento Equino y Remonta  
Escuela Militar  
Club Equitación Universidad Católica, etc.

Las Pruebas se realizarán entre las carreras programadas por el Club Hípico, comenzando la primera a las 13 horas.

DOMINGO 9 DE NOVIEMBRE EN EL CLUB HIPICO DE SANTIAGO

Chilectra

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LIMITADA

## SUSPENSION MOMENTANEA Y PARCIAL DE SERVICIO ELECTRICO

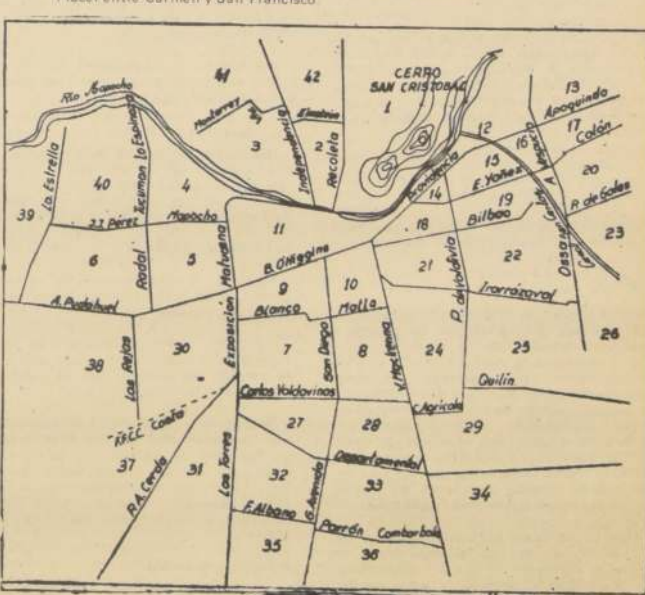
DOMINGO 9 DE NOVIEMBRE DE 1969, ENTRE LAS 8 Y 18 HORAS.

BARRIO: San Diego-Victoria-Cuevas SECTOR B

Debemos realizar trabajos destinados a ampliaciones y mejoras del sistema en el Sector arriba indicado. No podemos ejecutar estos trabajos sin suspender el suministro, por lo que damos, desde luego, nuestras excusas, por las molestias que estas interrupciones puedan ocasionar.

Se desconectará la zona comprendida dentro de las siguientes calles.

Santa Rosa, Av. Manuel A. Matta, acera sur, Artemio Gutiérrez y Victoria. Av. Matta, acera sur, P. L. Ugaldé, Santa Elvira y Artemio Gutiérrez. Av. Portugal entre Av. M. A. Matta y Santa Elvira. Rogelio Ugarte y Cuevas entre Victoria y Av. Manuel Antonio Matta. Santa Rosa, Stgo. Concha y Carmen entre Pedro Lagos y Victoria. San Isidro entre Stgo. Aldea y Victoria. León Prado entre Victor Manuel y Manuel Tocornal. Pedro Lagos y Maule entre San Isidro y Stgo. Concha. Victor Manuel, Stgo. Aldea, Edo. Matte y Gral. Gana. Santa Rosa, Stgo. Aldea, Victor Manuel y Stgo. Concha. Stgo. Aldea, Rubén y Gral. Gana entre Victor Manuel y Stgo. Concha. Figueras, Arturo Prat, Bío Bío y San Diego, acera sur. San Francisco, Franklin, Victor Manuel y FF. CC. Circunvalación. V. Manuel, Bío Bío, Stgo. Concha y FF. CC. Circunvalación. Placer entre Carmen y San Francisco.



Chilectra

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LIMITADA

editorial

## Consideraciones en Torno a las Elecciones Universitarias

La elección de nuevas autoridades en la Universidad de Chile constituye un problema interno que debe ser resuelto por la Universidad misma, sin ingerencia de factores ajenos a ella. Debido a esta consideración fundamental, este diario se ha abstenido de tomar una posición abanderizada en favor de alguna de las corrientes en que se han diversificado los afanes reformistas de los diversos estamentos. No obstante, una vez conocidos los resultados de la primera vuelta y dada la importancia que reviste el proceso de reforma universitaria, no resulta improcedente formular algunas reflexiones que, desprendidas de los hechos mismos, contribuyan a una clarificación ante la opinión pública sobre las actuales alternativas del proceso.

En primer término la afirmación sostenida por la candidatura del doctor Jadresic en orden a presentarse como la monopolizadora de la reforma se demuestra como objetivamente falsa. Los señores Vargas y Boeninger han orientado su postulación en una definida línea reformista, diferenciándose del señor Jadresic en su no aceptación de una politización de la vida universitaria. De hecho, ambos han ofrecido el proyecto de una universidad crítica, funcional en su rol específico de centro superior de investigación; comprometida con la realidad del país y con el papel que le cabe a la Universidad en el contexto de la vida nacional; plural en lo ideológico y abierta, por tanto, a todas las corrientes del pensamiento. La circunstancia de que el señor Boeninger haya triunfado ampliamente en la Facultad de Economía, de la que es Decano, resulta sobradamente probatoria de su actitud en favor de la Reforma. Para un candidato antireformista habría sido imposible triunfar en la Facultad de Economía, que, por la índole misma de sus estudios, aparece vocacionalmente comprometida con los más candentes problemas del país.

Sobre este punto resulta indispensable distinguir los matices referentes al compromiso universitario que, al parecer, separan radicalmente las líneas directrices de los dos candidatos que deben concurrir a una segunda vuelta en las elecciones.

El compromiso de la Universidad con el país debe ser defendido y reafirmado. Esta es una condición ineludible de toda reforma universitaria que valga como tal. Pero el compromiso debe darse en la forma

del libre examen, de la actitud crítica, de la pluralidad democrática y sólo puede canalizarse en fórmulas precisas bajo el aspecto de grandes corrientes de opinión, representativas del pensamiento contemporáneo, adoptando, incluso, la forma de ideologías definidas. En ningún caso esta definición ideológica puede confundirse con la politización en el sentido contingente y partidista, que lleve a las colectividades políticas y sus dirigentes a tener ingerencia directa o indirecta en la vida universitaria convirtiéndose el partidismo en núcleos electorales o criterios de promoción administrativa y académica. El proceso de Reforma en la Universidad de Chile ha resultado especialmente conflictivo debido a que algunos sectores, identificados hoy en la candidatura del doctor Jadresic, han intentado convertirla en herramienta partidaria perdiendo de vista la Universidad misma y sus funciones como objeto propio y criterio normativo de la Reforma.

En este sentido las postulaciones de los señores Boeninger y Vargas han tenido un sentido rectificatorio de una politización distorsionadora, sin que sea legítimo exhibir estos propósitos rectificatorios como una posición antireformista. El señor Boeninger ha señalado algunas de las más visibles consecuencias negativas que ha tenido la politización de la vida universitaria y, especialmente, el proceso de Reforma. Aparte de la postergación de la perspectiva auténticamente universitaria ya indicada, se han atropellado con frecuencia los derechos de miembros respetables de la Universidad, se ha llegado a reemplazar la discusión por la violencia y la argumentación por la consignación, incurriendo en una negación flagrante de la racionalidad universitaria; finalmente, se ha llevado a situaciones caóticas a las unidades cuya dirección se entregó con un criterio estrictamente político, prescindiendo de las aptitudes académicas.

También resulta significativo que el doctor Alfredo Jadresic, Decano de la Facultad de Medicina, haya experimentado una derrota aplastante en esa misma Facultad donde ha tenido las más amplias oportunidades para llevar a la práctica sus criterios reformistas. Frente a este hecho, las denuncias formuladas por el señor Boeninger tienden a aparecer como el registro objetivo de situaciones reales, ante las que urge una toma de posición responsable inspirada en el compromiso con una Reforma auténticamente universitaria.

## La Política Educacional Como Política Social

La Política de Desarrollo Nacional planteada por la Oficina de Planificación Nacional de la Presidencia de la República (ODEPLAN), dedica un largo e interesante capítulo a la Política Social. En ella se habla de los objetivos de desarrollo de los sectores sociales: educación, salud, vivienda, y en las áreas de la participación popular y laboral.

Los siguientes criterios generales se colocan como los que deben servir como marco de referencia para la formulación de dicha política: 1) Política Educativa; 2) Política de Salud; 3) Política de Vivienda; 4) Política de Justicia; 5) Política de Participación Popular; y 6) Política Laboral.

En este artículo veremos la primera de todas ellas, es decir, la Política Educacional.

El cumplimiento de los objetivos nacionales exige llevar a cabo las siguientes acciones:

### a) Generales

Elevar la calidad de la educación a todos los niveles a través del desarrollo de planes y programas de estudio, de la investigación y experimentación pedagógica, del perfeccionamiento del profesorado, del desarrollo de material curricular y el de la aplicación de elementos técnicos pedagógicos tales como supervisión, orientación, evaluación, administración escolar, con el objeto de desarrollar las habilidades y destrezas intelectuales, valores y actitudes asegurando que los educandos de todo el sistema desarrollen los niveles superiores de sus potencialidades intelectuales.

Incrementar la labor asistencial a objeto de reducir diferencias de tipo socioeconómico lo que permite obtener un mayor rendimiento escolar y evita el ausentismo y retiro escolar prematuro.

Normalizar la distribución de edades por curso de los educandos de los diferentes niveles educativos.

### b) Nivel básico

Otorgar ocho años de instrucción básica a la población menor de 7 a 14 años y elevar la tasa

de escolaridad a un valor cercano al 95% en 1970; en 1964 dicha tasa alcanzó aproximadamente al 80%.

### c) Educación Media

Extender la educación media, científica-humanista y tecnológica— profesional, elevando la tasa de escolaridad entre la población de 15 a 19 años a más de 30% en 1970; en 1964 dicha tasa alcanzó al 17%.

Reorientar a los estudiantes de nivel medio a objeto de lograr una participación mayor de la enseñanza tecnológica profesional.

### d) Educación de adultos

Desarrollar el sistema de educación de adultos considerando su situación inicial y sus intereses específicos que están relacionados con la actividad que desarrollan, y reducir la tasa de analfabetismo a un 7% en 1970.

### e) Educación Superior

Promover la modernización de las estructuras universitarias e incrementar la eficiencia en el uso de sus recursos.

Expandir cuantitativamente la educación superior a una tasa de 7% anual, lo que permitirá ampliar las posibilidades de ingreso de los egresados de la enseñanza media.

Desarrollar y diversificar la educación superior, especialmente en carreras medias con posibilidades de continuación de estudios y la enseñanza a nivel de graduados, para formar los profesionales de diversos niveles requeridos por el desarrollo nacional y para impulsar la educación e investigación científica y tecnológica.

### f) Política Regional

Adecuar la distribución en el territorio de los establecimientos de educación en todos los niveles, de manera de asegurar tanto la accesibilidad de toda la población a ellos como un adecuado nivel de calidad.

Considerar las características propias y especialización del desarrollo de cada región al diseño de vías de educación profesional, de nivel medio y superior, que se ofrecerán en el futuro.

## Buenos Deseos Para Una Campaña Presidencial

La campaña presidencial para 1970 ha comenzado. Hay dos candidaturas firmes y una tercera en discusión. Tal vez sea necesario especular sobre ciertos síntomas premonitores que hacen pensar que esta campaña tendrá un carácter inusualmente violento. En el fondo, la renovación de la Primera Magistratura es todo un símbolo de las ventajas de un sistema democrático y no hay razones, al menos teóricamente, para que los diferentes candidatos no puedan informar al electorado sobre sus programas en un marco pacífico. Si ciertos ajustes básicos se llevan a cabo en el clima electoral de las diversas corrientes de opinión es posible que las campañas puedan desarrollarse en forma mucho más limpia.

En primer lugar, sería deseable que las tristemente célebres alusiones a la vida personal de cada candidato se suprimieran definitivamente. El país debe pronunciarse, en septiembre de 1970, por orientaciones políticas. Una larga tradición política le ha enseñado que hay que mirar lo que los candidatos quieren hacer y no lo que han hecho en sus vidas privadas. Respetar este derecho a la intimidad puede ser una medida de higiene elemental en un período de intensa lucha política.

También sería deseable que se cuidaran los adjetivos.

Las injurias no agregan ni quitan nada a los candidatos y constituyen una práctica política detestable.

Todas estas son normas formales. Sin embargo, hay otra exigencia de fondo, más sutil, pero no menos importante. Se trata de la claridad de las posiciones políticas y de los programas.

Es imposible, en efecto, que el electorado pueda emitir su voto con la cabeza si sólo se le ofrecen slogans publicitarios y se basa una campaña sobre tal o cual gesto, tal o cual característica personal del candidato. Lenin decía que el régimen social ideal sería aquel en el cual las dueñas de las casas pudieran comprender el presupuesto de una nación. Una elección ideal sería aquella en la cual las dueñas de las casas tomaran su decisión sobre la base de cifras y programas específicos. En esta materia, el corazón es un mal consejero y votar por un candidato porque proyecta una "imagen" paterna o filial equivale a reemplazar una elección política por una lotería sentimental.

Ligada a esta exigencia de claridad, está la exigencia de claridad política. Es la más difícil y, tal vez, la más importante. Supone abandonar las frases hechas y los lugares comunes. No se puede pretender, por ejemplo, que un electorado maduro siga creyendo en la "independencia" de los candidatos. Tampoco se puede aspirar a que, después de nuestra atormentada evolución política de los últimos cuarenta años, las personas crean que se puede "superar" el debate entre izquierda y derecha por un enfoque "superior". Las actuales alternativas políticas son bastante concretas: se puede luchar por la supervivencia y el retorno a las formas capitalistas clásicas, se puede querer la socialización inmediata y drástica de los medios de producción y se puede buscar una fórmula intermedia que busque conciliar el poder obrero y campesino con las garantías democráticas. Nadie está "por encima" de ese desafío contemporáneo. Nadie puede suprimir ese dilema con sólo quererlo.

Esta afirmación se dirige sobre todo a la derecha. Es una corriente de opinión que todavía cree en el control absoluto de la libre empresa sobre la actividad económica. Pero insiste en disfrazarse y el presidente del Partido Nacional ha llegado a afirmar que no defiende el capitalismo.

Estos recursos retóricos deben terminar. Si se cree todavía que el capitalismo es la solución se lo debe decir abiertamente. Es la única manera de que el electorado conozca a fondo las alternativas que se le ofrecen y de que nuestra vida política gane en claridad y limpieza.

### temas del momento por José Tejeda

## Jimmy Brown y la Radio "Andrés Bello"

La Radio Andrés Bello ha cumplido 10 años de vida y eso hay que celebrarlo. Es la demostración viva de que se puede mantener una emisora comercial sin necesidad de someterse a la populacheria de las encuestas en materia de gustos musicales del público. Es evidente que la gran mayoría, con escasa cultura musical, se inclinó por lo que "más le suena" y nunca por lo mejor. Esto no quiere decir que no tenga sensibilidad, pero si se le pregunta contestará moviéndose en una gama muy pobre, es decir, elegirá de entre lo que conoce. La Radio Andrés Bello nació para dar al gran público algo nuevo. Mejor dicho, eternamente nuevo: la música clásica. Hoy día son muchos los hogares que gozan de ella gracias a la emisora Andrés Bello.

En este sentido, cumple una misión similar a la que desarrolló la Antigua Radio Chilena. Esa emisora formó generaciones de aficionados a la música clásica y al jazz. Hasta el día de hoy, los que andamos por la cincuenta le estamos profundamente agradecidos, porque significó un cambio vital en nuestras sensibilidades y modo de ser.

Ha demostrado también Jimmy Brown que se pueden pasar avisos comerciales sin necesidad de gritonear ni de dirigirse al pobre auditor como si se estuviera en una feria en la que cada mercachifle o charlatán voca su mercadería. Como buen amante de la música, Brown practica el respeto a los demás, una de las cualidades que la gran música irradia conjuntamente con una visión más bella de la vida.

Agradecemos emocionados la dedicación de Jimmy Brown y sus colaboradores a la difusión de la belleza, y celebramos sinceramente su triunfo como si fuera un triunfo nuestro.

## La Semana Internacional



Valdés

Nixon

Mao

### Actitud Justa

La noticia —dada a conocer en una entrevista de prensa por el Canciller Valdés— de la compra de armas y un reactor nuclear en Gran Bretaña provocó en los medios de publicidad escrita de algunos países latinoamericanos, comentarios que no guardaban relación ni con la exactitud de los hechos ni con el espíritu con que nuestro país hizo tales adquisiciones.

El Canciller Valdés, en efecto, precisó que la compra de armas era simplemente "para reemplazar material obsoleto" y la del reactor atómico, "para la aplicación pacífica de la energía atómica", puntualizando que "No se trata de participar en la carrera armamentista, sino de dotar al país con el material necesario para su defensa". Por su parte, el Embajador de Chile en Perú hizo similares aclaraciones. De este modo, se precisó bien el sentido de las adquisiciones chilenas.

En una actitud que es conveniente destacar, el Presidente del Perú, General Velasco Alvarado, declaró, recientemente, que no creía que Chile estuviera armándose y que la compra de armas no podía tener la magnitud que ciertos órganos de prensa pretendían atribuirle.

Ha sido, pues, el Presidente del Perú quien ha puesto las cosas en su lugar y despejado estos hechos no sólo del carácter espectacular con que algunos han querido magnificarlos, sino también de toda sospecha anti-integracionista. Actitudes como estas indican madurez y un decidido empeño de no regresar del camino de compartidas empresas, que se encuentran recorriendo nuestros países.

### Un Sistema Latinoamericano

En los últimos años, por efecto de numerosas causas que varias veces hemos tenido oportunidad de examinar en estos comentarios, se han producido vastos cambios en América Latina que han transformado su actitud tradicional en los asuntos hemisféricos y aún mundiales. Es así como, a través de actitudes comunes, de mecanismos latinoamericanos, del surgir de un nacionalismo regional, nuestra América está adquiriendo su propia personalidad, capacitándose para la negociación conjunta y crear un sistema propio, a través de todo lo cual podrá, sin duda, si persevera en esta actitud, redimir esa desigualdad de hecho que tiene frente a Estados Unidos que tan negativamente ha pesado, por más de medio siglo, en las relaciones hemisféricas.

Es útil recordar a estos respecto las palabras que pronunció el entonces Presidente del Brasil, Costa e Silva, en la oportunidad en que el Presidente Frei visitó en septiembre del año pasado Brasil. Recordando las expresiones del Mandatario chileno en el Parlamento de Brasilia, al referirse éste a la debilidad del sistema interamericano provocado por su profundo desequilibrio, que está alejando peligrosamente América Latina de USA, dijo Costa e Silva: "La única solución válida para la eliminación de aquel desleal distanciamiento progresivo, que, a largo plazo, podría amenazar la propia paz mundial, está en la cooperación decidida, sincera y fraternal entre nuestros pueblos. Reconocemos —agregó— que hoy, al lado de la comunidad de propósitos que forman el Sistema Interamericano, existe el Sistema Latinoamericano, con una definición propia de objetivos y una unidad que fluye de la conciencia de intereses comunes y de las características de países en desarrollo de sus integrantes".

En el tiempo que ha transcurrido después de pronunciadas estas palabras, nuevos elementos comunitarios han ido apareciendo, el más importante de los cuales es, sin duda, el Consenso de Viña del Mar. En él, por vez primera, los países de América Latina conviniere en ciertos objetivos y en determinadas medidas para alcanzarlos. En representación de la totalidad de los gobiernos latinoamericanos, el Canciller Valdés hizo entrega al Presidente Nixon de este documento cuya importancia nunca se pondrá de relieve suficientemente.

Un Sistema Latinoamericano no puede pretender sustituir al ya existente sistema interamericano, ni significar una enemistad hacia nadie ni hacernos olvidar la identidad de aspiraciones y convicciones que liga América Latina al Occidente, sino, por el contrario, es un elemento de equilibrio no sólo en las relaciones entre ambas Américas, sino en un mundo que, como lo ha expresado el Presidente Frei, padece del "vértigo de una crisis de la civilización universal, de manera antes desconocida".

De consiguiente, lo que conviene para mayor relaciones hemisféricas y para que la cooperación entre ambas Américas sirva a la solución de los graves problemas socio-económicos de nuestra región, no es crear nuevos mecanismos interamericanos —por muy alto nivel que puedan tener— sino aprovechar la nueva estructura de América Latina y los mecanismos —la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana (CECLA)— que la traducen, para crear el conjunto de nuestros países el que, lo que, a nivel interamericano, debe haberse por ellos.

América Latina —y así parece comprenderse la nueva administración de Nixon— sigue la etapa en que podía creerse que permitía otros definirían sus intereses específicos, no es así y esta nueva postura tiene que ser sólo respetada, sino también aprovechada, que tiene de rico y positivo.

### Otra vez las dos Chinas

La Asamblea General de las Naciones Unidas ha entrado, nuevamente, a la discusión de la admisión de China continental a la organización mundial. Se trata de un caso tan viejo como las propias Naciones Unidas, pues se planteó al año siguiente —1945— la victoria de las fuerzas de Mao sobre Chiang Kai Shek, por la India, secundada por la Unión Soviética. Desde entonces y por diversas veces consecutivas el problema ha surgido el interior de la ONU.

El análisis más superficial del asunto, que sirve como un espejo que refleja los hechos que en las perspectivas internacionales fren los más importantes negocios mundiales.

En efecto, durante los primeros años —hasta 1956— las iniciativas para la admisión de la ONU al régimen comunista no provinieron de la URSS, reflejando la relación que existía entre ambas. A partir de 1957, estos esfuerzos corrieron más bien de los países no alineados —India, especialmente— debido a que en esa época el régimen de Pekín ponía su acento en el acercamiento a éstos. La admisión de nuevos países africanos, recientemente llegados a la libertad política, a las Naciones Unidas en 1960, otorgó aún más peso a debates y, también, una mayor amplitud irrestricta mayoría de que USA gozaba de ellas, se debilitó. Desde 1963 en adelante, Albania ha sido el país encargado de plantear la sustitución de China nacionalista por la soviética. La actitud de la URSS en esta materia ha sido, de año en año, más y más cautelosa, faltando en ella el notorio entusiasmo de los primeros años. Por su parte, los albaneses se han ido, gradualmente, acercando en mayor grado con el de Mao, los años de que el año pasado denunció claramente la URSS y USA como "la Santa Alianza revolucionaria".

La ausencia de China continental en las Naciones Unidas es lamentable por diversos motivos. Se trata del país más poblado de la posesión de la bomba atómica, cuya presencia priva a las Naciones Unidas universalidad que debe serle connotativa. Impide ser instrumento de solución en los tan peligrosos como el de Vietnam, resolver este problema es, sin duda, lo que lo ha planteado, necesario despojarlo y buscar una respuesta práctica. Esto ha sido tradicionalmente planteado por China nacionalista —que ha cumplido con las obligaciones de la Carta de la ONU— y su sustitución por China comunista difícilmente puede conducir a una solución.

Sin embargo, año tras año, los acontecimientos internacionales van otorgando a la búsqueda una definición práctica, un mayor sentido de urgencia. Desafortunadamente, todo esto indica que este año, de nuevo, el enigma de las dos Chinas no será disipado.

## Mala Dentadura: Una Plaga Nacional

Conforme a cifras registradas por el Servicio Nacional de Salud existe en nuestra población un promedio de ocho caries dentales por habitante. Es un verdadero record, como se ve. Este promedio varía de acuerdo con las edades. Así, entre los niños de alrededor de seis años de edad, el promedio es de 1,5 caries, el que sube a 2 o 2,3 caries en los de siete años.

Entre los factores que contribuyen a esta mala dentadura nacional, se encuentran algunos malos hábitos, por una parte, y una alimentación inadecuada, por la otra. Entre los primeros factores cabe destacar el abuso que se hace de los dulces y alimentos muy azucarados, lo que agregado a la falta de un aseo sistemático de la dentadura —hay que limpiarse los dientes después de cada comida, es decir, cuatro veces al día como mínimo— constituye una de las causas fundamentales de las caries dentales. Si bien es cierto que la llamada Escuela de Michigan ha podido demostrar que las caries son originadas por un germen o microbio, no lo es menos que dicho germen se desarrolla con mayor facilidad en un medio azucarado. Y, ciertamente una de las maneras eficaces que existen para combatir las infecciones es el aseo sistemático y constante.

La alimentación deficiente, en especial durante el embarazo, contribuye poderosamente a que el que está por nacer venga al mundo con una dentadura débil, muy vulnerable a los microbios causantes de las caries. La falta de leche, manteca, queso, verduras, frutas, pescado, carnes en general en la dieta materna, no solamente desfavorecen la futura dentición del que va a nacer, sino también producen caries en la embarazada. Los productos lácteos, en especial, contienen calcio, que es uno de los elementos indispensables que entran en la composición de los dientes.

También la alimentación insuficiente atenta contra la buena dentadura del niño, lo que agregado a los malos hábitos señalados más arriba, conducen al elevado promedio de caries que registran los chilenos. Por otra parte se ha demostrado que el fluor consumido en can-

tidades pequeñas, especialmente con el agua, fortalece la dentadura. En las regiones donde se adopta este vital elemento para enriquecer el agua se ha visto que el promedio de caries es notablemente menor.

Otro factor que también contribuye poderosamente a una mala dentadura es la falta de atención adecuada, no solamente para los efectos de las caries canchadas sino también como medidas preventivas y mal conformaciones dentales. Es importante señalar que las caries constituyen focos de infección capaces de acarrear varias enfermedades que, a su vez, pueden tener en común tienen con la mala dentadura. En la niñez, aparte de este peligro, existe el de mayor: la carie del "diente de leche" (mutación) con desprecio por los padres, ya que no se le da importancia, obliga a extraerlo, con lo cual se produce un mal conformación dentales ya que un espacio en desarrollo ocupa los huecos dejados por la dental extraída acarreado consigo los llamados "dientes de leche" que salen en posiciones que los carlos con el tiempo. Este es el motivo por el que los padres deben preocuparse de obtener los "dientes de leche" de sus hijos con el mismo celo que el de los dientes definitivos.

En la actualidad existe, en nuestro país, una gran urgencia para el tratamiento de las dolencias de los niños del Área Hospitalaria Norte, que el Hospital Roberto del Río. Este servicio comenzó a funcionar en 1958, pero hasta las 18 horas las 24 horas interrumpida desde los años 1958 hasta 1968, cuando se reanuda el servicio. En el primer año de funcionamiento se atendieron 12.050 niños, en el presente año se han atendido 12.050 niños, en los últimos tres años se han atendido 12.050 niños.

Conviene recordar que el Servicio de Odontología del Hospital Roberto del Río, su atención se extiende a todos los niños de todas las comunas de Santiago, que daría una importante ayuda para aliviar a una gran cantidad de niños que tantas e insospechadas secuelas acarrearían.

# VALENTE: LA ACTITUD DE UN LIBERAL ENQUISTADO EN LAS FILAS DEL "P. C."

Repudio político ha despertado la actitud "baja inconsecuente con la del Partido Comunista"

## Hoy a Mediodía Krauss se Querella Contra Valente Rossi

AL MEDIODÍA DE HOY el ex-Ministro de Economía Enrique Krauss, procederá a presentar en el Primer Juzgado del Crimen la querrela contra el senador comunista Luis Valente Rossi, que amparado en el fuero parlamentario acusó a Krauss de gestionar préstamos bancarios a la firma textil Banvarte S.A. utilizando su investidura ministerial y cobrando "comisiones" para el Partido Demócrata Cristiano.

En un momento de la querrela, Krauss declaró que se querellará, pero pasada la primera efervescencia transan. El señor Valente y la opinión pública conocerán que no soy de ese tipo. Para mí la honra es sagrada y la defiendo en todo terreno.

Exigiré que este parlamentario demuestre sus cargos, y para ello lo llevaré a la Justicia mañana (hoy) al mediodía.

## AMPLIA SOLIDARIDAD DEL PDC. CON KRAUSS Y GARCES

Una declaración en la cual solidariza ampliamente con las expresiones de los militantes Enrique Krauss y del diputado Carlos Garcés emitió en el día de ayer la Directiva Nacional del Partido Demócrata Cristiano, con respecto a las calumnias imputaciones de que fueron objeto por parte de un senador comunista.



Enrique Krauss

Carlos Garcés

El comunicado expresa también que solidariza el PDC con las acciones judiciales que los afectados por las injurias han interpuesto ante la justicia a fin de que ésta sancione correspondientemente al culpable.

SANTIAGO, 7 de Noviembre de 1969.

le dice: "Sus afirmaciones no son efectivas"

## Gerente General de Banvarte Desenmascaró a Valente Rossi

El andamiaje calumnioso que el senador comunista Luis Valente Rossi levantara contra el ex-Ministro, Enrique Krauss, el diputado Carlos Garcés y la Democracia Cristiana —en un intento de perjudicar la candidatura de Radomiro Tomic— comenzó a desmontarse por la base misma, correspondiendo a la Justicia ver desde hoy la querrela que Krauss presentará contra el parlamentario comunista.

Pieza importante en este verdadero proceso a la calumnia, escudada tras el fuero parlamentario a la difamación con móviles políticos, será sin duda la carta que el Gerente de Manufacturas Banvarte, Jorge Weinberger Goldstein, enviara al propio Luis Valente negando efectividad a la denuncia del senador, comunista, que acusó a Krauss y Garcés de gestionar préstamos bancarios a la firma textil Banvarte S.A. utilizando su investidura ministerial y cobrando "comisiones" para el Partido Demócrata Cristiano.

Saluda atentamente al Honorable Senador. (Fdo.) JORGE WEINBERGER GOLDSTEIN GERENTE GENERAL

PROGRAMA DE HOY

El programa del segundo gobierno demócrata cristiano se resume en dos conceptos. Participación Popular —manifestó Radomiro Tomic, en las reuniones diálogicas sostenidas durante la gira por la provincia de Aconcagua.

El programa del segundo gobierno demócrata cristiano se resume en dos conceptos. Participación Popular —manifestó Radomiro Tomic, en las reuniones diálogicas sostenidas durante la gira por la provincia de Aconcagua.

## Universidad

### Profesor Vargas:

## Libertad de Acción Para sus Partidarios en la "U"



Profesor Vargas: Seguiremos trabajando por la Universidad...

"QUIENES NOS OTORGAN SU CONFIANZA PODRAN comportarse de acuerdo a sus particulares definiciones de lo que parecen significar las dos posiciones que se confrontarán en las próximas elecciones, expresada categóricamente la declaración entregada ayer en conferencia de prensa por la Acción Reformista Universitaria que postuló el doctor Fernando Vargas Figueroa a la Rectoría de Chile. En otras palabras, las fuerzas que apoyaron al Presidente de la Comisión Central de Reforma y que le dieron una votación cercana al 20 por ciento de los sufragios, tienen libertad de acción para apoyar las posturas tanto del Decano de Ciencias Económicas, Edgardo Boeninger, como la del Decano de Medicina, doctor Alfredo Jadresic.

a sí mismos, o por conducir a una pugna caótica entre quienes lo acechan y anhelan con inconfesados propósitos de imponer dogmas torpemente disimulados.

El decano de la Facultad de Arquitectura, Fernando Kuznetzoff, Presidente de la Acción Reformista, presidió la conferencia a la cual asistieron tanto el profesor Vargas como su candidato a Secretario General, Profesor Danilo Salcedo. Kuznetzoff dio lectura a la declaración de la Acción Reformista, producto de una asamblea de partidarios en la cual expresaron su entusiasmo y fe en el Movimiento cuyas ideas han penetrado en la Universidad de Chile y obtuvieron una votación limpia y legítima de un 20 por ciento.

Tanto Kuznetzoff como Vargas y Salcedo, al responder las preguntas de los periodistas, insistieron en sus planteamientos de una Universidad Crítica, que practique la pluralidad ideológica y creadora en todos los campos del conocimiento, y rechazaron la Universidad Militante que preconiza la postulación del profesor Jadresic y también la que ellos llaman "de servicio" que se aproxima a la concepción que representa el profesor Boeninger.

### PENSAMOS EN EL PAIS

La declaración de la Acción Reformista Universitaria expresa: La claridad en las ideas, cuando encarna en decisiones profundas que deben siempre conducir a su realización, determina un estilo de acción tan ineludible como creador.

Superar la explotación, en sus múltiples formas, y la agresividad colectiva, representa la intrínseca voluntad que animó a nuestro movimiento desde sus orígenes, como en una de sus formas se evidencia en su declaración de principios. En estos quedó ya firmemente señalado el único compromiso posible de la Universidad con la sociedad chilena actual: tender a su continua transformación desde sus funciones mismas como organismo académico. La Universidad transforma, sólo fecunda para el cambio social a partir de su autonomía y libertad interior.

Nosotros pensamos en el futuro, pensamos en que nada se ha modificado con real hondura. Pensamos en el país, en la Universidad, en las futuras generaciones ante las que somos responsables. Verificamos que la comunidad universitaria no ha llegado a comprender que los viejos modelos de revoluciones sociales, que los supuestos dilemas políticos, que los mismos modelos de reformas universitarias se han precipitado a una evidente crisis en el mundo entero, uno de cuyos signos se manifiesta en la universal rebeldía juvenil. Pensamos en el futuro de la Universidad en términos de la realidad histórica del presente. Debemos reformar la Universidad descubriéndola al mismo tiempo, en los valores de nuestra individualidad nacional, afirmando frente a las amenazas exteriores de múltiple índole de que es objeto Latinoamérica.

Fue proclamado en la Plaza de los Héroes de Rancagua por sectores socialistas e independientes adictos a su candidatura.

Las infundadas calificaciones negativas de que hemos sido objeto hasta ayer, se modifican ahora, antes del 12 de noviembre, y ellas cambian vergonzosamente de signo. Este es un hecho que demuestra, una vez más, afán de poder desprovisto de un pensamiento definido y auténtico de ambas posiciones en pugna.

Un análisis objetivo del resultado de la votación obtenida por nosotros, no sólo contiene real fundamento a lo que afirmamos, sino que también abre perspectivas concretas hacia el futuro. Que es así, lo demuestran el libre, desinteresado y consciente apoyo del veinte por ciento de la comunidad universitaria a nuestro movimiento.

### UNIVERSIDAD CRITICA

Como señaláramos oportunamente la Universidad crítica tiene como tal, un compromiso con la transformación de la sociedad, compromiso que está también presente en la concepción de Universidad militante, pero que erróneamente se pretende realizar trasladando en forma mecánica la política contingente a la Universidad e identificando los intereses de ésta con los intereses inmediatos de un partido o agrupación de ellas con lo cual se destruye el propósito fundamental que se persigue. La Universidad de servicio, por estar subordinada al sistema imperante, no comparte propósitos de cambio social.

El verdadero compromiso social, independiente del gobierno y de la política contingente es el de una Universidad que practique la pluralidad ideológica, afirme su autonomía que sea activamente crítica de los supuestos del conocimiento.

La segunda rueda se efectuará el miércoles en todo el país, para elegir en definitiva al Rector, Secretario General y representantes de los Centros Universitarios de Provincia ante el Consejo Superior Provisional.

La comunidad universitaria deberá elegir entre los candidatos a la rectoría, Edgardo Boeninger y Alfredo J. que obtuvieron las dos más altas mayorías relativas entre los candidatos a Secretarios Generales, Octavio Maira y Ricardo Lagos; y entre los representantes Mario Baeza y Raúl Bitrán, de Antofagasta y La Serena, respectivamente.

El cómputo de votos, tarea difícil y engorrosa, no ha terminado aún pese al inmenso trabajo realizado. De allí que todavía no se pueda dar un resultado final sobre todos los elegidos: 104 miembros al Congreso Universitario y 15 miembros al Consejo Superior.

### PRESUNTOS ELEGIDOS

Representantes académicos por la sede de Santiago al Congreso Universitario Transitorio: Lista B: Gustavo Becerra, Marcelo Achurra, Armando Cisternas, Alfonso González, Sergio Ramos y Fernando Ortiz. Lista C: Julio Villalobos, Mario Palestini, René Orozco, Humberto Guiraldes y Jorge Belmar. Lista D: Sergio Lecanelli, Fernando Bobenrieth, Emilio Amenábar, Claudio Anguita, Mardo Albo, Gateño, Hernán Vergara, Carlos Ruiz Bourgeois, Rolando Chateaufort, Sergio Chaparro Ruiz, Enrique Mandiola. El último puesto de la lista lo disputan Lylly Garafalic y Narciso Contreras con uno de los cuales completa el total de 22 congresales que corresponde elegir a las sedes de Santiago.

del arte, de las ideologías y de los esquemas socioeconómicos y sea a su vez creadora en todos los campos del conocimiento, para contribuir por una parte a la plena independencia política — económica y cultural y por otra a la creación de las bases de una nueva sociedad.

Por esto, no aceptamos la Universidad militante, algunos de cuyos rasgos representan la postulación del profesor Jadresic, ni la de servicio que se aproxima a la concepción que representa el profesor Boeninger.

El que ambas candidaturas hayan trasladado a la Universidad la política contingente, planteando falsas alternativas como "democracia o marxismo" o "Unidad popular o reacción" llevará a los universitarios a un difícil y artificial dilema en la elección del 12 de noviembre, pero más allá de esa fecha, augura para la Universidad un negro período de luchas intestinas y esterilidad en las funciones universitarias. No vacilemos a través de los congresales que hemos elegido y de inusitada acción colectiva general, en denunciar los errores, los atropellos y las irregularidades con absoluta decisión e insistencia en defender la subsistencia de la Universidad en una comunidad integrada y creativa.

### LIBERTAD DE ACCION

Nuestro movimiento frente a la elección del 12 de noviembre no puede sino que reiterar las discrepancias de fondo, con las orientaciones que inspiran las dos candidaturas y que señalamos claramente ante la comunidad universitaria. En consecuencia, declaramos categóricamente que no apoyaremos electoralmente a ninguno de nuestros adversarios, pero afirmamos nuestra firme decisión de seguir trabajando en la Universidad por nuestros principios y luchando por todo aquello que signifique consolidar una verdadera reforma que nos acerque a una universidad crítica y creadora.

Quiénes nos otorgaron su confianza podrán comportarse de acuerdo a sus particulares definiciones de lo que parecen significar las dos posiciones que se confrontarán en las próximas elecciones, por cuanto estamos conscientes de que las diferenciadas condiciones en que se desenvuelven nuestros universitarios, de alguna manera u otra, configuran una actitud frente a cada una de las candidaturas que ahora se disputan los cargos de Rector y Secretario General.

## La "U" Lista Para la Segunda Rueda

Los representantes académicos ante el Congreso Universitario Transitorio elegido por cada una de las 13 Facultades de Santiago son las siguientes: por Medicina Osvaldo Olivares, Luis Hervé y Mario Penna Miranda; por Filosofía y Educación Nestor Porcell, Luis Soto Becerra y Sergio Villalobos. Por Ciencias Físicas y Matemáticas, Jorge Mardones, René Palata y Patricio Palma. Por Ciencias Económicas: Reimundo Becca y Edgardo Jurgensen. Por Ciencias Jurídicas y Sociales: Julio Auger y Rubén Oyarzún. Por Química y Farmacia: Cesar González y Juan Alberto Morales. Por Agronomía, Hernán Cortes. Por Arquitectura René Urbina. Por Ciencias: Jorge Zamudio. Por Bellas Artes: José Balmes. Por Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria: Lázaro Zurich. Por Ciencias y Artes Musicales: Fernando García. Por Odontología: Antonio Aguirre.

Por la Facultad de Valparaíso se elegeron los siguientes representantes al Congreso Universitario Transitorio: Luis Iñigo, Jorge Jobet, Arturo Samit, Jorge Valderrama y Juan Carrasco. Por las distintas áreas de estas Facultades se eligieron: Arte y Tecnología: Francisco Brugnoli. Ciencias de la Salud: Kenneth Jackson. Por Ciencias Sociales: Luis Gualterio Reyes. Por Humanidades: Eduardo Escalante. Por Matemáticas y Ciencias Naturales: Juan Pinto.

### DE LOS CENTROS UNIVERSITARIOS

Por los Centros Universitarios, los representantes elegidos fueron: Guillermo Quiñones, Juan Cevo Guzmán, Mario Ramírez, Sergio Pereira, Luis Donoso, Jorge Vivanco, Juan Barrieta y Julio Saa. Cada uno de los Centros eligió en forma específica a los siguientes congresales: Arica, Maximiliano Montecino; Iquique, Guillermo Kirk; Antofagasta, Miguel Valderrama; La Serena: Dagoberto Campos; Talca: Víctor Hugo Redman; Nuble: Hugo Mejías; Temuco: Víctor Sáez y Osorno: Rolando Miranda.

## Enrique Krauss Recibe Solidaridad de Tomic

Ante las imputaciones formuladas en el Senado por el parlamentario comunista Valente Rossi, en contra del ex-Ministro de Economía Enrique Krauss y del Tesorero de PDC, diputado Carlos Garcés el candidato a la Presidencia de la República, Radomiro Tomic, envió a su personal la siguiente carta:

SANTIAGO 7 de Noviembre de 1969

SEÑOR ENRIQUE KRAUSS PRESIDENTE

Muy querido amigo, Ante la infamia que no ha vacilado en atribuirle mañosamente a las personas contradichas por las fechas de los propios documentos que a usted como "pruebas" le ruego aceptar una vez más el honor que significa para mí ser tu amigo y mi reconocimiento más hondo y sincero por haber querido sancionar tantas cosas tu tranquilidad y la de tu familia, tu buen ganado prestigio en todas tus actividades públicas y privadas, y hasta la posición prominente de ser Ministro de Estado, para aceptar las infinitas responsabilidades y molestias de tu campaña presidencial.

En la segunda declaración a la prensa que leo en los diarios de hoy, se afirma que Valente en su torpe tentativa de envolverme personalmente a mí en la denuncia que hizo. Escurre el bulto con referencias al "estado de inhabilitación" que no podrían alcanzarme ni de hecho ni legalmente. Pero no tiene la honra de reconocer que efectivamente las propias fechas de aceptación y pago de las Letras cuestionadas, demuestran la falsedad de todas las referencias en contra tuya de descurso en el Senado.

En viaje a Aconcagua te hago llegar por estas líneas el abrazo solidario y fraternal de mi amigo.

RADOMIRO TOMIC

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

Indicación de Torud en el Senado:

# Expone en Buenos Aires Retratista Chilena H. Kiasa

En el nuevo edificio de la bajada de Chile en Buenos Aires, de notable belleza arquitectónica, se ha inaugurado una exposición pictórica de la retratista chilena Hedi Kiasa.

La joven artista—que nació en la ciudad de Chile en 1934—ha dado un género plástico que en la actualidad es un poco desconocido. Y lo ha hecho con extraordinario talento y originalidad creativa. Cada retrato ha sido cuidadoso, revelando la psicología de los diversos personajes. Utiliza una gama muy personal y un sentido del color lleno de plasticidad.

La muestra ha merecido la crítica argentina.

## Requiem Para María Brunet

MONTEVIDEO, (ANSA).—Cumplir dos años de su fallecimiento se realizó en Montevideo una mesa redonda sobre la escritora chilena María Brunet y sobre su obra. Participaron en la sesión—a la que asistió el público—los escritores Carlos Silva, Carlos Martínez, Ángel Rama y el secretario del Instituto Cultural Uruguayo Chileno, Julio Moncada. La sesión se hizo en la sede del Instituto y se trató de exhaustivamente de los aspectos de la obra de la escritora chilena. Se puso de relieve también el afecto que despertó en diversos medios uruguayos, que estuvo estrechamente ligado durante varios años.

Como se recordará, María Brunet residió mucho tiempo en Montevideo en calidad de Agregada Cultural de la Embajada de Chile en Uruguay.

## Quinteto Musical Chileno en Río

La serie de conciertos de la "Pro-Arte", en Río de Janeiro, se cerró con un concierto a cargo de un quinteto instrumental chileno, el "Quinteto Hindemith". La velada estuvo a cargo de Danz, Schiller, Hindemith y Beethoven. Colaboró en el concierto la pianista Lucía.

## La Segunda Infancia

MURCIA (ESPAÑA).—Ana María Parraga Salas, de 37 años de edad, perdió los ojos hace 37 años. Pero ahora ha salido una nueva. Y ahora le va saliendo otra.

Ella atribuye los nuevos tentáculos a una serie de operaciones que recibió recientemente para estimular el apetito.

La señora Parraga, en su peregrina, pidió que le hicieran inyecciones, a ver si una nueva dentadura, como poder comer los ricos platos españoles en la próxima navidad.

# Cuando de Amor También se Muere

En los días pasados se difundió en el mundo la noticia de la muerte de la actriz norteamericana Constance Dowling, que tenía apenas 49 años de edad y falleció por un ataque cardíaco. Las notas necrológicas se limitaron a referir que la actriz había interpretado durante la guerra un film junto a Danny Kaye y que era esposa de Ivan Tors, conocido director y productor de films con animales. Probablemente, desde el punto de vista cinematográfico, no había mucho más para añadir. Pero, desde el punto de vista de la literatura italiana, la muerte de Constance Dowling reviste un interés mucho mayor. En efecto, la actriz vivió en Italia cierto período después de la guerra e interpretó también una película en este país. Pero no es esto lo que importa. En cambio tienen importancia sus relaciones con Cesare Pavese, uno de los principales escritores italianos de este siglo.

Pavese, nacido en Turín en 1908, como se sabe, tuvo una temprana inclinación literaria y se inició como poeta y estudioso, sobre todo de los autores anglosajones, en general, y norteamericanos en especial. Espíritu inquieto y en cierto sentido contradictorio, amante de estas letras norteamericanas en una época en que todavía no se las conocía bien en Italia y que apreciaba sobre todo por su lenguaje sobrio y casi antiterrenal. Pavese también adhirió al marxismo y al partido comunista italiano, permaneciendo en él no obstante no faltaron motivos de divergencias y varias incomprendimientos. Por su militancia política Pavese tuvo dificultades en los tiempos fascistas, y como es sabido, pasó también un período confinado. Pese a ello sus actividades literarias seguían.

Están dedicadas a Constance Dowling. Algunas llevan título en inglés. La primera se titulaba "To C. from C." y va delineando su pesimismo esencial, que luego se intensifica en los demás poemas como ser "E' la vita, el risveglio".

"La luce, il mattino", "Hai un sangue, un respiro". El poeta llama a Constance, su fuente de esperanzas y de desilusiones.

"Sei la vita e la morte" el tío passo è leggero" dice Pavese. Pero la poesía principal es la que da el título a la colección y en la que la visión obsesiva de la muerte tiene una expresión total. He aquí su texto: "Vendrá la muerte y tendrás tus ojos. Esta muerte y nos acompañará de la mañana a la noche, insomne, sorda como un viejo remordimiento o un vicio absurdo. Tus ojos serán una palabra vana. Un grito callado, un silencio. Así los ves cada mañana cuando te dobles sobre ti misma en el espejo. O esperanzas esa día sabremos nosotros también que eres la vida y eres la nada. Para todos la muerte tiene una mirada. Vendrá la muerte y tendrás tus ojos. Serás como dejar un vicio, como ver en el espejo reaparecer un rostro muerto. Como escuchar labios cerrados. Descenderemos mudos en un abismo".

La narrativa de Pavese pertenece hoy al mejor patrimonio literario italiano, europeo y mundial.

Su relación con Constance Dowling data de 1949. Enseguida la ama. No es necesario internarse en la naturaleza de las relaciones entre los dos, teniendo presente, por añadidura, que el escritor estaba atormentado por



Flora Rocca, una gran dama que dicta cátedra en la moda.



TERNO de lino rojo con tres pliegues en la espalda, especial para la temporada veraniega (CARLA).



SALIDA de playa en toalla blanca naranja y rojo. Sombreros haciendo juego. Bikini de color rojo.



VESTIDO largo de jersey de seda con talle alto y escote y mangas con amplios vuelos (ADELA).



PIJAMA recordando el clásico vestido andaluz. Está confeccionado en popelina a lunares y amplios vuelos terminan la parte baja del pantalón (GRACE).

# Show y Moda

BRILLANTE estuvo el desfile de modas presentado por Flora Rocca, el jueves pasado en el Hotel Carrera, a beneficio del Club de Leones de Quinta Normal.

En cuanto a moda se refiere, ya nada tenemos que envidiar a otros países, aquí también podemos apreciar nuestros desfiles y admirar a las bellas maniqués al desfilarse al compás de ritmos violentos y contagiosos. En general, estamos más audaces y atrevidas, sin rayar en lo chabacano, con exquisita femineidad y mesurada elegancia. Tal es el caso de la elección Primavera—Verano por esta no menos famosa diseñadora, que es Flora Rocca. Sus maniqués, Adela, Grace, Carla y Mora, y sus modelos exclusivos fueron aplaudidos por todos los asistentes.

Demonstraron que siguen en pleno auge, los pantalones acompañados de pequeños "corsajes" dejando al descubierto la piel entre el busto y la cintura; los "tailleurs pantalones" con sus tunicas y chaquetas largas.

Los pantalones, hoy en día, la mujer los puede llevar a toda hora, cambiando solamente el color. Para la playa se llevarán mu-

## Todavía Está Cantando...

LONDRES, 7 (UPI). El cantante popular Bob Anthony comenzó a cantar a medianoche en un salón de baile y todavía sigue cantando.

Anthony, artista sudafricano de 10 años de edad, quiere romper el record mundial de maratones de canto, lo que logrará si continúa vocalizando sin parar hasta la medianoche de hoy.

El libro de records de Guinness, la autoridad en casos de esta naturaleza, establece que la marca actual es de 12 horas y tres cuartos de minuto.

La primera canción que cantó Anthony lleva por título "Dame 24 horas para probarlo, amor".



TURISMO CON MODELOS. LAN.—Chile inició su primer viaje de promoción turística hacia los países que cubren sus rutas. El grupo de hermosas modelos mostrará en el extranjero los diseños exclusivos de modistas chilenas, a la vez que darán a conocer, por medio de material gráfico, folletos, afiches y películas, las bellezas de Chile. La etapa inicial de esta gira será Mendoza, donde actuarán en el Casino, televisión y otros lugares. Luego continuarán a otros países. En la foto: Jessica, Eva, Agne, Gerda, Jaime y Andrés.

## Su Título Número 46 Pide Duquesa de Alba

MADRID NOV. 7 (UPI). La personalidad noble más prominente de España, ha vuelto por sus fueros.

La duquesa de Alba, quien ya ostenta 45 títulos nobiliarios y que es 18 veces grande de España, ha solicitado que se le otorgue el título de Condesa de Huímar, que recientemente quedó vacante debido a fallecimiento.

En España, cuando un título queda vacante, pasa a propiedad del gobierno, que puede venderlo. El precio generalmente es alto según su importancia.

La Duquesa cuyo nombre completo es María del Rosario Cayetana Fitz James Stuart y Silva Falco y Gurtubay, es descendiente de la Duquesa de Alba que según la tradición posó para el famoso cuadro de Goya.

## El Diamante de Liz Será Pieza de Exposición

NEW YORK, NOV. 7 (UPI). La renombrada Joyería Cartier, de la Quinta Avenida, utilizará la copia del nuevo diamante de 70 kilates, de la actriz Elizabeth Taylor como pieza de exposición.

"Pero seremos felices fabricando otra para Miss Taylor", dijo Robert Kenmore, de la Corporación Kenton, propietaria de Cartier.

Hubo versiones según las cuales la actriz ordenó hacer la copia para que eventuales ladrones no supieran nunca cuando llevaría ella la joya verdadera. La imitación, que sólo costó 3.500 dólares en comparación con 1.050.000 dólares pagados por Richard Burton por la piedra auténtica, fue hecha con materiales preciosos sometidos a altas temperaturas y entregada el miércoles a Cartier.

Actualmente Cartier está diseñando un collar de diamantes en el que podrá ser añadida la gema como un pendiente.

# MATRIMONIO

ITURRIETA MORALE CARVALLO OCAMPO

Hoy se efectuará el matrimonio de la Srta. Gilda Carvallo Ocampo con el Sr. Fernando Iturrieta Morales, la ceremonia religiosa se efectuará en la Parroquia Dominica (Avda. Recoleta 759), a las 18.00 horas.

## Salió a Comprar Fósforos en 1944; Esposa aún Espera

LONDRES, 7 (UPI). Doris Graham puede estar casada, o puede que sea viuda. Pero de todas formas, en la actualidad no tiene esposo.

La señora Graham probó ante un tribunal que contrajo enlace en 1944 con Abraham Christy, músico. Cinco meses después del casamiento Christy salió en gira musical y desapareció, en forma tan completa, que una firma de investigadores ni siquiera pudo hallar prueba de que existía. Todo lo que se encontró sobre Christy, que aparentemente se fue con su música a otra parte, fue la inscripción de su matrimonio con Doris.

Y eso fue suficiente para otorgarle el divorcio de su segundo esposo, pues ella alegaba que todavía estaba casada con Christy.

# La Semana Bursátil: Subieron Levemente los Precios de las Acciones

Modesta actividad y precios levemente sostenidos se apreciaron durante las transacciones de esta semana, lo que permitió que el Índice de Precios de las acciones subieran levemente, producto de la combinación de 44 alzas y 18 bajas; el mercado de bonos se vio flojo en transacciones y con precios estacionarios. El Índice registró este Viernes un valor de 3.874,8 puntos, lo que significa una recuperación semanal de 0,33 % y (un alza con relación a un mes atrás de 1,53 por ciento. El monto operado de 2,61 millones de escudos correspondió a transacciones por 3.990 escudos nominales en bonos y 5,87 millones de acciones.

Las BANCARIAS estuvieron con precios de alza, lo que es natural en esta época del año ante la cercanía de cierres de registros que darán derecho a beneficios correspondientes al segundo semestre de este año; se estima que ellos serán semejantes a los del primer semestre. El Índice de precios de este sector anotó avance del 1,89% respecto del Viernes pasado y sus conformes se centraron en torno a Continental, Chile, Español, Pacífico y Sudamericano; las alzas más importantes correspondieron a las Concepción con 5 y a las Chile con 10 puntos. El grupo de las MINERAS estuvo de baja y con poca actividad, el interés en negociar se mantuvo en Disputada (baja de 5), Delirio de Punitaqui y Aucanquilcha (-1); el grupo de las AGROPECUARIAS, después de una baja inicial repuntaron cerrando con ventaja de 2,22%; las mayores recuperaciones se produjeron en Fuego.

donde opcional de E' 0,02). Cristalerías de Chile (ex emisión y alza de 1/2), Eperva, Fermo Química, Fluxa, Fósforos, Insa, Lora de Penco (muy activa), Maderas Cholguan (exportaciones a Perú de maderas desfiladas - pagarán próximamente un dividendo de E' 10 opcional a ser recibidos en acciones liberadas), Melón (ha continuado exportando cemento a Argentina y Bolivia), Papeles y Cartones (fuertes exportaciones de celulosa y alza de 1 punto en sus precios), Pizarro (ex dividendo y alza de 1/2), Polpaico, Refractarios, Sintex (de baja), Tabacos (baja de 4 puntos) y Volcán (se transó ex dividendo y emisión).

| BONOS NOMINALES E' |       |    |   |
|--------------------|-------|----|---|
| Fiscal             | 7-1   | 84 | c |
| Municip. Stgo.     | 8-1   | 35 | n |
| Bco. Estado        | 6-3/4 | 30 | n |
| Bco. Estado        | 10-6  | 90 | v |
| Hipot. Chile       | 6-1   | 75 | r |
| Hipot. Chile       | 10-6  | 75 | n |

| BANCARIAS         |         |   |  |
|-------------------|---------|---|--|
| Central           | 1.800   | n |  |
| Concepción        | 65      | c |  |
| Continental       | 119 1/4 | n |  |
| Crédito           | 9       | n |  |
| Chile             | 230     | t |  |
| Edwards           | 45      | c |  |
| Español           | 150     | v |  |
| Ripotecario Chile | 195     | t |  |
| Israelita         | 60      | c |  |
| Mac. del Tránsito | 55      | n |  |
| O'Higgins         | 110     | c |  |
| Orono             | 190     | n |  |
| Pacífico          | 11      | c |  |
| Panamericano      | 60      | v |  |
| Sudamericano      | 68      | c |  |
| Talca             | 185     | c |  |

Las ALIMENTICIAS Y BEBIDAS se vieron con precios sostenidos y activas; los mejores conformes correspondieron a Arrocería Ega (+1/2), Benedito Aguado, Carozzi (+3), Cerveterias, Consorcio Nieto (sigue débil en precios), Establecimientos Nobis, Huckle, Mc Kay, Pesquera Iquique (exportaciones de harina de pescado de importancia), y Refinería de Viña. El grupo de los SERVICIOS DE UTILIDAD PUBLICA estuvieron representados por Chilectra (#2), Electricidad Industrial (+1 1/4), Gas Santiago (+3 1/2) y Teléfonos (+1); sus precios como es fácil observar estuvieron firmes, solamente la Chilena de Comunicaciones perdieron 1 punto por efectos del dominio de ventas. Las FINANCIERAS regular movimiento y precios muy sostenidos, los mejores conformes correspondieron a Pasur, Inversiones Iquique y Renta Urbana.

Las MANUFACTURERAS estuvieron con precios débiles y moderada actividad y sus mejores representantes fueron Cemento Bio-Bio (ex dividendo), Cia Industrial (anunciaron divi-

# La Bolsa al Cierre

| BONOS NOMINALES E' |       |    |   |
|--------------------|-------|----|---|
| Fiscal             | 7-1   | 84 | c |
| Municip. Stgo.     | 8-1   | 35 | n |
| Bco. Estado        | 6-3/4 | 30 | n |
| Bco. Estado        | 10-6  | 90 | v |
| Hipot. Chile       | 6-1   | 75 | r |
| Hipot. Chile       | 10-6  | 75 | n |

| BANCARIAS         |         |   |  |
|-------------------|---------|---|--|
| Central           | 1.800   | n |  |
| Concepción        | 65      | c |  |
| Continental       | 119 1/4 | n |  |
| Crédito           | 9       | n |  |
| Chile             | 230     | t |  |
| Edwards           | 45      | c |  |
| Español           | 150     | v |  |
| Ripotecario Chile | 195     | t |  |
| Israelita         | 60      | c |  |
| Mac. del Tránsito | 55      | n |  |
| O'Higgins         | 110     | c |  |
| Orono             | 190     | n |  |
| Pacífico          | 11      | c |  |
| Panamericano      | 60      | v |  |
| Sudamericano      | 68      | c |  |
| Talca             | 185     | c |  |

| TEXTILES           |     |   |  |
|--------------------|-----|---|--|
| Bellavista-Tomé    | 100 | n |  |
| Campolindo         | 100 | n |  |
| Chitico            | 100 | n |  |
| Flap-Tomé          | 100 | n |  |
| Oveja Tomé         | 100 | n |  |
| Rayonhill A        | 100 | n |  |
| Said               | 100 | n |  |
| Sedylan            | 100 | n |  |
| Sumar              | 100 | n |  |
| Tejeduras Aboguit  | 100 | n |  |
| Tejidos Caffarena  | 100 | n |  |
| Textil Monarch     | 100 | n |  |
| Textil Progreso    | 100 | n |  |
| Textiles Universal | 100 | n |  |
| Vestex             | 100 | n |  |
| Victoria Pte. Alto | 100 | n |  |
| Yarur              | 100 | n |  |

| INDUSTRIALES Y VARIAS |     |   |  |
|-----------------------|-----|---|--|
| Alimar                | 100 | n |  |
| Aceterna C. Barros    | 100 | n |  |
| Agencia Graham        | 100 | n |  |
| Arrocería Ega         | 100 | n |  |
| Arrocería Miraflores  | 100 | n |  |
| Arrocería Tucapel     | 100 | n |  |
| Automotora Chilena    | 100 | n |  |
| Benedicto Aguado      | 100 | n |  |
| Bina                  | 100 | n |  |
| Carozzi               | 100 | n |  |
| Cementos Bio-Bio      | 100 | n |  |
| Cerveterias           | 100 | n |  |
| Cidac                 | 100 | n |  |
| Club de Golf          | 100 | n |  |
| Club Hipico           | 100 | n |  |
| Club de Polo          | 100 | n |  |
| Goia                  | 100 | n |  |
| Colorantes            | 100 | n |  |
| Cia. Industrial       | 100 | n |  |
| Comunicación          | 100 | n |  |
| Conflicar             | 100 | n |  |
| Consorcio N.º 1       | 100 | n |  |
| Copac                 | 100 | n |  |
| Cristalerías Ch.      | 100 | n |  |
| Chilactra             | 100 | n |  |
| Chiprodal             | 100 | n |  |
| Echave                | 100 | n |  |
| Elastoplastico        | 100 | n |  |
| Electricidad Ind.     | 100 | n |  |
| Electronat            | 100 | n |  |
| Embotelladores And.   | 100 | n |  |
| Eperva                | 100 | n |  |
| Establec. Nobis       | 100 | n |  |
| Farmo Química         | 100 | n |  |
| Figalca               | 100 | n |  |
| Fluxa                 | 100 | n |  |
| Fósforos              | 100 | n |  |
| Las de Concepción     | 100 | n |  |
| de Santiago           | 100 | n |  |



CON LA REAPERTURA de su local CALZADO PARA CABALLEROS, Falabella continuó celebrando sus 80 años, "y en plena primavera". El local, convertido ahora en un Centro de Exposición y Ven-

## En Ahumada Reabre Tienda de Falabella

FALABELLA reabrió su tienda de Calzado para caballeros convertida hoy en un Centro de Exposición y venta, con una sección Camisería. Ambos artículos, están representados por las marcas de más sólido prestigio.

Las nuevas instalaciones funcionales permiten la existencia de mayores áreas de luz, y una atención que puede dispensarse a mayor número de clientes en un ambiente de grato aire acondicionado en toda estación del año.

A la cita de apertura, celebrada con motivo de los 80 años que cumple Falabella, y en plena Primavera estuvieron periodistas, industriales del calzado y ejecutivos de Falabella.

El Centro de Exposición y ventas de calzado para caballeros, de Falabella está ubicado en Ahumada 218, dentro del portal recientemente construido en ese sector de la tradicional calle de Falabella.

Amplias vitrinas exteriores, permiten mostrar con comodidad la mercadería, y sus instalaciones interiores, dejan circular libremente al público que entra y sale dada las características de la decoración.

Así Falabella reabre su local totalmente remozado, respondiendo a la necesidad de ofrecer a su público la óptima calidad de las marcas allí representadas.

# "COOPERATIVA DE CONSUMOS Y DE AHORROS CARABINEROS DE CHILE LTDA."

## BALANCE GENERAL

EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE JULIO DE 1968 Y EL 30 DE JUNIO DE 1969

### ACTIVO

### PASIVO

| CUENTAS                           | CENTRAL       | LIQUIDE      | ANTOPAGASTA  | VALPARAISO   | CONCEPCION   | TEMUCO       | ESTACIONAMIENTO | TOTAL GRUPOS  | TOTAL GENERAL | CUENTAS                            | TOTAL GRUPOS  | TOTAL GENERAL |
|-----------------------------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-----------------|---------------|---------------|------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>I DISPONIBLE</b>               |               |              |              |              |              |              |                 |               |               | <b>A corto plazo - Bancos</b>      |               |               |
| Caja                              | 10.000,00     | 2.000,00     | 5.000,00     | 5.000,00     | 5.000,00     | 5.000,00     |                 | 32.000,00     |               | Banco de Chile                     | 358.000,00    |               |
| Bancos                            | 612.990,56    | 3.708,42     | 98.591,94    | 113.794,83   | 1.801,39     | 4.408,35     |                 | 835.295,49    |               | <b>A corto plazo - Acreedores</b>  |               |               |
| Rescates y V. leres por Depositar |               | 117.954,73   |              | 1.711,99     | 33.390,78    | 7.511,86     |                 | 160.529,36    | 1.027.824,85  | Facturas por recibir               | 169.548,76    |               |
| <b>II REALIZABLE</b>              |               |              |              |              |              |              |                 |               |               | Varios Acreedores                  | 2.982.563,74  |               |
| a) Varios Rebalizables            |               |              |              |              |              |              |                 |               |               | Documentos por pagar               | 23.267.251,95 |               |
| Acciones                          | 84.218,75     |              |              |              |              |              |                 | 84.218,75     |               | Cuenta Cta. Ahorros                | 503.135,56    |               |
| b) Existencias                    |               |              |              |              |              |              |                 |               |               | Dep. Ahorros del Peru.             | 249.676,69    |               |
| Meraderias                        | 6.455.962,87  | 2.321.619,58 | 1.746.672,96 | 1.407.855,41 | 1.730.318,38 | 1.029.854,51 |                 | 14.692.283,71 |               | Ex-Cooperados Acreedores           | 166.920,89    |               |
| Meraderias en Bodega              | 546.232,91    |              |              |              |              |              |                 | 546.232,91    |               | <b>A corto plazo - Retenciones</b> |               |               |
| Importaciones en Tránsito         | 32.521,99     | 116.655,25   |              |              |              |              |                 | 149.177,24    |               | Impuesto 2da. Categoría            | 28.956,66     |               |
| Materiales en Talleres            | 274.816,88    |              | 9.660,73     | 3.461,13     |              |              |                 | 287.938,74    |               | Impuesto Comp. y Serv.             | 249.397,80    |               |
| Materiales y Bienes               | 7.912,22      | 19.695,93    | 1.024,29     | 1.394,32     | 4.397,82     |              |                 | 34.424,58     |               | Previsión Empleados                | 189.655,09    |               |
| Stiles de Escritorio              | 124.814,27    | 2.557,83     | 9.719,05     | 6.202,37     | 7.732,56     | 6.284,04     |                 | 157.310,12    |               | Previsión Operarios                | 104.857,89    |               |
| c) Por Cobrar                     |               |              |              |              |              |              |                 |               |               | Varios                             | 584,01        |               |
| Cooperados Deudores               | 11.716.285,74 | 4.749.160,45 | 2.646.441,58 | 3.125.252,67 | 3.768.644,57 | 3.983.805,03 |                 | 29.989.490,04 |               | <b>A corto plazo - Provisiones</b> |               |               |
| Varios Deudores                   | 802.537,39    | 18.942,77    | 9.615,42     | 3.872,52     | 28.036,96    |              |                 | 863.005,06    |               | Gratificación Empleados            | 987.737,93    |               |
| Documentos por Cobrar             | 33.020,89     |              |              |              |              |              |                 | 33.020,89     |               | Part. Legal OO y Sindicatos        | 78.074,65     |               |
| Cuentas del Personal              | 221.300,66    | 13.069,28    | 16.245,94    | 15.937,41    | 21.520,42    | 14.452,00    |                 | 302.525,71    | 47.139.627,75 | Gratif. Vol. Operarios             | 21.086,79     |               |
| <b>III TRANSITORIO</b>            |               |              |              |              |              |              |                 |               |               | Del Bienesar                       | 152.892,78    |               |
| Anticipos a Terceros              | 16.611,64     |              | 85,35        | 18,90        | 387,00       | 127,00       |                 | 17.229,49     |               | Varios                             | 112.481,32    | 29.622.824,51 |
| Gastos Anticipados Varios         | 6.312,39      |              |              |              |              |              |                 | 6.312,39      |               | <b>A largo plazo</b>               |               |               |
| Bienesar Empleados                | 29.855,61     | 4.018,15     | 2.093,00     | 3.808,62     | 7.444,78     | 1.090,00     |                 | 48.310,16     |               | Deudas Hipotecarias                | 130.666,56    | 130.666,56    |
| Bienesar Operarios                | 15.066,30     |              | 180,00       |              |              |              |                 | 15.246,30     | 87.098,34     | SUMAS PARCIALES                    | 130.666,56    | 29.753.491,09 |
| SUMAS PARCIALES                   | 20.998.361,07 | 7.369.382,39 | 4.545.330,26 | 4.688.309,77 | 5.608.634,66 | 5.052.532,79 |                 | 48.254.550,94 |               | <b>VE NO EXISTE</b>                |               |               |
| <b>IV INMOVILIZADO</b>            |               |              |              |              |              |              |                 |               |               | a) Capital Pagado Acciones         | 16.501.644,44 |               |
| Terrenos                          | 1.233.800,00  | 88.476,50    | 59.640,00    | 158.000,00   | 352.290,00   | 157.000,00   | 1.188.000,00    | 3.237.166,50  |               | <b>Reservas</b>                    |               |               |
| Edificios                         | 1.356.021,00  | 709.338,90   | 474.838,00   | 772.000,00   | 128.490,00   | 259.990,00   |                 | 3.700.597,50  |               | b) Legal                           | 495.941,41    |               |
| Instalaciones                     | 168.532,89    | 96.189,47    | 42.394,66    | 87.559,22    | 10.413,95    | 7.014,37     |                 | 412.104,56    |               | c) Devolución Acciones             | 371.609,47    |               |
| Maquinarias e Instrumentos        | 13.803,99     | 11.309,24    | 7.253,40     | 3.373,26     | 1.170,34     | 2.667,98     |                 | 39.578,21     |               | d) Educación Cooperativa           | 82.969,32     |               |
| Herramientas y Enseres            | 13.101,76     | 1.907,81     | 2.036,87     | 1.382,28     | 2.007,50     | 2.766,39     |                 | 23.202,61     |               | e) Fomento                         | 60.000,00     |               |
| Huiles y Utiles                   | 286.672,22    | 60.853,11    | 7.824,67     | 74.374,04    | 38.448,13    | 24.579,78    |                 | 492.661,95    |               | f) Para castigo                    | 165.936,69    |               |
| Máquina de Oficinas               | 145.336,64    | 133.435,57   | 35.645,15    | 105.795,40   | 29.691,06    | 24.367,29    |                 | 474.271,11    |               | g) Amp. y Adm. Bienes Raíces       | 797.663,12    |               |
| Vehiculos                         | 332.864,12    | 43.776,86    | 8.589,08     | 12.773,76    | 16.806,95    | 111.137,30   |                 | 525.948,07    |               | h) Reval. Act. Inmovilizado        | 6.136.864,14  |               |
| Obras en Construcción             | 737.532,47    |              |              |              |              |              |                 | 737.532,47    |               | i) Deudas inabrogables             | 39.837,35     |               |
| REMOS:                            |               |              |              |              |              |              |                 |               |               | j) Fluctuaciones V leres           | 64,76         | 24.632.530,70 |
| Depreciaciones anteriores         | 164.104,04    | 94.266,62    | 12.965,99    | 18.874,19    | 14.041,01    | 7.592,85     |                 | 226.844,70    |               | <b>REMANENTE DEL EJERCICIO</b>     |               | 2.930.241,16  |
| Depreciaciones del Ejercicio      | 156.204,99    | 21.304,60    | 20.204,28    | 44.742,71    | 13.463,88    | 28.285,83    |                 | 314.906,29    |               | <b>TOTAL DEL PASIVO</b>            |               | 57.336.262,93 |
| TOTAL DEL ACTIVO                  | 24.937.717,13 | 8.454.008,23 | 5.150.081,82 | 5.839.950,83 | 6.160.367,70 | 5.606.137,22 | 1.188.000,00    | 57.336.262,93 | 9.081.711,99  |                                    |               |               |

### CUENTAS DE ORDEN

|                      |            |                                |            |
|----------------------|------------|--------------------------------|------------|
| Plazas del Personal  | 237.076,60 | Garantía del Personal          | 237.076,60 |
| Plazas de Consejeros | 55.151,30  | Garantía de Consejeros         | 55.151,30  |
| Letras en Garantía   | 3.061,42   | Acrede. por Letras en Garantía | 3.061,42   |
|                      | 295.289,39 |                                | 295.289,39 |

### GASTOS Y REMANENTES

|                                                                                                            |               |                                    |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------|---------------|
| <b>I ADMINISTRACION</b>                                                                                    |               | <b>INGRESOS</b>                    |               |
| a) Sueldos, Salarios, Bonificaciones, Leyes sociales, Indemnizaciones, Viáticos y Otras Regalías           | 10.014.492,84 | <b>I Ingresos del Giro</b>         |               |
| b) Gratificaciones y Participaciones Legales                                                               | 813.528,93    | a) Por distribución de merenderías |               |
| c) Gratificaciones Voluntarias                                                                             | 213.844,09    | a los Cooperados                   | 64.434.250,49 |
| d) Gastos generales, arriendos, seguros, servicios, consumos, materiales, fletes, transportes.             | 2.503.827,79  | <b>REMOS:</b>                      |               |
| e) Remuneraciones Consejo, Junta de Vigilancia y Comités de Compras, Remuneraciones y Servicios especiales | 223.735,88    | Costo de la Venta                  | 46.863.440,95 |
| <b>II FINANCIEROS</b>                                                                                      |               | b) Descuentos por pronto pago      | 19.016,42     |
| a) Intereses, gastos bancarios, impuestos, contribuciones.                                                 | 107.287,78    | c) Ingresos Playa Retiro.          | 190.177,75    |
| <b>SUB TOTAL</b>                                                                                           | 13.874.717,31 | d) Ingresos por fletes             | 352.192,71    |
| <b>III DEPRECIACIONES</b>                                                                                  |               | e) Ingresos Varios                 | 44.457,24     |
| a) Activo Inmovilizado                                                                                     | 314.506,29    |                                    |               |
| b) Varios                                                                                                  | 18.940,77     |                                    |               |
| <b>IV INGRESOS DEL CAPITAL</b>                                                                             |               |                                    |               |
| a) Interes sobre Acciones                                                                                  | 955.574,71    |                                    |               |
| b) Interes sobre Cuentas de Ahorros                                                                        | 82.673,82     |                                    |               |
| <b>TOTAL</b>                                                                                               | 15.246.413,00 |                                    |               |
| <b>REMANENTE DEL EJERCICIO</b>                                                                             | 2.930.241,16  |                                    |               |
|                                                                                                            | 18.176.654,16 |                                    |               |

ELBA ARRIAGADA DE SIOL  
Contador CC 803142 Lic No 5369

JOAQUIN CHINCHON HERRERA  
Presidente N. Consejo

SERGIO MATOS MELANDRE  
Gerente General

### INFORME DE LA JUNTA DE VIGILANCIA

Hemos practicado una revisión del presente Balance y de las Cuentas de Gastos y Remanentes y certificamos que de acuerdo con los antecedentes y documentos que hemos confrontado, declara-mos que refleja fielmente el Estado Financiero de la Cooperativa de Carabineros.

HERNANDEZ  
Vice Agto 10 de Carabineros  
Miembro de la Junta de Vigilancia

LIZARDI MIRANDA BAYARDO  
Coronel de Intendencia de Carabineros  
Miembro de la Junta de Vigilancia

HERNANDEZ DE LA PLATA  
Capitán de Carabineros  
Miembro de la Junta de Vigilancia

### INFORME DEL CONTRALOR AUDITOR

Se efectuó el examen del Balance General al 30 de Junio de 1969 de la "Cooperativa de Consumos y de Ahorros Carabineros de Chile Ltda." y su correspondiente estado de Gastos y Remanentes, por el Ejercicio terminado a esa fecha. Este examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoria generalmente aceptadas, por lo tanto, incluye comprobaciones parciales de la exactitud y la aplicación de otros procedimientos de auditoria en la medida que ha considerado necesario por las circunstancias.

JOSÉ VICTOR RODRIGUEZ KIOS  
Contralor Auditor CC 804761

Aprobado por la División de Cooperativas, Departamento Inspección y Control Contable del Ministerio de Economía, Dirección de Industria y Comercio según Oficio N° 0623 del 29 de Octubre de 1969.

"APRUEBA BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1969"

(Fdo.) JEAN BAPTISTE B.  
Jefe División de Cooperativas

# CORHABIT

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO  
DELEGACION SANTIAGO

PLAN N°1 DE AHORRO POPULAR  
DEL AREA SUR DE SANTIAGO

ENTREGA DE SITIOS EN LA POBL. "LA BANDERA"  
COMUNA DE LA GRANJA

Se comunica a los postulantes que completaron su Ahorro Necesario al 30 de Abril de 1969, que figuran en la nómina de prioridad del Plan N° 1, que en la Población "La Bandera" ubicada entre Santa Rosa y Camino "Los Morros" se encuentran disponibles para su venta 300 sitios.

Las personas que a continuación se nombran y que deseen aplicar sus convenios en la compra de estos sitios, deberán pasar por la oficina de asignaciones, ubicada en calle Moneda N° 723, primer piso el Lunes 10 de Noviembre de 1969, de 14.00 a 16.00 horas, a manifestar su preferencia, trayendo los siguientes antecedentes:

- Libreta de Ahorro Corvi y tarjetas de Inscripción
- Declaración Jurada Ante Notario, actualizada que no posee bien Raíz
- Certificado de antecedentes, y
- Certificado que acredite su renta, con impuesto fiscal de L\$ 0,65.

## AREA SUR-PLAN N° 1

| PRIORIDAD | NOMBRE                                  |
|-----------|-----------------------------------------|
| 1.896     | CATALAN MONASTERIO MARIA                |
| 1.897     | MIRANDA VARGAS LUIS ALBERTO             |
| 1.898     | VALVERDE PUGA VICTOR DANIEL             |
| 1.899     | VARGAS VARGAS OLGA                      |
| 1.900     | VERGARA MIRANDA MARINA MAGALY           |
| 1.901     | GALAZ GILBERTO LUISA DEL CARMEN         |
| 1.902     | MARTINEZ RIVAS MARIA ISABEL             |
| 1.903     | ZEMELZU CHACON AUGUSTA                  |
| 1.904     | LEAL PALACIOS OSVALDO                   |
| 1.905     | VASQUEZ ROMAN OLGA DE LAS MERCEDES      |
| 1.906     | AVILA MATUS JULIA L.                    |
| 1.907     | FLORIS JOSE RAMON                       |
| 1.908     | VILLASECA ELIANA                        |
| 1.909     | DONOSO CORNEJO OLGA                     |
| 1.910     | COMITE LAS BRUNAS N° 2 (30 PERSONAS)    |
| 1.941     | LOPEZ DUARTE CIRIO A.                   |
| 1.942     | RAMIREZ HERNANDEZ FLOR ELENA            |
| 1.943     | MOREL FUENZALIDA ANA O.                 |
| 1.944     | ROJAS GUTIERREZ IRMA TEGUALDA           |
| 1.945     | GONZALEZ LABBE HECTOR FERNANDO          |
| 1.946     | VERA ANTILLANA EXEQUIEL                 |
| 1.947     | SEGOVIA VALDIVIA MARIA AMANDA           |
| 1.947     | SANCHEZ PEÑA MARGARITA                  |
| 1.949     | MUNOZ ROJAS MIGUEL                      |
| 1.950     | SAVEDRA MARIA HILDA                     |
| 1.951     | PEÑA GODOY ORLANDO                      |
| 1.952     | CASTRO GALVEZ MERCEDES                  |
| 1.953     | FUENTES DOMINGUEZ ROSA                  |
| 1.954     | MUNOZ RODRIGUEZ MERCEDES FLOR MARIA     |
| 1.955     | MUNOZ MENDEZ JUAN SEGUNDO               |
| 1.956     | ECHVERRIA AEDO ROSA DEL CARMEN          |
| 1.957     | SAU OROZCO LEONOR ROSA                  |
| 1.958     | CONTRERAS HERRERA ENRIQUE               |
| 1.959     | CORNEJO RIQUELME MARIA A.               |
| 1.960     | PEÑA ROJAS LUIS ANTONIO                 |
| 1.961     | VERA LOBO MARIA NELDA                   |
| 1.962     | SILVA PINO MELANIA ROSA                 |
| 1.963     | SALINAS SOTO JOSE EDUARDO               |
| 1.964     | SOTO GUILLERMO SERGIO                   |
| 1.965     | AGUILERA ULLOA HILDA                    |
| 1.966     | MEDINA GUMERCINDA DEL CARMEN            |
| 1.967     | NAHUEL PICHUINCA JUAN ANTONIO           |
| 1.968     | SANDOVAL PINOSILVIA DEL CARMEN          |
| 1.969     | JAUQUE URRUTIA CARMELA                  |
| 1.970     | LEIVA PARRA PEDRO L.                    |
| 1.971     | RUIZ CARRASCO HUMBERTO                  |
| 1.972     | LAUCON LAFUENSANTIAGO O.                |
| 1.973     | SAVEDRA VALENZUELA ROSARIO              |
| 1.974     | FUENTES MUÑOZ BERTA CARMELA             |
| 1.975     | SANHUEZA REYES BLANCA ELCIRA            |
| 1.976     | OJEDA VILLAGRAN OLGA DEL ROSARIO        |
| 1.977     | PARDES MORALES SILVIA DE LAS M.         |
| 1.978     | PAVEZ ARANGUIZ UBERLINDA DE LAS M.      |
| 1.979     | GARRIDO ESCOBAR JUAN A.                 |
| 1.980     | TARIFENO MORALES MARIA V.               |
| 1.981     | RAMIREZ PALACIOS FLORINDA               |
| 1.982     | MENDES MENA EUGENIO A.                  |
| 1.983     | CARRASCO MOLINA MARIA E.                |
| 1.984     | JEREZ OBREQUE SILVIA DEL CARMEN         |
| 1.985     | BAILEY BAILEY INES LILIAN               |
| 1.986     | CASTRO LOVERA MARIA                     |
| 1.987     | DUARTE URIBE MARIA                      |
| 1.988     | PONCE SEPULVEDA FIDELSA                 |
| 1.989     | CIFUENTES DRUGUETT MANUEL F.            |
| 1.990     | FAUNDES MUÑOZ MANUELA                   |
| 1.991     | FUENTES SOTO JUAN P.                    |
| 1.992     | MUNOZ ARAYA ISABELS                     |
| 1.993     | ALMONACID REH. IRE DEL CARMEN           |
| 1.994     | CANALES BARRERA ROSA DEL CARMEN         |
| 1.995     | PIZARRO NAVIA ORLANDO DEL CARMEN        |
| 1.996     | RUBIO FUENTES MSAEL                     |
| 1.997     | ARAVENA VERGARA GLADYS MARIA            |
| 1.998     | MORA RIQUELME ROBERTO                   |
| 1.999     | AVALO CAMPOS MARGARITA                  |
| 2.000     | CACERES PARRAGUEZ SALVADOR              |
| 2.001     | LOBOS BENITES AMELIA                    |
| 2.002     | SALAZAR LEYTON HILDA M.                 |
| 2.003     | CAVIERES ACEVEDO LAURA                  |
| 2.004     | LOPEZ VERDUGO GUILLERMO                 |
| 2.005     | PEÑA IBARRA CARMEN ROSA                 |
| 2.006     | MONTENEGRO RETAMALES HECTOR             |
| 2.007     | GONZALEZ VALENZUELA MARIA               |
| 2.008     | BECCERRA ESTAY ROSA                     |
| 2.009     | BOILET CORTES NELLY                     |
| 2.010     | ROMAN GONZALEZ GERMAN S.                |
| 2.011     | LARA FLORES ANA LUISA                   |
| 2.012     | MORAN OLEA LUIS A.                      |
| 2.013     | SILVA SALAMANCA PATRICIA                |
| 2.014     | FUENTEALBA VISTOSO CA.                  |
| 2.015     | RODRIGUEZ ISMERITA                      |
| 2.016     | MORAGA VIDAL GREGORIA                   |
| 2.017     | PACHECO MEZA ALICIA A.                  |
| 2.018     | ESCOBAR GOMEZ SMAEL                     |
| 2.019     | IBARRA HERRERA MARIA                    |
| 2.020     | POBLETE OLEASERGIO                      |
| 2.021     | ARNOT PARRA LEONOR                      |
| 2.022     | DIAZ RODRIGUEZ GLADYS I.                |
| 2.023     | RETAMAL CESPEDS MERCEDES                |
| 2.024     | RODRIGUEZ HERNANDEZ TOLENTINA           |
| 2.025     | SANHUEZA HERNANDEZ FRESIA A.            |
| 2.026     | FAUNDEZ BURGOS IRENE DEL CARMEN         |
| 2.027     | GONZALEZ ALVAREZ MARIA A.               |
| 2.028     | FERNANDEZ ALEGRIA MARIA DEL CARMEN      |
| 2.029     | MONTALBA HERMOSELLA SABINA              |
| 2.030     | SANDOVAL RECALAB ZOLA ROSA              |
| 2.031     | HINOJOSA MIRANDA GLADYS DE LAS MERCEDES |

| PRIORIDAD | NOMBRE                                  |
|-----------|-----------------------------------------|
| 2.032     | GARRIDO DIAZ ARSTIDES                   |
| 2.033     | MORENO CABRERA IGNACIO                  |
| 2.034     | FLORIS CONTRERAS JOSE N.                |
| 2.035     | GONZALEZ OYARCE GABRIELS                |
| 2.036     | OLAVE LOPEZ JULIA DEL C.                |
| 2.037     | CARVAJAL PONCE ASCENSION                |
| 2.038     | LLANCAVIL CANTO MARINA L.               |
| 2.039     | VILLALOBOS RIVERA OLGA M.               |
| 2.040     | PEZOA INOSTROZA SARA                    |
| 2.041     | VILLALOBOS VILLALOBOS JUAN              |
| 2.042     | TRONCOSO GOMEZ CARMEN Y.                |
| 2.043     | GUTIERREZ ARAYA BERTA ROSA              |
| 2.044     | MORALES LASTRA LEONEL                   |
| 2.045     | SILVA MUÑOZ CARMELA                     |
| 2.046     | VARGAS IRRAZABAL GERTRUDIS              |
| 2.047     | VERGARA CRESPO HERMOSINA                |
| 2.048     | GONZALEZ SANHUEZA CARMEN                |
| 2.049     | DURAN LAGOS GLORIA DEL C.               |
| 2.050     | LAURIE MONTERO ANA RAQUEL               |
| 2.051     | VELASQUEZ CISTERNAS MARIA ELISA         |
| 2.052     | HERRERA ROA MARIA E.                    |
| 2.053     | MUNOZ MENDEZ JOVINA DEL C.              |
| 2.054     | MORALES MORALES VALERICO                |
| 2.055     | PONCE ROMERO LUIS A.                    |
| 2.056     | VILLANUEVA TAPIA JUAN                   |
| 2.057     | CONTRERAS LEIVA DELIERO DEL C.          |
| 2.058     | GONZALEZ ASTETE BLANCA DEL C.           |
| 2.059     | HERRERA VERGARA LUIS                    |
| 2.060     | LIBERONA OROSTEGUE EDUARDO R.           |
| 2.061     | URCILLO CESPEDS CARLOS RUBEN            |
| 2.062     | RAMIREZ ALVAREZ VICTOR H.               |
| 2.063     | SANCHEZ ARZOLA JOSE DE LA ROSA          |
| 2.064     | FREDIS FERNANDEZ MONICA                 |
| 2.065     | SALGADO SALGADO MARIA                   |
| 2.066     | TORRES FUENTES SEGUNDO G.               |
| 2.067     | FERRADA BERNARDINO                      |
| 2.068     | SALDIAS ASCENCIO LUIS A.                |
| 2.069     | TRONCOSO MORAGA MARIA A.                |
| 2.070     | CANIULLAN COLIPI BERNARDINO             |
| 2.071     | ZUÑIGA VEGA JUAN D.                     |
| 2.072     | GONZALEZ VALENZUELA FELSTOCLIS          |
| 2.073     | GUAJARDO CACERES FELIPE                 |
| 2.074     | LOPEZ MEZA OCTAVIO E.                   |
| 2.075     | MEZA MARTA BRIGIDA                      |
| 2.076     | LABLEE MARTINEZ JORGE                   |
| 2.077     | MORA PARADA CLARSA DEL C.               |
| 2.078     | ZUÑIGA NUÑEZ MARIA GUILLERMINA          |
| 2.079     | VERA PRIETO ARMANDO                     |
| 2.080     | MENDES SALINAS GABRIELA                 |
| 2.081     | CAMUS CAMUS RODOLFO ANTONIO             |
| 2.083     | ASTETE JARA LIGORINA                    |
| 2.084     | VALDEBENITO CARRASCO HONORIO            |
| 2.085     | CORNEJO LOPEZ GLORIA DEL C.             |
| 2.086     | MUNOZ LEIVA LUISA ELENA                 |
| 2.087     | RIQUELME INOSTROZA HECTOR               |
| 2.088     | VARGAS VEAS ALFON J.                    |
| 2.089     | VERA RAMOS TERESA                       |
| 2.090     | BAHAMONDES MARCHANT DELIA               |
| 2.091     | COLIPI LEMUL ROSA                       |
| 2.092     | ROJAS JIMENEZ SONIA DEL CARMEN          |
| 2.093     | CARTES LOPEZ DAVID                      |
| 2.094     | PIERRO TORRES JOSE A.                   |
| 2.095     | GONZALEZ JIMENEZ HILDA                  |
| 2.096     | MUNOZ TORO LUIS A.                      |
| 2.097     | GONZALEZ SANTIBANEZ BERTA               |
| 2.098     | LOPEZ MENDES MIRELLA DEL CARMEN         |
| 2.099     | LIZAMA DONOSO JUANA ROSA                |
| 2.100     | SANTANA MUÑOZ DELICIO                   |
| 2.101     | MANRIQUEZ VEGA ALBERTA DEL CARMEN       |
| 2.102     | JEREZ PAVEZ SYLVIA                      |
| 2.103     | CAMPOS CAMPE MARGARITA                  |
| 2.104     | COMITE "ALBERTO ZALDIVAR L." (36 PERS.) |
| 2.140     | JORQUERA ZUÑIGA CARLOS LUIS             |
| 2.141     | VILLALOBOS KUSCHEL CARLOS               |
| 2.142     | VALDES ENRIQUE                          |
| 2.143     | GALARCE PINTO AURELIANO DEL CARMEN      |
| 2.144     | MANCILLA URBINA MANUEL L.O.             |
| 2.145     | ALARCON ALARCON FERMIN DEL CARMEN       |
| 2.146     | MEDINA MEDINA MEDINASABINA              |
| 2.147     | QUEZADA MORALES MARTA                   |
| 2.148     | MATTA ELENA                             |
| 2.149     | OCARES BARRERA AUDOLINA DEL CARMEN      |
| 2.150     | CISTERNA CISTERNA MARIA DEL R.          |
| 2.151     | SEPULVEDA JULIA DEL C.                  |
| 2.152     | PADEDES PAREDES REINALDO                |
| 2.153     | ROZAS ALIAGA ADELA                      |
| 2.154     | REYES ARAYA ELISA                       |
| 2.155     | TORO MARIN CLOTILDE DEL C.              |
| 2.156     | MORALES MENDOZA GLADYS DEL CARMEN       |
| 2.157     | GAETE MENDES JUANA                      |
| 2.158     | LLANILLOS PEREZ SERGIO                  |
| 2.159     | ALTAMIRANO LUIS HUMBERTO                |
| 2.160     | LAGOS VARGAS DELIA ROSA                 |
| 2.161     | ORDENES GUERRERO DOMINGO ANTONIO        |
| 2.162     | VASQUEZ SEPULVEDA MARIA V.              |
| 2.163     | MATAMALASAEZ ELISA                      |
| 2.164     | SUAZO OSSS CARLOS R.                    |
| 2.165     | VARGAS JOSE ALIRO                       |
| 2.166     | ESPINOZA RAMIREZ ANGEL                  |
| 2.167     | REYES SARMIENTO ANA MARIA               |
| 2.168     | AGUAYO RIVERA CLEOFIA                   |
| 2.169     | PINTO GONZALEZ JOSE A.                  |
| 2.170     | SEPULVEDA ARELLANO LUIS HUMBERTO        |
| 2.171     | ZAPATA JOFRE ROSA E.                    |
| 2.172     | AHMADADA ESCOBAR MARIA E.               |
| 2.173     | FERNANDEZ VASQUEZ TERESA E.             |
| 2.174     | SAN MARTIN RIQUELME PETRONA             |
| 2.175     | VALDIVIA MENDEZ HUMBERTO                |
| 2.176     | AGUIRRE GUAJARDO LUIS                   |
| 2.177     | LAGOS RIFFO GUSTAVOS                    |
| 2.178     | GONZALEZ ABRACA NUBIA DEL C.            |
| 2.179     | RIO MELO GERMAN                         |
| 2.180     | VELOZ PADILLA ANA                       |
| 2.181     | FRANCO GAVILAN FLORENTINA               |
| 2.182     | PALMA DOTTESONIA                        |
| 2.183     | ROJAS ABEL                              |
| 2.184     | URIBE PACHECO ADELA                     |
| 2.185     | DELGADO DELGADO ANA TERESA              |
| 2.186     | SILVA REYES MARIA                       |
| 2.187     | VELIZ JORQUERA MARIA ESTER              |
| 2.188     | RIQUELME BRAVO MERCEDES                 |
| 2.189     | TUPITE RAMIREZ OLGA DE LAS M.           |
| 2.190     | OYARZO MONSALVE LAURA                   |
| 2.191     | BARRA OPORTO DANIEL                     |
| 2.192     | MATAMALA OPAZO JULIAN DANIEL            |

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## Las Condes, un Santiago Distinto



LA PLACIDEZ de las antiguas casas coloniales se ofrece, pero el aburrido santiaguino que desea conocer "cosas nuevas".



LAS CONDES también tiene sus puntos negros. A pesar de que la parte de las calles está pavimentada, hay algunas arterias en las que el estrechez del pavimento, convierten la berma en un lodazal en invierno.



UN PUEBLO de cow-boy será el nuevo centro de atracción que muy pronto ofrecerá Las Condes.



INDIOS Y VAQUEROS, con... en lavaderos de oro y diligencias ofrecerá el "Far West" de Las Condes.



CANAL SAN CARLOS, vortadero de basuras es para la comuna de Las Condes una fea cicatriz que la recorre varias veces.

Aquello de que "el pueblo se llama Las Condes", en cierto modo ya no le queda a la comuna dejenombre, que día a día se va extendiendo sus construcciones a los faldeos pre cordilleranos.

Con sus 220 mil habitantes, la Comuna de Las Condes es la más grande en cuanto a extensión de terrenos, y se ha transformado en el sector que más atracciones puede ofrecer al turista, no sólo extranjero, sino que también al provinciano y capitalino, que siempre anda en busca de novedades.

área norte, como Quilicura y Colina, permitiendo, al mismo tiempo, como se pretende, la construcción de plantas de filtro para dotar de una mayor cantidad de agua potable para Las Condes que es otro de los problemas que debe enfrentar.

### Un pueblo de "cow-boy"

Hasta los terrenos más inhóspitos han sido destinados para algo. Un pequeña explanada entre varios cerros secos y

pedregosos fue destinada originalmente para una población. El alto costo de los trabajos urbanos que habría significado, hicieron que la idea se descartara pero que surgiera otra que será las delicias de todos.

Un verdadero pueblo del oeste, con diligencias, cantinas, niñas bailando al son de una pianola y todo lo típico que esto incluye se está levantando casi al final de la avenida Las Condes.

Muy pronto esto estará terminado y se podrá llegar hasta el disfrute de una serie de construcciones en los restaurantes, de sodas y tiendas destinadas a la venta, pero todo a la sombra del lejano oeste.

Y para aquellos que desean más tranquilidad, viejas casas con más de 200 años de antigüedad, con capillas, murallas, jardines de la época, se abren para los amantes del histórico y lo pintoresco.

## Para imponentes de Cajas de Previsión

# 2.500 VIVIENDAS EN EL PARQUE INES DE SUAREZ

LA CORPORACION de la Vivienda procederá a la construcción de un nuevo y moderno conjunto habitacional en el Parque "Ines de Suarez", en la Comuna de Providencia, compuesto de 2.500 viviendas, lo que permitirá resolver el problema habitacional de cerca de 15 mil personas.

Se trata de un nuevo barrio, de una concepción arquitectónica moderna, ubicado en medio de un parque que unirá especialmente este sector con el cerro San Cristóbal (Parque Metropolitano), entre calles Bilbao hasta Diagonal Oriente y entre Antonio Varas hasta Marchant Pereira. Este conjunto contará, además, con equipamiento comunitario, centros de comercio, de cultura y recreación.

Los terrenos para edificios de viviendas y equipamiento comunitario ocuparán el once por ciento del total de terrenos. El resto será de parque. Ahora se inicia la primera etapa.

La Junta Directiva de la Corporación de la Vivienda, presidida por el Vicepresidente Ejecutivo sobrogante, César Díaz-Munoz Cormatches, y con asistencia de los Directores Luis Nieto Espinoza y Miguel Andrade Rojas, procedió a la apertura de las propuestas correspondientes para la construcción de tres primeras torres de 21 pisos, con 118 departamentos cada una, con locales y bodega, o sea un total de 354 departamentos, en el sector

"A" de Remodelación Ines de Suarez, destinados a los imponentes de la Caja de Previsión Empleados Particulares. La obra fue adjudicada a la firma constructora Luis P. Vial y Cia. Ltda. por ser la más económica, ascendente a 29.999.000 las tres torres, superficie edificada llega a 11.085 metros cuadrados, con un valor de \$ 911 metro cuadrado.

Cada departamento tendrá tres dormitorios, un comedor, un baño, una cocina, un lavadero y calefacción central. Las obras deberán estar terminadas a principios de mayo de 1971.

## Iquique: Entregadas Nuevas Poblaciones

LIQUIQUE.— Con resultados positivos continuó su gira por las provincias de Tarapacá y Antofagasta el Ministro de Vivienda y Urbanismo Andrés Donoso Larraín, quien llegó a este puerto procedente de Ancón.

El Secretario de Estado acompañado de los Vicepresidentes Ejecutivos de las Corporaciones de la Vivienda, Angel Hernández Abarca; y de Mejoramiento Urbano, Jaime Silva Arancibia; el Director de CORHABIT, Enrique Cabrera y otras autoridades, inmediatamente después de su llegada procedió a inaugurar 490 nuevas viviendas, de las cuales 220 fueron levantadas por el sistema de autoconstrucción.

La ceremonia se realizó en el tercer sector de Playa Brava, donde procedió a inaugurar las poblaciones cooperativas financiadas por la Corporación de Servicios Habitacionales y que totalizan 261 viviendas de 70 m<sup>2</sup>, con tres dormitorios, living-comedor, cocina y otras dependencias.

Además, el Secretario de Estado inauguró las viviendas de la Cooperativa EL RIEL, construida por el sistema de autoconstrucción y que consta de 121 casas para los funcionarios de los Ferrocarriles del Estado y la población "Juan Hamilton", también de autoconstrucción con 108 casas, para obreros, carabineros y taxistas.

Posteriormente el Ministro

Andrés Donoso, se reunió con dirigentes vecinales y locales, con quienes trató diversos aspectos de los problemas habitacionales de Iquique y las zonas que está adoptando el Gobierno.



MINISTRO EN GIRA. Una visita de siete días a la zona norte está realizando el Ministro de la Vivienda, Andrés Donoso, para conocer la labor que están llevando a cabo la CORVI y CORHABIT. También ha estado sosteniendo conversaciones con pobladores para conocer los problemas de viviendas que les afectan y buscar una solución en el mismo terreno. En los grabados, dos aspectos de esta visita ministerial.

TODO CHILE BAJO TECHO

## POLICIA

Mano de Mujer en el  
Caso de los Libros

UNA NUEVA JUEZ pasó a hacerse cargo del proceso que se está sustanciando en el Segundo Juzgado del Crimen en contra de la importadora de libros "ASTRAL", a raíz de una denuncia formulada por el Banco Central basada en infracciones a la Ley de Cambios Internacionales.

Se trata de Mercedes Duharte, quien tendrá a su cargo este proceso que ha pasado ha convertirse en uno de los más espectaculares de los últimos años y que ya involucra a casi 10 millones de dólares.

Hasta el momento se encuentran detenidos, Teodoro Egula y Armando Morales Vergara, ambos acusados de haber internado por cantidades inferiores a las autorizadas en el Banco Central y de haber sacado el excedente en dólares hacia el extranjero bien de haberlos revendido en el "mercado negro".

La juez, consultada por La Nación, informó que en estos momentos se encontraba estudiando los antecedentes del proceso. Los libros fueron requisados en las bodegas de Pudahuel y Central. Los libros fueron requisados en las bodegas de Pudahuel y Central. Los libros fueron requisados en las bodegas de Pudahuel y Central.

Los ataques de la importadora de libros ASTRAL, se iniciaron cuando funcionarios del Departamento de Aduanas de Pudahuel, procedieron a revisar una partida de un millón de libros llegados a ese aeropuerto. Los funcionarios constataron que el valor de los libros no correspondía al especificado por el Banco Central. Los libros fueron requisados en las bodegas de Pudahuel y Central. Los libros fueron requisados en las bodegas de Pudahuel y Central.



Libros: de todo un poco, menos de su valor real

Viaux Será Juzgado por  
"Incumplimiento de Deberes"

En últimas horas de la tarde de ayer, la Corte Marcial pronunció que al ex General Roberto Viaux Maramba y al Capitán de Ejército, Víctor Manuel Mora sean procesados por acción o amoniamiento, sino que por "Incumplimiento de Deberes Militares", falta comprendida en el artículo 265 del Código de Justicia Militar.

La Corte Marcial llegó a este pronunciamiento luego de escuchar los alegatos de los abogados defensores de los militares que promovieron los hechos del 21 de octubre pasado que terminaron con la toma del Regimiento Tacna.

Por otra parte el Senador Rafael Tarud presentó una indicación en el proyecto de ley que reajusta las remuneraciones de las Fuerzas Armadas, Carabineros e Investigaciones, en la cual se concede amnistía al ex General Roberto Viaux y a todos los oficiales que lo acompañaron en los hechos del Regimiento Tacna.

El Senador Tarud expresó que la indicación tiende a eliminar definitivamente, con el problema creado por los militares. Además señaló su certeza de que sería aprobada, con lo cual la situación de los militares, que permanecen privados, sería solucionada satisfactoriamente.

Mientras tanto el ex General Roberto Viaux continúa ingresado en el Hospital Militar, afectado de una úlcera.

Violencia Sobre  
Ruedas: 3 Heridos

Un espectacular choque ocurrido en la mañana de ayer entre un camión y un taxi, dejó como saldo a tres policías heridos de gravedad. Dos pertenecen a Investigaciones, y el tercero al Cuerpo Carabineros.

El accidente se registró a las 8 de la mañana en la esquina de Calles Cumming y Compañía. Los heridos son René González, inspector de San Miguel, el Teniente de Carabineros, Juan Rivera Baez, de la dotación de la 16ª Comisaría y Ricardo Aráoz, detective segundo de la prefectura. Móvil de Investigaciones, quien conducía el auto patente MJ-176 de San Miguel.

La violencia del impacto dejó totalmente destruido al taxi. El conductor del camión, no identificado, fue detenido por la gravedad que pueda tener en el accidente.

Con un Colt Puso  
Fin a sus 23 Años

LA CALLE SAN FRANCISCO a la altura de Maule fue escenario de un violento, trágico y a la vez triste cuando a las 7.05 de la mañana de ayer se consumó la muerte de un estudiante de 23 años de edad, Gonzalo Alejandro Montefinales, quien se descarró un tiro en la sien derecha con una pistola Colt 7.65, pereciendo en forma instantánea.

Los asombrados y a la vez aterrados testigos del suicidio del estudiante universitario, relataron que el joven llegó hasta la altura del edificio de la calle San Francisco cuando se encontraba en un Buick modelo 1941. El muchacho detuvo bruscamente la marcha del auto y aún sentado frente al volante del vehículo gatilló la pistola que le ocasionó la muerte.

La gente que transitaba por el sector no pudo prestarle auxilio. Todo se consumó verginosamente, desde su llegada en el Buick hasta el momento del disparo.

Los vecinos del sector dieron cuenta a Investigaciones y a Carabineros una ambulancia. Estos no pudieron hacer otra cosa que trasladar la muerte del estudiante, al parecer producida por situaciones de carácter sentimental.

## OTROSUICIDIO

Mientras tanto otro estudiante, de apenas 14 años de edad, optó por poner fin a su vida ahorándose en el cuarto de baño de su casa ubicada en la calle Maule, del puerto de Coronel.

El muchacho fue identificado como Leopoldo Peña Pinto, estudiante de primer año de la Escuela Pública de Coronel. El muchacho se ahorcó con un paño que sus padres no se encontraban en casa y asistió a un curso de una congregación evangélica. Interrogados por la policía negaron las razones que tuvo su hijo para quitarse la vida.

El tercer suicidio se registró en la casa ubicada en Germán Riesco y Maule. La víctima se ahorcó en su dormitorio colgándose del marco de la puerta. Fue identificado como Luis Vergara Yáñez.

## SOCIEDAD INDUSTRIAL DE LOS ANDES S. A.

## BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1969

Correspondiente al Ejercicio comprendido entre el 1º de Septiembre de 1968 y el 30 de Junio de 1969

(Ejercicio de 10 meses)

| ACTIVO                                                                                                               |  | EJERCICIO ACTUAL |              | TOTALES    |                  | EJERCICIO ANTERIOR |                  | TOTALES |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------|--------------|------------|------------------|--------------------|------------------|---------|--------------|
|                                                                                                                      |  | PARCIALES        | TOTALES      | (10 meses) |                  | (12 meses)         |                  |         |              |
| (Ejercicio de 10 meses)                                                                                              |  |                  |              |            |                  |                    |                  |         |              |
| I) DISPONIBLE:                                                                                                       |  |                  |              |            |                  |                    |                  |         |              |
| Caja                                                                                                                 |  |                  | 4.500,00     |            |                  |                    |                  |         |              |
| Bancos                                                                                                               |  |                  | 45.396,05    | E*         | 49.896,05        | E*                 | 37.455,10        |         |              |
| II) REALIZABLE:                                                                                                      |  |                  |              |            |                  |                    |                  |         |              |
| a) Inversiones de Fácil Liquidación:                                                                                 |  |                  |              |            |                  |                    |                  |         |              |
| Acciones                                                                                                             |  |                  |              |            | 163.242,11       |                    | 167.297,01       |         |              |
| b) Existencias:                                                                                                      |  |                  |              |            |                  |                    |                  |         |              |
| Productos Elaborados                                                                                                 |  | E*               | 2.117.686,99 |            |                  |                    |                  |         |              |
| Productos en Proceso                                                                                                 |  |                  | 1.610.950,35 |            |                  |                    |                  |         |              |
| Materias Primas                                                                                                      |  |                  | 3.112.811,43 |            |                  |                    |                  |         |              |
| Productos Agrícolas                                                                                                  |  |                  | 1.586.441,90 |            |                  |                    |                  |         |              |
| Importaciones                                                                                                        |  |                  | 250.521,39   |            |                  |                    |                  |         |              |
| Materiales                                                                                                           |  |                  | 817.417,40   |            | 9.495.829,46     |                    | 7.334.118,93     |         |              |
| c) Valores por Cobrar a Corto Plazo:                                                                                 |  |                  |              |            |                  |                    |                  |         |              |
| Documentos por Cobrar                                                                                                |  | E*               | 3.331.362,25 |            |                  |                    |                  |         |              |
| Cuentas por Cobrar                                                                                                   |  |                  | 1.920.398,56 |            |                  |                    |                  |         |              |
| Cuentas Corrientes                                                                                                   |  |                  | 155.523,47   |            |                  |                    |                  |         |              |
| Cuentas del Personal                                                                                                 |  |                  | 467.857,67   |            | 5.875.141,35     |                    | 5.450.467,32     |         |              |
| d) Valores por Cobrar a Largo Plazo:                                                                                 |  |                  |              |            |                  |                    |                  |         |              |
| Corporación de la Reforma Agraria                                                                                    |  |                  |              |            | 634.932,90       |                    |                  |         |              |
| III) TRANSITORIO:                                                                                                    |  |                  |              |            |                  |                    |                  |         |              |
| Seguros Anticipados                                                                                                  |  | E*               | 11.062,31    |            |                  |                    |                  |         |              |
| Semillas y Trabajos Anticipados para el próximo ejercicio de los fundos trabajados por la Sociedad, que se dilatarán |  |                  | 24.324,55    |            |                  |                    |                  |         |              |
| Préstamos Ley 16.840                                                                                                 |  |                  | 97.080,25    |            | 132.467,11       |                    | 340.171,88       |         |              |
|                                                                                                                      |  |                  |              |            | E* 16.351.508,98 |                    | E* 13.329.510,24 |         |              |
| IV) INMOVILIZADO:                                                                                                    |  |                  |              |            |                  |                    |                  |         |              |
| Bienes Raíces                                                                                                        |  | E*               | 1.544.631,95 |            |                  |                    |                  |         |              |
| Maquinarias                                                                                                          |  |                  | 2.036.843,64 |            |                  |                    |                  |         |              |
| Instalaciones                                                                                                        |  |                  | 214.606,02   |            |                  |                    |                  |         |              |
| Material Rodante                                                                                                     |  |                  | 291.317,90   |            |                  |                    |                  |         |              |
| Muebles y Utiles                                                                                                     |  |                  | 256.969,80   |            |                  |                    |                  |         |              |
| Plantaciones                                                                                                         |  |                  | 107.786,53   |            |                  |                    |                  |         |              |
| Fundos                                                                                                               |  |                  | 1.915.555,54 |            |                  |                    |                  |         |              |
| Animales de Trabajo                                                                                                  |  |                  | 5.884,56     |            |                  |                    |                  |         |              |
| Poblaciones EE. y OO.                                                                                                |  |                  | 1.705.686,93 |            |                  |                    |                  |         |              |
| Reavalúo s/. Bienes Raíces                                                                                           |  |                  | 215.004,21   |            |                  |                    |                  |         |              |
| Menos:                                                                                                               |  | E*               | 8.294.287,08 |            |                  |                    |                  |         |              |
| Deprec. anteriores                                                                                                   |  | E*               | 1.325.560,14 |            |                  |                    |                  |         |              |
| Del Ejercicio                                                                                                        |  |                  | 251.566,12   |            | 1.577.126,26     |                    | 6.717.180,82     |         | 6.540.935,55 |
| Otras Inversiones:                                                                                                   |  |                  |              |            |                  |                    |                  |         |              |
| Plan Habitacional                                                                                                    |  |                  |              |            | 484.020,05       |                    | 290.119,50       |         |              |
| V) NOMINAL:                                                                                                          |  |                  |              |            |                  |                    |                  |         |              |
| Fluctuación de Valores                                                                                               |  | E*               | 9.278,70     |            |                  |                    |                  |         |              |
| Expropiación Fundo La Ermita                                                                                         |  |                  | 330.385,07   |            |                  |                    |                  |         |              |
| Amortización                                                                                                         |  |                  | 66.077,01    |            |                  |                    |                  |         |              |
|                                                                                                                      |  |                  | 264.308,06   |            | 273.585,76       |                    | 5.223,80         |         |              |
|                                                                                                                      |  |                  |              |            | E* 23.826.276,61 |                    | E* 20.165.759,09 |         |              |

| PASIVO                                                     |  | EJERCICIO ACTUAL |              | TOTALES    |               | EJERCICIO ANTERIOR |               | TOTALES |               |
|------------------------------------------------------------|--|------------------|--------------|------------|---------------|--------------------|---------------|---------|---------------|
|                                                            |  | PARCIALES        | TOTALES      | (10 meses) |               | (12 meses)         |               |         |               |
| (Ejercicio de 10 meses)                                    |  |                  |              |            |               |                    |               |         |               |
| VII) EXIGIBLE:                                             |  |                  |              |            |               |                    |               |         |               |
| A Corto Plazo:                                             |  |                  |              |            |               |                    |               |         |               |
| Bancos: Sobregiros Cta. 2                                  |  | E*               | 4.837.370,68 |            |               |                    |               |         |               |
| Varios Acreedores                                          |  |                  | 480.396,85   |            |               |                    |               |         |               |
| Cuentas Corrientes                                         |  |                  | 329.052,67   |            |               |                    |               |         |               |
| Cuentas del Personal                                       |  |                  | 66.882,52    |            |               |                    |               |         |               |
| Retenciones Tributarias y Leyes Sociales                   |  |                  | 540.833,74   |            |               |                    |               |         |               |
| Dividendos por Pagar                                       |  |                  | 1.226,13     |            |               |                    |               |         |               |
| Provisiones:                                               |  |                  |              |            |               |                    |               |         |               |
| Impuesto a la Renta                                        |  |                  | 577.268,77   |            |               |                    |               |         |               |
| Participación Directorio                                   |  |                  | 50.234,25    |            |               |                    |               |         |               |
| Gratificaciones Obreros                                    |  |                  | 74.972,81    |            |               |                    |               |         |               |
| Varias                                                     |  |                  | 142.706,70   | E*         | 7.100.945,12  | E*                 | 6.209.735,16  |         |               |
| IX) NO EXIGIBLE:                                           |  |                  |              |            |               |                    |               |         |               |
| Capital y Reservas:                                        |  |                  |              |            |               |                    |               |         |               |
| Capital Autorizado dividido en acciones de E* 2.- cada una |  | E*               | 6.600.000,00 |            |               |                    |               |         |               |
| Reservas Sociales:                                         |  |                  |              |            |               |                    |               |         |               |
| Legal                                                      |  |                  | 500.000,00   |            |               |                    |               |         |               |
| Fondo de Eventualidades                                    |  |                  | 290.000,00   |            |               |                    |               |         |               |
| Capitalización                                             |  |                  | 660.000,00   |            |               |                    |               |         |               |
| Dividendos por Pagar                                       |  |                  | 335.000,00   |            |               |                    |               |         |               |
| Futuros Dividendos                                         |  |                  | 337.082,79   |            |               |                    |               |         |               |
| Ampliación Activo Inmovilizado                             |  |                  | 300.000,00   |            |               |                    |               |         |               |
| Reservas Reglamentarias:                                   |  |                  |              |            |               |                    |               |         |               |
| Reavalúo Capital Propio                                    |  |                  | 5.793.246,91 |            |               |                    |               |         |               |
| Reavalúo Bienes Raíces                                     |  |                  | 538.457,16   |            |               |                    |               |         |               |
| Revalorización Legal                                       |  |                  | 2.068,07     |            |               |                    |               |         |               |
| Revalorización Plan Habitacional                           |  |                  | 154.787,43   |            |               |                    |               |         |               |
| Otras Reservas:                                            |  |                  |              |            |               |                    |               |         |               |
| Ajuste Avalúo Fical                                        |  |                  | 215.004,21   |            | 15.720.046,57 |                    | 12.741.708,09 |         |               |
| Utilidad del Ejercicio                                     |  | E*               | 1.565.115,44 |            |               | E*                 | 22.821.591,69 | E*      | 18.951.443,25 |
| Menos:                                                     |  |                  |              |            |               |                    |               |         |               |
| Nº 2 Art. 35 Ley de la Renta                               |  |                  | 560.430,52   |            | 1.004.684,92  |                    | 1.214.315,84  |         |               |

|  |  |                  |  |                  |  |
|--|--|------------------|--|------------------|--|
|  |  | E* 23.826.276,61 |  | E* 20.165.759,09 |  |
|--|--|------------------|--|------------------|--|

## CUENTAS DE ORDEN

| Cuentas de Orden                                         |    |                  |                 |                                  |              |                                                 |                  |                 |                                  |              |
|----------------------------------------------------------|----|------------------|-----------------|----------------------------------|--------------|-------------------------------------------------|------------------|-----------------|----------------------------------|--------------|
| DEBE                                                     |    | EJERCICIO ACTUAL |                 | TOTALES<br>EJERCICIO<br>ANTERIOR | HABER        |                                                 | EJERCICIO ACTUAL |                 | TOTALES<br>EJERCICIO<br>ANTERIOR |              |
|                                                          |    | PARCIALES        | TOTALES         |                                  | PARCIALES    | TOTALES                                         |                  |                 |                                  |              |
| Acciones del Directorio en Garantía                      | E* | 1.600,00         |                 | E*                               | 1.600,00     | Garantía del Directorio                         | E*               | 1.600,00        | E*                               | 1.600,00     |
| Importaciones Contratadas                                |    | 519.648,27       |                 |                                  | 563.368,55   | Responsabilidad por Importaciones               |                  | 519.648,27      |                                  | 563.368,55   |
| Garantía Hipotecaria                                     |    | 2.931.760,00     |                 |                                  |              | Responsabilidad por Garantía Hipotecaria        |                  | 2.931.760,00    |                                  |              |
| Tributación DFL 285                                      |    | 115.146,23       |                 |                                  | 105.387,32   | Obligación DFL 285                              |                  | 115.146,23      |                                  | 105.387,32   |
| Responsabilidad por Letras de Terceros dadas en Garantía |    | 3.040.459,67     |                 |                                  | 2.384.272,86 | Acreedores por Letras en Garantía de Terceros   |                  | 3.040.459,67    |                                  | 2.384.272,86 |
| Préstamo Ley 16.840                                      |    | 63.705,02        |                 |                                  |              | Obligación Ley 16.840                           |                  | 63.705,02       |                                  |              |
| Mercaderías en Consignación                              |    |                  |                 |                                  | 516.779,00   | Responsabilidad por Mercaderías en Consignación |                  |                 |                                  | 516.779,00   |
|                                                          |    |                  | E* 6.672.319,19 |                                  |              |                                                 |                  | E* 6.672.319,19 |                                  |              |
|                                                          |    |                  | E* 6.672.319,19 | E*                               | 3.571.407,73 |                                                 |                  | E* 6.672.319,19 | E*                               | 3.571.407,73 |

## CUENTAS DE RESULTADOS

| PERDIDAS                                           |                        |                                 |                                                | GANANCIAS                  |                        |                                 |                                                |
|----------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------|
|                                                    | EJERCICIO<br>PARCIALES | ACTUAL<br>TOTALES<br>(10 meses) | TOTALES<br>EJERCICIO<br>ANTERIOR<br>(12 meses) |                            | EJERCICIO<br>PARCIALES | ACTUAL<br>TOTALES<br>(10 meses) | TOTALES<br>EJERCICIO<br>ANTERIOR<br>(12 meses) |
| <b>1) DEPRECIACIONES Y CASTIGOS:</b>               |                        |                                 |                                                |                            |                        |                                 |                                                |
| Inmovilizado                                       | E*                     | 251.566,12                      |                                                | Ingresos de la Explotación | E*                     | 19.189.023,40                   |                                                |
| Deudores Castigados                                |                        | 28.278,89                       |                                                | Costo de la Explotación    |                        | 14.225.418,39                   |                                                |
| Expropiación La Ermita                             |                        | 66.077,01                       | E*                                             | Producto Neto              |                        | E*                              | 4.943.605,01 E*                                |
|                                                    |                        |                                 | 345.922,02                                     |                            |                        |                                 | 5.428.342,40                                   |
| <b>2) GASTOS:</b>                                  |                        |                                 |                                                | <b>Otras Entradas:</b>     |                        |                                 |                                                |
| c) Gastos Generales                                | E*                     | 196.491,66                      |                                                | Dividendos Percibidos      |                        | 3.448,26                        | 28.757,69                                      |
| Leyes Sociales                                     |                        | 144.060,76                      |                                                | Varios                     |                        | 55.082,02                       | 19.631,58                                      |
| Conservación Activo Inmovilizado                   |                        | 82.966,83                       |                                                |                            |                        |                                 |                                                |
| Varios                                             |                        | 91.461,05                       | 514.980,30                                     |                            |                        |                                 |                                                |
|                                                    |                        |                                 | 581.815,61                                     |                            |                        |                                 |                                                |
| b) Gastos Tributarios:                             |                        |                                 |                                                |                            |                        |                                 |                                                |
| Contribuciones                                     | E*                     | 27.255,78                       |                                                |                            |                        |                                 |                                                |
| Impuestos                                          |                        | 66.418,82                       | 93.674,60                                      |                            |                        |                                 |                                                |
|                                                    |                        |                                 | 67.076,07                                      |                            |                        |                                 |                                                |
| c) Gastos Financieros:                             |                        |                                 |                                                |                            |                        |                                 |                                                |
| Intereses y Descuentos                             |                        |                                 | 1.040.426,94                                   |                            |                        |                                 |                                                |
|                                                    |                        |                                 | 490.800,30                                     |                            |                        |                                 |                                                |
| <b>3) PROVISIONES:</b>                             |                        |                                 |                                                |                            |                        |                                 |                                                |
| Impuesto 1ra Categoría                             | E*                     | 509.650,20                      |                                                |                            |                        |                                 |                                                |
| Gratificaciones Legales                            |                        | 119.291,65                      |                                                |                            |                        |                                 |                                                |
| Gratificaciones Voluntarias                        |                        | 208.168,35                      |                                                |                            |                        |                                 |                                                |
| Participaciones EE. y OO.                          |                        | 220.702,72                      | 1.057.812,92                                   |                            |                        |                                 |                                                |
|                                                    |                        |                                 | 1.628.518,65                                   |                            |                        |                                 |                                                |
| <b>4) REMUNERACION DEL DIRECTORIO:</b>             |                        |                                 |                                                |                            |                        |                                 |                                                |
| Participaciones Contractuales Directores           | E*                     | 190.880,16                      |                                                |                            |                        |                                 |                                                |
| Remuneraciones de Directores con cargos Ejecutivos |                        | 143.078,66                      |                                                |                            |                        |                                 |                                                |
| Participación en la Utilidad                       |                        | 50.234,25                       | 384.203,07                                     |                            |                        |                                 |                                                |
|                                                    |                        |                                 | 455.648,01                                     |                            |                        |                                 |                                                |
| <b>5) REVALORIZACION DEL CAPITAL PROPIO</b>        |                        |                                 |                                                |                            |                        |                                 |                                                |
|                                                    |                        |                                 | 560.430,52                                     |                            |                        |                                 |                                                |
|                                                    |                        |                                 | 749.725,19                                     |                            |                        |                                 |                                                |
| Utilidad del Ejercicio                             | E*                     | 1.565.115,44                    | E*                                             | 4.262.416,33               |                        |                                 |                                                |
| Menos:                                             |                        |                                 |                                                |                            |                        |                                 |                                                |
| Nº 2 Art. 35 Ley de la Renta                       |                        | 560.430,52                      | 1.004.684,92                                   | 1.214.315,84               |                        |                                 |                                                |
|                                                    |                        |                                 |                                                |                            |                        |                                 |                                                |
| <b>TOTALES</b>                                     |                        | E*                              | 5.002.135,29 E*                                | 5.476.732,17               | <b>TOTALES</b>         |                                 | E*                                             |
|                                                    |                        |                                 |                                                |                            |                        | E*                              | 5.002.135,29 E*                                |
|                                                    |                        |                                 |                                                |                            |                        |                                 | 5.476.732,17                                   |

NOTA 1.—EXISTENCIAS: Las materias primas y materiales han sido valorizados a sus últimos costos de adquisición, y los productos en proceso y elaborados, a sus costos promedio de producción. Los productos agrícolas fueron valorizados a valor de mercado, de conformidad a las disposiciones del Reglamento de Contabilidad Agrícola.

NOTA 2.—EXPROPIACION DE BIENES: La indemnización por la expropiación del fundo La Ermita con sus instalaciones, efectuada por la Corporación de la Reforma Agraria "CORA", ascendió a E\* 786.500.—. Después de haber recibido la cuota al contado de E\* 131.567,10 el saldo de indemnización de E\* 654.932,90, se presenta en el Balance bajo el rubro "Valores por Cobrar a Largo Plazo", debido a que será restituido en bonos de la Reforma Agraria de la clase A, seto es, en 25 cuotas anuales. A la fecha del Balance, la Sociedad no había recibido dichos bonos.

NOTA 3.—REVALORIZACIONES: De conformidad a la Ley de la Renta y al Reglamento de Contabilidad Agrícola, se revalorizó el capital propio en el ejercicio en E\* 2.202.826,06. Imputándose E\* 1.642.385,33 al Activo Inmovilizado y E\* 560.430,52 a Resultados. Las acciones de inversión con cotización bursátil, se ajustaron a dicha cotización, y las que no tenían cotización bursátil, se ajustaron al valor nominal. De la compensación de esos ajustes, y de las acciones recibidas liberadas de pago, se produjo un saldo negativo de E\* 4.854,90 que fue a incrementar la cuenta "Fluctuación de Valores" presentada en el Activo Nominal. Las inversiones en cuotas y acciones del Plan H. bitacional se revalorizaron en E\* 79.110,50 con abono al Fondo de Revalorización Plan Habitacional.

NOTA 4.—ACTIVO INMOVILIZADO: Durante el ejercicio se efectuaron ventas de bienes del activo inmovilizado por E\* 173.282,10 y se revaloraron las depreciaciones acumuladas de dichos bienes por E\* 47.920,99. Asimismo, se ajustó la cuenta "Reavalúo sobre Bienes Raíces" del activo inmovilizado, en E\* 75.148,24 con cargo a "Ajuste Avalúo Fiscal" en Otras Reservas. Además, en el ejercicio del Fondo La Ermita con sus instalaciones, por expropiación efectuada por la Corporación de la Reforma Agraria "CORA", (NOTA 2), lo cual significó una disminución del activo inmovilizado de E\* 1.119.887,35. Por esta razón se revaloraron las depreciaciones acumuladas de ese fondo, por E\* 3.002,38 y se revaloró el ajuste al avalúo fiscal acumulado del fondo, por E\* 112.165,77, con cargo al "Fondo de Revalorización de Bienes Raíces".

NOTA 5.—DEPRECIACIONES: De conformidad con disposiciones de la Ley Nº 17.073, las depreciaciones del activo inmovilizado se efectuaron después de cargar la revalorización de capital propio; este cambio de sistema representó un mayor cargo a resultados de E\* 82.278.—, aproximadamente.

Debido a que por disposiciones de la ley mencionada, el presente ejercicio corresponde a un período de diez meses, se depreciaron diez doce avos (10/12) de la vida útil restante de los bienes. Los edificios y habitaciones campesinas se amortizaron a base de porcentajes fijos, igual que en los ejercicios anteriores.

NOTA 6.—ACTIVO NOMINAL: La pérdida líquida derivada de la expropiación del fundo La Ermita con sus instalaciones, ascendió a E\* 330.385,07 y se presenta en el Activo Nominal para ser absorbida durante cinco años. En el presente ejercicio se castigó la quinta parte (20%) que asciende a E\* 66.077,01 con cargo a resultados.

NOTA 7.—RESPONSABILIDAD POR IMPORTACIONES: El total de esta cuenta de orden (E\* 519.648,27) cuyos valores originales son en moneda extranjera, está representado a los tipos de cambio bancarios a la fecha del Balance, más una apreciación razonable por comisiones y gastos, basada en importaciones anteriores.

NOTA 8.—PROVISIONES: La provisión para imprevistos y otras acumuladas de años anteriores, por E\* 210.325,27, más un exceso de provisión para impuesto a la renta del ejercicio, de E\* 19.611,81 no tendrían un destino fijo, y podrían ser capitalizadas, por haber pagado los impuestos que les corresponden.

SANTIAGO, 30 de Junio de 1969.

ELIAS TAPIA LERIS  
C. C. 19.805 - Lic. 2.001FAUSTINO LLANO PEREDA  
Director-Gerente

Certificamos haber revisado el presente Balance General y Cuenta de Ganancias,

y Pérdidas encontrando los saldos conformes con el Libro Mayor.

MANUEL GARCIA PAJARO  
InspectorERNESTO ANGULO VELASCO  
Inspector

## DICTAMEN DE LOS AUDITORES

SEÑOR PRESIDENTE Y DIRECTORES DE  
SOCIEDAD INDUSTRIAL DE LOS ANDES S. A.

Hemos examinado el Balance General de la Sociedad Industrial de los Andes S. A. "SILA", al 30 de Junio de 1969 y el correspondiente Estado de Cuentas de Resultados por el período de diez meses terminado en esa fecha. Nuestro examen se efectuó de conformidad a normas de Auditoría generalmente aceptadas y, en consecuencia, incluimos pruebas selectivas de los registros de contabilidad, de la documentación y de las existencias y aquellos otros procedimientos de auditoría que consideramos necesarios según las circunstancias.

En nuestra opinión, el Balance General y el Estado de Cuentas de Resultados presentados, tomando en consideración lo expresado en las Notas que lo complementan, presentan equitativamente la situación financiera de la Sociedad Industrial de los Andes S. A., al 30 de Junio de 1969, y el resultado de sus operaciones por el período de diez meses terminado en esa fecha, de conformidad con regulaciones legales vigentes y principios de contabilidad generalmente aceptados, que se aplicaron sobre una base uniforme a la del ejercicio anterior, con excepción de las variaciones que emanan de la Ley 17.073.

SANTIAGO, 8 de Octubre de 1969.

PINEDORROS Y CIA. LTDA.  
Alejandro Pinedo G. — J. Fco. Pinedo G.  
C.C. 1149 - Lic. 4419 C.C. 7307 - Lic. 7486

# ISRAEL AMENAZA CON INVADIR LIBANO

Entretanto Bombardea  
Egipto y Jordania

TEL AVIV. 7 (UPI). — Aviones israelíes de combate atacaron hoy Egipto y Jordania mientras el Viceprimer Ministro Yigal Alon advertía que el reciente acuerdo entre el gobierno libanés y los guerrilleros árabes podría obligar a Israel a intervenir en el Líbano.

Los aviones de guerra judíos atacaron posiciones en Jordania poco después que una patrulla israelí fue tiroteada cerca de Neveur, casi 15 kilómetros al sur del mar de Galilea. Un vocero militar dijo que todos los aviones regresaron a salvo a sus bases.

Poco más tarde, otro portavoz militar informó que aviones israelíes atacaron "posiciones de artillería en el sector septentrional del Golfo de Suez" añadiendo que también en ese caso las aeronaves volvieron indemnes a sus bases.

Alon, en una entrevista publicada por el diario Ma Ariv, expresó "pesar" por el desarrollo de los acontecimientos en el Líbano. Manifestó que el acuerdo logrado por el Gobierno libanés con los guerrilleros árabes "deja a Israel libre para actuar en defensa de su población, judía y árabe por igual, y sus líneas de cesación del fuego".

"Somos el único factor capaz de disuadir a Siria de una aventura semejante", agregó. Nuestra posición sobre las colinas sirias de Golan nos permite amenazar el corazón y las tierras centrales de Siria si va demasiado lejos en sus acciones militares.

Alon expresó también "lamento" que los acontecimientos en el Líbano pudieran forzarlos a hacer lo que ha indicado, refiriéndose a una advertencia previa de que Israel intervendría en el Líbano si la situación en ese país cambiase apreciablemente.

Entretanto, los diarios israelíes dijeron que el discurso de ayer del presidente egipcio Gamal Abdel Nasser ante la asamblea nacional de su país dejó en claro que el Líbano "se ha embarcado en un peligroso viaje que ha llegado al punto desde el cual no puede volverse atrás".

Nasser prometió a la asamblea egipcia liberar los territorios árabes ocupados por Israel "sobre un mar de sangre y cielos llameantes". Añadió que habían fracasado todos los intentos de paz "y no queda otra alternativa que luchar".

El "viejo" Charles De Gaulle: El 51 por Ciento lo Lloro, Pero Sólo el 38 Desea que Vuelva

PARIS. 7 (UPI). Un diario de Burdeos publicó una encuesta de la opinión pública, en que el 51 por ciento de los franceses lamenta que el General Charles de Gaulle dejara la presidencia, pero solamente el 38 por ciento quisiera verlo de regreso en el poder.

Fueron esos los resultados de una encuesta nacional publicada hoy por el diario de Burdeos Sud-Ouest (Sud-Oeste).

J. LECHIN SIGUE HOY A CARACAS

EN EL VUELO REGULAR de Lan-Chile llegó a nuestra capital, en calidad de detenido, a las 18.40 horas de ayer, el ex Vicepresidente de Bolivia, Juan Lechin.

Lechin abandonó la nave aérea por la puerta de cola e inmediatamente fue custodiado por la policía de investigaciones.

El ex Vicepresidente de Bolivia se excusó en todo momento de formular declaraciones, no obstante las facilidades que de acuerdo a su rango le otorgó la policía.

El diálogo entablado entre "La Nación" y Lechin mientras se caminaba por la losa fue el siguiente:

—¿Por qué huyó de Chile?

—Excúseme, no voy a formular declaraciones.

—¿Es efectivo que lo amenazaron?

—Lo que le pido en estos momentos es que me disculpe, no deseo decir nada.

—¿No puede o no debe?

—No lo deseo en estos momentos.

En esos instantes el Inspector Fernández le solicitó sus antecedentes personales, para dirigirse a ambos a un vehículo policial que aguardaba al político extranjero en la misma losa del campo aéreo. Mientras se realizaban los trámites de rigor, ambos conversaron con las ventanillas del vehículo cerradas. Minutos después emprendieron el viaje al centro de Santiago en dirección a Investigaciones, donde pernoctó.

Hoy deberá partir rumbo a Caracas, según se informó extraoficialmente.



NUEVA YORK. — Los tres agraciados con el Premio "María Moors Cabot": Luis Gabriel Cano, Director General de "El Espectador", de Bogotá; Elsa Arana Freire, editora de "Siete Días", en Lima; y Alois Amorós Lima, autor y crítico literario de Río de Janeiro. (Radiofoto UPI)

## AL BORDE DE LA DIVISION EL CONSERVANTISMO COLOMBIANO

No han conseguido ponerse de acuerdo sobre el nombre del candidato presidencial

BOGOTÁ. 7 (UPI). Dirigentes colombianos de diversos sectores han propuesto negociaciones de alto nivel para tratar de despejar la atmósfera política del país, enardecida por la honda división del conservantismo que se ha hecho patente en las deliberaciones de la Convención Nacional de ese partido.

Tales negociaciones estarían dirigidas a lograr un acuerdo sobre un candidato único del frente nacional, que debe acudir con el respaldo oficial de los dos partidos a las elecciones presidenciales de abril de 1970. Ese candidato debe ser conservador, de acuerdo con el régimen de alternación del frente nacional, y hubiera debido salir de la convención nacional conservadora que se instaló el miércoles pasado.

La convención sin embargo, se dividió en dos grandes facciones que se disputan la presidencia. Los liberales, por su parte, se vieron forzados a aplazar por 24 horas su propia Convención Nacional, que debía iniciarse hoy a las diez de la mañana. Fuentes de la dirección nacional del liberalismo indicaron que era posible un nuevo aplazamiento, tal vez, hasta el miércoles próximo, si los conservadores no logran, como se teme, ponerse de acuerdo hoy sobre el candidato.

Los liberales, por su parte, se vieron forzados a aplazar por 24 horas su propia Convención Nacional, que debía iniciarse hoy a las diez de la mañana. Fuentes de la dirección nacional del liberalismo indicaron que era posible un nuevo aplazamiento, tal vez, hasta el miércoles próximo, si los conservadores no logran, como se teme, ponerse de acuerdo hoy sobre el candidato.

LOS LIBERALES.

Los liberales, por su parte, se vieron forzados a aplazar por 24 horas su propia Convención Nacional, que debía iniciarse hoy a las diez de la mañana. Fuentes de la dirección nacional del liberalismo indicaron que era posible un nuevo aplazamiento, tal vez, hasta el miércoles próximo, si los conservadores no logran, como se teme, ponerse de acuerdo hoy sobre el candidato.

Los diversos grupos conservadores que han venido celebrando consultas y reuniones privadas desde el empate de ayer, parecen divididos también en cuanto a la estrategia que se debe seguir para resolver la situación. Algunos han sugerido que se presenten al liberalismo los nombres de Sourdís y Pastrana conjuntamente para que la convención de ese partido haga la selección. Otros se oponen a ello y prefieren una junta a alto nivel, de la cual podría salir un tercer nombre como candidato de avenencia.

LA ÚNICA SOLUCIÓN

El matutino El Siglo, fundado por el ex Presidente conservador Laureano Gómez, dice hoy editorialmente que la única solución para evitar una nueva división del partido, que sería catastrófica, es una reunión del ex Presidente Mariano Ospina Pérez, el Senador Alvaro Gómez Hurtado (hijo del ex Presidente Gómez y figura máxima de la corriente laureanista) Pastrana Borrero, Sourdís y los otros tres pre-candidatos que volcaron sus votos en apoyo del último, es decir, Hernán Jaramillo Ocampo, Castor Jaramillo Arrubla y José Elías del Hierro.

El editorial afirma "en una reunión a ese nivel sólo se tendrían en cuenta los altos intereses del partido con prescindencia de las justas aspiraciones personales. Estamos seguros de que tan ilustres copartidarios no se negarán a prestar este invaluable servicio a la república".

UN SOLO NOMBRE

El mismo periódico afirma que se debe presentar al liberalismo un candidato único, desechando la idea de una lista para que los liberales escijan.

## Paro Italiano por Mejores Salarios

ROMA NOV. 7 (UPI). Tres grandes sindicatos laborales italianos decretaron hoy una huelga general a nivel nacional, para el 19 de este mes, como corolario de una serie de paros, manifestaciones aradas y otros actos de violencia esporádicos.

La Confederación General del Trabajo, controlada por los comunistas y otras dos importantes organizaciones, decidieron el paro de 24 horas en reunión celebrada anoche.

Durante el día se registraron choques de singular violencia entre policías y obreros metalúrgicos en Bari y Milán. La huelga es en protesta por el alto costo de la vida, y en apoyo de mejores salarios y menos horas de trabajo solicitados por diversos gremios.

La anterior orden de huelga general fue dada en febrero último pero millones de obreros acudieron a sus labores.

Según la policía de Milán, resultaron 56 heridos, entre ellos 52 hombres de sus filas, en el último encuentro ocurrido en esa ciudad norteña.

La lucha en Milán y Bari concentró en fábricas de la industria automotriz Fiat, cerca de 2.000 obreros de Milán destruyeron las ventanas de la planta de Fiat, y luego atacaron con piedras a la policía que se defendió con bombas lacrimógenas y sus bastones aprehendiendo a siete huelguistas.

Los dirigentes del sindicato protestaron en comunicado inmediato "condenando inmediatamente la injustificada e inadmisible intervención (de la policía), y pidiendo a los que tienen la responsabilidad del Gobierno que impida la acción policial contra las manifestaciones sindicales".

## Cuba Dificulta Devolución de un Avión Nicaraguense

MANAGUA. 7 (UPI). Fuentes competentes revelaron hoy que Cuba estaría obstaculizando la devolución del avión a reacción de pasajeros BAC-111 de la Empresa Líneas Aéreas Nicaraguenses (LANICA) desviado a La Habana el martes último.

El avión fue robado por dos hombres que se identificaron como miembros del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) mientras volaba de Managua a San Salvador, pero hizo una escala de reabastecimiento en la isla Antillana de Gran Cañán, donde se permitió descender a los pasajeros.

La aeronave robada siguió viaje a Cuba con cuatro tripulantes—los pilotos Orlando Pineda y Antón Castriño y las camareras Bárbara Stein y Silvana Lombot—y los asaltantes René Lugo Valencia y Juan José Quezada.

Las fuentes dijeron que a pesar de la promesa del Ministerio de Relaciones Exteriores cubano, Raúl Roa, de resolver hoy la cuestión, el Gobierno de Cuba "está dando largas" a la devolución del avión.

Las gestiones para la devolución de la aeronave, cuyo valor es de unos 3.600.000 dólares, se están efectuando por intermedio del Gobierno mexicano y su Embajada en La Habana.

En una ocasión anterior, en 1964, el Gobierno cubano retuvo un avión de propiedad del General Anastasio Somoza cuando el piloto Teodoro Picado debió efectuar un aterrizaje de emergencia en la isla, conduciendo dos pasajeros. Los tres fueron liberados varios días después, siendo sometidos a interrogatorios en La Habana.

Funcionarios de LANICA dijeron que esperaban que el avión pudiera partir de un momento a otro, pero ciertas fuentes señalaron que el Gobierno cubano exigía una fuerte suma de dinero antes de liberar la aeronave.

## Oposición Para que el Premier Sato Vaya a USA.

TOKIO. 7 (UPI). Miles de estudiantes realizaron un ataque armado en el Aeropuerto Internacional de Tokio para evitar la salida del Primer Ministro Eisaku Sato a Washington el 17 de los corrientes do de sostendrá conversaciones con el gobierno norteamericano según informó hoy la policía.

Las autoridades dijeron que 25.000 policías armados vigilan la ruta que cubrirá Sato hasta el aeropuerto lo mismo que el propio campo aéreo. Sato conferenciará con el Presidente Richard M. Nixon sobre la devolución al Japón de Okinawa, capturada por los norteamericanos en la segunda guerra mundial, lo mismo que sobre el tratado Nipón estadounidense de seguridad.

Organizaciones de extrema izquierda han pedido la devolución inmediata de Okinawa y el desmantelamiento de todas las bases norteamericanas en la cadena de Islas Ryukyu.

## Alzarán un Tercer Cristo Gigantesco

LIMA. 7 (UPI). Un gigantesco Cristo de 45 metros se engrandecerá en Puno, ciudad limítrofe con Bolivia y que bordea el Lago Titicaca semejante al que se levanta en Pan de Azúcar, en Río de Janeiro, y en la cordillera de Los Andes, en la línea limítrofe chileno-argentina.

Está en pleno trabajo la plataforma del Cristo en el cerro Agnuni, de 4.000 metros de altura, que domina Puno y el lago.

La obra ha sido ideada por el Obispo de Puno, Julio González Ruiz.

CAJA DE RETIRO Y PREVISION SOCIAL DE LOS EMPLEADOS DEL CLUB HIPICO DE SANTIAGO

Junta General Ordinaria de Imponentes.

En conformidad a lo prescrito por el artículo 18 de los estatutos, cítese a Junta General Ordinaria de Imponentes para dar cuenta de la memoria y balance anual al 30 de Junio de 1969, y designar inspectores de cuentas para el nuevo ejercicio. Esta junta tendrá lugar el jueves 13 de noviembre, a las 18 horas, en Santo Domingo N° 1343.

EL DIRECTOR Santiago, 7 de Noviembre de 1969

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que nos acompañaron en los funerales de nuestro querido padre,

ORLANDO FAUNDEZ ORELLANA (Q.E.P.D.)

La Familia

## Cumpleaños Soviético

Por Alfonso Varela

La URSS cumple 52 años en un momento en que tiene más razones que nunca para celebrar sus logros. Que para otros la fecha no sea tan gloriosa, como por ejemplo para los checos, es asunto aparte. Y al decir la URSS no debemos pensar sólo en su capa dirigente, sino también el grueso de la población dejando de lado sólo algunos grupos medios, entre los que se destacan ciertos intelectuales disconformes que visiblemente no gozan de simpatía popular. La imagen occidental de una Unión Soviética muriéndose de hambre bajo el látigo de verdugos uniformados o sometida al espionaje siniestro de la policía política se ha ido disipando con el deshielo, cediéndole lugar a una imagen cercana a la de otros estados europeos.

En cuanto a la imagen china de la URSS que se ha ido estropeando a medida que la imagen occidental mejora, parece, al menos por el momento, inadecuada. No hay duda de que el liberalismo soviético ha sido la obra de una tecnocracia y de una burocracia estatales cuyos niveles de vida han aumentado mucho más rápido que los de la gran masa soviética, pero pensar en un proletariado y un campesinado soviético dispuestos a levantarse contra la "camarilla de renegados revisionistas" es confundir ciertos datos económicos con el problema mucho más complejo de la situación política y del clima social de la URSS dominados por un conservantismo de apariencia indestructible.

Este siete de noviembre no es sólo un año más en que el prodigio de las estadísticas le muestra al ciudadano soviético un implacable. Es además un año en el que, como desde hace algún tiempo, el milagro estadístico, tiene resonancia en amplias capas de consumidores. El grueso del esfuerzo económico ya no se destina como en los años heroicos a levantar las bases de una prosperidad futura. Una parte cada vez mayor puede ser dedicada a la producción de bienes de consumo, aunque todavía estos ocupen una proporción menos alta que en las economías capitalistas más desarrolladas. Esta combinación de proporciones, aun sabiamente controlada, es la que permite que los soviéticos por primera vez en la historia, logren combinar una cierta satisfacción de las necesidades internas con una enorme capacidad industrial disponible para el esfuerzo militar. Y es en este punto en el que queremos detenernos en esta crónica, ya que es sin duda en el plano militar donde la dirección de Brezhnev puede reclamar para este aniversario la categoría de momento histórico.

Ya durante Jruschov el desarrollo espectacular de la coherencia estratégica, en calidad si bien no en cantidad, alteró las bases del equilibrio mundial. Se superaban los tiempos en que la superioridad convencional soviética en Europa era compensada con la superioridad nuclear norteamericana, apoyada en la posesión de una impresionante fuerza de bombarderos estratégicos. La URSS pasaba a amenazar

directamente el territorio norteamericano, y mientras el desequilibrio nuclear disminuía en favor de la URSS, el desequilibrio convencional disminuía en favor de los EE.UU. en los escenarios centrales.

Pero el cambio en la estrategia norteamericana y los pasos hacia la coexistencia pacífica, debido al hecho de que también la URSS podía amenazar con un desastre nuclear, condujo rápidamente a un desplazamiento de los conflictos hacia las zonas periféricas del mundo. Guerras especiales, conflictos limitados, guerrillas y contraguerrillas tomaban el lugar de enfrentamientos directos hechos imposibles por el intolerable daño recíproco envuelto en una guerra total entre los gigantes. Esta evolución, que en nada favorecía a las naciones pequeñas, fue también para la URSS una forma de derrota, por su incapacidad para enfrentar crisis graduadas lejanas. Aunque la filosofía de la coexistencia pacífica de los soviéticos logró ser impuesta al calor de sus muchos megatones, las formas de guerra de ella derivadas pasaron a ser de difícil manejo para la URSS de Jruschov. Kennedy, que eliminó los riesgos nucleares dotando a su país de una enorme capacidad de represalia nuclear, expandió además todos los medios militares que se transformaron en la clave del nuevo estilo de enfrentamiento.

La dirección que sucedió a la de Jruschov, puso fin al "fetichismo" nuclear sacando las conclusiones naturales de la crisis de los cohetes de 1962. Y desde 1966 los soviéticos, en medio de una notable escalada en su producción y su capacidad de producción de armas estratégicas, incluyendo el liderado en algunas formas nuevas de armamento moderno, emprendió la tarea de prepararse para un mundo en el que las crisis, aunque cada vez más mundiales en su contenido, son cada vez más locales en su estallido y solución.

Ahora la URSS no sólo puede llegar confiada a una conferencia para limitar las armas estratégicas, consciente de que por primera vez no está en una posición de inferioridad y de que, también por primera vez, no es la que más debe temer las consecuencias económicas de un posible repunte de la carrera armamentista, a consecuencia de un fracaso en las conversaciones. Además, puede contemplar el mundo con la serenidad de su flota militar de superficie, de sus medios de intervención lejana. No sólo ya no debe temer verse forzada a acuerdos globales bajo el temor de la carrera armamentista, sino que tampoco debe enfrentar situaciones como la del Caribe amarrada al dilema de guerra total o retirada. Escaladas norteamericanas tan espectaculares como el bombardeo de Vietnam del Norte, iniciado durante la visita de Kosygin a Hanoi, parecen estar fuera de toda probabilidad.

Por cierto, el marco general de la coexistencia pacífica y del conflicto chino-soviético no es ajeno a esta evolución. Washington y Moscú parecen haber entrado en una etapa de enfrentamiento más duro que hace unos tres

años, pero es siempre en el no de una cooperación en asuntos fundamentales. El alejamiento de los soviéticos respecto de los Estados Unidos, pero dentro del diálogo con Occidente, mina un estatuto nuclear que acciones tales como la invasión de Checoslovaquia, parte de un endurecimiento reciente ante la amenaza de la disolución del campo socialista, pero dentro del bien del movimiento de consolidación de un bloque soviético más pequeño, maniobrable. Ante esta situación, la crisis checa sirve para fortalecer la presencia soviética en su propia zona de Europa.

Si bien ya no es razonable hablar de un idilio norteamericano, es posible pensar en su entente como la comprensión de rivales que aceptan las mismas leyes del juego, y tienen como enemigo a toda alteración dramática del equilibrio mundial, equilibrio en el que aparecen como potencias rectoras y moderadoras. En lo económico se traduce en una competencia por casi los mismos recursos, sin excluir la colaboración en el caso de Asia. Es esto lo que parece que ahora sean los dos regímenes los que se apoyan mutuamente en la ayuda de Washington, Moscú, en el caso de la India, acelerando la carrera del comunismo. China, antes, contrario, soviético, norteamericano tenían una relación cliente del uno o del otro, pero no de los dos a la vez. Ahora incluso los países que pueden ser enfrentados por la política y la economía, pueden ser enfrentados por la economía y la política, y los grupos de la izquierda.

Cabe preguntarse si la estabilidad de una situación que supone implicaciones de la congelación de la situación mundial, es cada vez más evidente que todo un mundo hambriento está buscando ajustes, que escapan a los cálculos de Washington y Moscú. En el Medio Oriente, las partes antagonistas no son sólo los dos ejes, sino también el punto en el que se podían ser controlados por arriba. Todo parece indicar que, de la misma manera, las armas modernas están fracasando en su intento de hacer imposible toda la coexistencia pacífica norteamericana, pero no sólo eso, una coexistencia entre las potencias que no ha logrado extenderse a las zonas bajo su influencia. Pero esto, que puede ser angustioso para la humanidad que quiere el área de paz y la seguridad, no tiene por qué parar a los que logran sacar a la "zona de seguridad".

Y Brezhnev, entre otras razones, para estar en el hecho, puede contar con la inserción de la URSS en el mundo, lo que la hace acreedora a parte de la zona que fluyen hacia ella de los ricos, a través de los mecanismos comerciales y financieros que están al mundo de los pobres.

## Huachipato Golea a Santiago 3-0

to funcionalmente sobre el campo bohemio, creando y llevando peligro sobre el pórtico adversario.

El primer tiempo fue equilibrado mientras los usuarios no arriesgaban con decisión y Santiago corría con ganas.

3-0 a Magallanes

## Unión Española por Goleada

CANCHA. Estadio Nacional. Partido de fondo PAGARON. 3.422 personas. SOCIOS. Santiago Morning. 115. Huachipato. 24. Magallanes. 171. Unión Española. 148. RECAUDACIÓN. \$ 17.205.

ARBITRO. Victor Aeloiza (Bien).

UNION ESPAÑOLA (3): Zazzali, Avendaño, Avalos, Posenato y Arias. Pacheco y García. Arancibia, Zárate, Farías y Veliz. ENTRENADOR. Miguel Moccioni.

MAGALLANES (0): Larraín, Hernández (Soto), Díaz, Casares y Rosales. Lara y Escos. Novo, Lupo, Torres y Galdames. ENTRENADOR. Luis Estay.

GOLES. Primer tiempo: 29' - ZARATE. Segundo tiempo: 22' - ZARATE de penal. Rosales había foulado a Arancibia; 40' - FARIAS.

La goleada que propinó Unión Española a Magallanes, no respondió con estricta justicia a la equiparidad advertida a través de la mayor parte del en-

## VIETNAM: SE DEBILITAN LAS ESPERANZAS DE PAZ

### Entretanto, los Comunistas Inician Ofensiva Invernal

PARIS. 7 (UPI).— Las perspectivas de futuras conversaciones secretas entre las cuatro partes que asisten a las gestiones de paz para Vietnam parecían hoy bastante sombrías después de la delegación de Hanoi acusó al presidente norteamericano, Richard M. Nixon de haber "traicionado" a los que participaron en las anteriores.

### Cortés y Tibio Saludo de China

HONG KONG. 7 (UPI). China comunista envió hoy un mensaje de saludos a la Unión Soviética con ocasión del quincuagésimo aniversario de la revolución de octubre.

El texto del mensaje—firmado por el Comité Permanente del Consejo Nacional del Pueblo y el Comité de Estado a las negociaciones filiales de la Unión Soviética—está concebido en términos débiles.

Se embargo los observadores diplomáticos estiman que ello implica un leve mejoramiento en las relaciones entre China y el mundo libre.

El mensaje fue leído anoche en el radio de Pekín en transmisión de la radio de Moscú.

En círculos diplomáticos se estima que, por lo menos, hay posibilidades de que China comunista demuestre que el gobierno de Mao Tse Tung trata de buscar un medio para mejorar las relaciones con el mundo libre.

Moscú asegura que seguirá su lucha por la paz mundial.

MOSCÚ. 7 (UPI).— Los dirigentes soviéticos celebraron hoy el aniversario del nacimiento de la Unión Soviética con una declaración que afirma que están logrando un progreso constante y continuamente mejorando por la paz en el mundo.

El Ministro de Defensa, Mariscal Andrei Grechko, de pie con el mazo de la Unión Soviética en la Plaza Roja, hizo la crítica más despiadada de los desprecios cometidos por los Estados Unidos en su política exterior.

Previo también que "Los Estados Unidos están haciendo esfuerzos encaminados a la destrucción de la paz y la independencia de la nación socialista".

La causa de la paz y del desarme está siendo preservada por nuestro glorioso ejército. En el tono de su discurso de 15 minutos a las tropas e invitados de honor que se hallaban en la Plaza Roja, no tuvo los rasgos de agresividad de las declaraciones de años anteriores y fue más serena por el espíritu de la declaración del discurso del primer ministro Nikita Khrushchev.

El jefe de la delegación norvietnamita, Xuan Thuy, criticó ayer a Nixon por haber declarado en su discurso del lunes último que los norteamericanos habían celebrado once infructuosas reuniones privadas con la representación de Hanoi, y que 41 sesiones formales habían terminado en estancamiento.

Los representantes norteamericanos no cumplen sus promesas ni siquiera en las cosas mínimas, dijo Thuy, agregando que el negociador de Washington, Henry Cabot Lodge, había prometido en una reunión privada que todo lo tratado se mantendría en secreto.

Uno de los voceros de la delegación norteamericana, Stephen Ledogar, manifestó a la prensa después de la sesión de ayer que Nixon había evitado emplear vía alguna que pudiera servir para conversaciones secretas en lo futuro.



MELITO IRPINO, Italia. ANGELLO MINICHELLO, de 83 años, tío del raptor del avión de la TWA Raffaele Minichello, con uniforme en sus brazos en su casa de Melito Irpino, el 3 de noviembre, mientras propone a una recolección pública de fondos para pagar la defensa de su sobrino y reembolsarle a la TWA sus pérdidas. El padre del raptor, sin embargo, rechazó la idea.

## Apolo 12: Comenzó la Cuenta Regresiva Para el Nuevo Asalto Lunar

CABO KENNEDY. 7 (UPI).— La cuenta regresiva para el lanzamiento de la Apolo-12 fue adelantada en 31 horas para iniciarla a mediodía de hoy.

El director de las operaciones de lanzamiento en este Centro Espacial, Walter J. Kapryan, resolvió evitar que gran parte del personal participante en el lanzamiento trabajase horas extraordinarias, aumentando el costo de la segunda misión lunar norteamericana fijada para el 14 del presente a las 11 22 A. M. (16 42 G.M.T.).

La alteración significará asimismo 31 horas de descanso que abarcarán sábados y domingos.

Los cosmonautas Charles Conrad Jr. y Alan L. Bean practicarán ayer en un avión de transporte de la Fuerza Aérea especialmente acondicionado para producir ingravidez. Por su parte, Richard F. Gordon, el tercer integrante del equipo de la Apolo-12, hará otro tanto en una cosmonave de entrenamiento.

Los expertos de Cabo Kennedy instalaron anteanoche una cámara de televisión en color a bordo del Módulo Lunar de la Apolo-12, a fin de transmitir a la tierra imágenes más nitidas desde la superficie lunar.

Según explicó Conrad, la cámara transmisora en color reducirá al mínimo los "espectros y fantasmas" que desmejoraron las imágenes en blanco y negro enviadas por la Apolo-11 en julio último.

Señaló que la idea no es embellecer, sino perfeccionar la transmisión de las imágenes captadas en la Luna.

Si todo marcha de acuerdo con lo previsto, los astronautas Conrad y Bean despegarán el 19 sobre el mar de las Tormentas, en tanto que Gordon seguirá en órbita en torno de la Luna.

La misión de Conrad y Bean durará 32 horas en el satélite natural de la tierra, donde cumplirán dos exploraciones de tres horas y media cada una saliendo del Módulo Lunar.

Las pantallas de televisión de todo el mundo mostrarán a Conrad cuando dé el primer paso sobre el sitio indicado para el alunizaje y muchas de las fases de la operación global de la Apolo-12.

## La Casa Blanca Usará la Fuerza Para Defenderse de Pacifistas

WASHINGTON. 7 (UPI). El gobierno norteamericano, temeroso de que la gigantesca concentración contra la guerra proyectada aquí para el sábado de la semana próxima derive en hechos violentos, está dispuesto a utilizar la fuerza si fuera necesario para detener a los miles de manifestantes que marcharán por la Avenida Pensilvania desde el Capitolio hasta la Casa Blanca.

Esa actitud fue señalada por el Subsecretario de Justicia Richard G. Kleindienst en una conferencia de prensa efectuada ayer al expresar que el Departamento de Justicia consideraría la marcha como algo más que una pequeña procesión simbólica. En consecuencia, dijo, será tenida "como un acto ilegal y trataremos de detenerla con el mínimo de fuerza necesaria".

La advertencia tuvo una rápida respuesta de la nueva comisión de movilización para poner fin a la guerra en Vietnam, en la cual se fusionaron diversos grupos pacifistas que estuvieron programando celebrar la manifestación y marcha sobre los monumentos históricos de Washington después de auspicar dos días de concentraciones menores en esa capital.

El líder de la coalición, Ron Young, dijo que los manifestantes se mantienen "firmemente decididos a marchar por la Avenida Pensilvania o en torno a la Casa Blanca".

El gobierno negó anteriormente una autorización solicitada por la comisión para permitir a los manifestantes desfilar en torno a la Casa Blanca.

## LA PROGRESO S.A. CIA. NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

Se comunica a los señores Accionistas que por acuerdo de la Junta se procederá a pagar a contar del Lunes 17 del actual, un dividendo de \$ 0.80 por acción, en las Oficinas de la Compañía, Agustinas 1055 5º piso.

Para tal efecto, el registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 13 y el 15 de Noviembre, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

## No Alcanzó Exitó Gestión Pacifista Secreta de Saigón

SAIGÓN NOV. 7 (UPI). El gobierno de Vietnam del Sur reveló hoy, por primera vez, que no ha tenido éxito en sus intentos por iniciar conferencias de paz secretas con el Vietcong.

En una conferencia de prensa que se convocó para dar a conocer el libro blanco anual del gobierno sobre cuestiones de la guerra y la paz el Ministro de Relaciones Exteriores Tran Van Lam dijo que pese a ello "todavía lo seguimos tratando".

Lam se negó a entrar en más detalles. Fuera de decir que el esfuerzo se había iniciado hace 16 meses cuando el fue a París como Senador Survietnamés en un intento por reunirse en privado con los delegados survietnamenses.

Queremos dejar en evidencia que no estamos dispuestos a desperdiciar ninguna oportunidad de hacer la paz en Vietnam, dijo, al descartar toda posibilidad de que la presentación de este país en esa conferencia, abandone tal gestión.

El rechazo del Vietcong aparentemente sigue la línea comunista de aislar al gobierno de Saigón y conseguir negociaciones directas con los Estados Unidos excluyendo al gobierno survietnamés.

El libro blanco no reveló mayores cambios en la política gubernamental en las importantes cuestiones de la guerra y la paz, y se renueva el plan de seis puntos del Presidente Nguyen Van Thieu para el establecimiento de la paz y la celebración de elecciones en las que podrían participar los miembros del Vietcong que renuncian al comunismo.

## Movido Eco de la Ultima Bomba USA

ANCHORAGE (ALASKA) 7 (UPI).— Un temblor de "moderada intensidad" se sintió a unos 100 kilómetros de la Isla Aleutiana en que Estados Unidos detonó, hace un mes, una bomba de hidrógeno de un megatón de potencia.

El temblor apenas se sintió en la estación Naval de Adak el punto poblado más cercano, según el centro de información nacional sobre temblores, el fenómeno se produjo a las 3 20 P. M. de ayer y dio grado 5.8 en la Escala Richter de 12 puntos.

La detonación de la bomba se produjo en la Isla de Amchitka, a 1.300 metros de profundidad, el día dos de octubre y se estima que no hay, en absoluto, ninguna conexión entre ambos acontecimientos.

## El Concorde Dejó Atrás al Sonido

TOULOUSE, Francia 7 (UPI).— El prototipo de construcción francesa del gigantesco avión supersónico franco-británico Concorde fue probado hoy durante casi una hora a una velocidad mayor a la del sonido, según informó la Compañía Sud Aviation.

El anuncio hecho por la empresa que desarrolló el proyecto en cooperación con la British Aircraft Corporation (BAC), añade que el Concorde (001 voló a la velocidad Mach. 1,3 (equivalente a 1,3 veces la velocidad del sonido) a una altura de 13.500 metros.

La duración del vuelo, según el informe, fue de una hora y 58 minutos, de la cual 56 minutos el avión se desplazó a velocidades superiores a las del sonido.

## Ministro Soviético de Guerra a Cuba

MOSCÚ. NOV. 7 (UPI). La Agencia Noticiosa Tass informó hoy que el Mariscal Andrei Grechko, Ministro de defensa de la Unión Soviética visitará Cuba.

Tass no informó de inmediato cuándo Grechko visitaría la Isla del Caribe, regida por el gobierno comunista de Fidel Castro ni aclara cuándo se haría el viaje.

La información se limita al hecho de que la prensa soviética hizo el anuncio.

## INFORME LATINOAMERICANO

### ARGENTINA: La Inflación Sube y Sube

BUENOS AIRES (INTER PRESS SERVICE). Desde el lunes último, el tradicional pocillo de café pasó a venderse a cinco pesos más de lo que se estaba cobrando. El dueño de cualquier bar lo explica con soltura: desde el primero de este mes rige el aumento en los sueldos del personal. Y admite que cualquier cafetería ubicada en la zona bancaria de el aumento, sirve unos mil cafés como promedio. Por día un ingreso extra de cinco mil pesos. Al mes, considerando sólo los días hábiles, unos ciento veinticinco mil pesos. El aumento otorgado por decreto es de tres mil pesos mensuales, ocho dólares con cincuenta y siete centavos. Considerando un promedio de cuatro empleados por establecimiento, al cabo del mes el presupuesto se habrá visto incrementado en doce mil pesos. Sólo por aumento en el rubro café, ese mismo comercio experimentará un ingreso extra de más de cien mil pesos.

Los tres equipos económicos que han acompañado al General Onganía desde que, tomara el poder en 1966, el "vestor Salimé", primero, Adalberto Krueger Vasena después, José María Dagnino Pastore por último, se han trazado como meta la estabilidad y la lucha antinflacionaria. Los resultados obtenidos no han sido satisfactorios: en 1966 el costo de la vida subió en un 31,9 por ciento, en 1967 el incremento fue del 29,2 por ciento, el año pasado el índice creció en un 16,2 por ciento, en lo que va de 1969 el incremento ha sido del 6,3 por ciento.

Quizás previendo que la puesta en vigencia de aquel aumento de tres mil pesos en los sueldos y jornales iba a actuar, en la desconfianza psicológica, empresarial, como un elemento inflacionario, el gobierno inició el lunes 27 una ofensiva tendiente a controlar la posible alza. Ese día el General Onganía y sus Ministros de Economía se reunieron con doscientos empresarios. Cuarenta y ocho horas después, lo hacían con los almaceneros minoristas. El jueves treinta se publicó oficialmente el informe económico oficial, correspondiente al tercer trimestre del año.

El viernes se dio a conocer el texto de una ley por la que se otorga a los almaceneros ciertos privilegios que les permitirán disminuir sus costos de explotación. El martes de esta semana, sin embargo, la estantería se vino parcialmente al suelo cuando el Instituto de la Estadística y Censos anunció que el costo de la vida había vuelto a aumentar en octubre por sobre los índices de septiembre (un 6,3 por ciento más).

### COLOMBIA: Se Busca un Candidato

BOGOTÁ. Cinco candidatos buscan la preferencia de 500 convencionales conservadores, para consagrar un nombre que represente a este partido, oficialmente en la cuarta y última campaña presidencial que se hará en Colombia bajo el signo de la alternación pactada entre liberales y conservadores con el nombre de Frente Nacional.

Los comentaristas políticos locales señalan, en su mayoría, a Misael Pastrana Borrero como el favorito para ganar la convención conservadora y pasar enseguida con plenas posibilidades de éxito, a la convención liberal que se ha reservado el derecho de dar el visto bueno al candidato propuesto por sus aliados. El acto final del drama electoral del Frente Nacional tendrá lugar mañana, cuando los dos partidos celebren una convención conjunta en la cual, de hecho, comenzará la campaña electoral del candidato.

La razón de la importancia, asignada a esta elección se fundamenta en un hecho simple pero de complicadas proyecciones al término de la rotativa presidencial iniciada hace doce años (1958) con la elección del liberal Alberto Lleras Camargo y que ha continuado con Guillermo León Valencia (conservador), Carlos Lleras restrepo (el actual Presidente liberal que cesa en sus funciones en julio de 1970) y que ahora finaliza con el futuro Presidente que necesariamente ha de ser un conservador, por la mecánica del Frente Nacional.

En 1974 los partidos deberán presentarse separadamente, si lo desean, para llevar a un hombre de sus filas a la presidencia. Durante los últimos días se han venido haciendo cálculos en la prensa sobre las posibilidades de los cinco precandidatos, que inician la partida final de su juego.

Los más optimistas resultados favorecen a Misael Pastrana Borrero, ex-embaajador en Washington y ex-Ministro de Gobierno de Carlos Lleras Restrepo que cuenta con el respaldo de Mariano Ospina. Se cree que más de la mitad de los convencionales están a favor de Pastrana, pero con esto no aseguran su triunfo, ya que el reglamento de la convención señala un mínimo del 75 por ciento de los convencionales para poder definir la batalla. Esta circunstancia es la que hace abrigar esperanzas a los otros cuatro candidatos que no cuentan, según "La voz de las cifras" con tantos adeptos como Pastrana.

Evaristo Sourdis, ex-contralor General de la República, ha sido el principal opositor de Pastrana y el que cuenta con mayor número de convencionales después del ex Embajador en Estados Unidos Sourdis tiene el apoyo de los convencionales de la zona de la costa atlántica donde se ha formado un frente crítico de la administración Lleras, cuyos clamores ha recogido Sourdis.

Hernán Jaramillo Ocampo, José Elías del Hierro y Castor Jaramillo Arrubla, disponen de muy pocos convencionales, pero los tres creen tener posibilidades en el caso de que Pastrana y Sourdis se equiparen sus fuerzas en forma tan peligrosa que la unidad de la convención corra peligro. En ese caso, esperan estos tres precandidatos, uno de ellos podría convertirse en la solución de transición. Pero hay quienes creen que si Pastrana y Sourdis se enfrascan en una disputa sin solución rápida, el designado no sería ninguno de los otros tres postulantes sino Mariano Ospina Pérez, el hombre de la "esclarezca jefatura" que sin lugar a dudas es capaz de manejar la convención sin que haya fuerza capaz de impedirlo.

No voy a adular a los liberales ni pactaré con derechos" afirmó categóricamente, haciendo referencia obviamente a los graves problemas por los que atraviesa su gobierno luego de la encarnizada lucha que ha mantenido con los estudiantes, como fruto de la cual el número de muertos llegó a 8 y a un centenar el de los heridos.

En el discurso de Manta prometió que seguirá luchando "contra los monopolios, sobre todo contra los monopolistas miserables de la exportación". La frase sorprendió ya que hace pocos meses, luego también de una larga pelea con los oligarcas, constituyó la comisión mixta de asesoría económica que funciona a nivel presidencial y que está constituida justamente por los representantes de las compañías exportadoras monopolistas y también de las más grandes importadoras y de los dueños de los medios de producción.

De la reunión con los empresarios surgió un planteo de ambas partes, mientras el gobierno pedía colaboración para mantener los precios mayoristas, los empresarios pedían un cese en la política impositiva como forma de lograr aquellos objetivos. Con los almaceneros se firmó un documento por el que estos se comprometen a no volcar sobre los precios el pequeño aumento que deberán entregar a sus empleados. Los publicitados resultados de estas entrevistas fueron complementados por la publicación anticipada del informe de coyuntura del tercer trimestre en alguna medida, aunque algunos de los resultados permiten establecer perspectivas inflacionarias: aconseja a sectores más conservadores la reposición de stocks mediante la adquisición de insumos, destaca un descenso de 821,3 a 745 millones de dólares en las reservas del Banco Central; se busca fortalecer la campaña pro estabilidad, anunciando un aumento del 7,2 por ciento en el producto bruto interno. Destaca, también que los precios mayoristas aumentaron un 10,3 por ciento en estos nueve meses, tendencia que, ante la opinión pública, podrá aparecer como controlada al anunciar un acuerdo con los empresarios.

Los resultados de esta campaña antes que nada psicológica, parece no resultar auspiciosa si se observan los titulares de los diarios "Crónica", un matutino de amplia circulación en los sectores populares, tituló "Aumento galopante de aceite y quesos" y también "Sube el café", en su edición de anoche, el mismo diario decía:

"La canasta familiar con ritmo de Jet". "La Prensa", tradicional matutino que en estos días celebra sus cien años de aparición, dijo: "Aumentará el precio del café ante el alza internacional" el mesurado "Clarín" insertó en sus páginas "Sube el costo de la vida nuevamente".

Pero si se acepta que el fin de aquella semana, pródigo en entrevistas y anuncios, fue eminentemente psicológico, tanto como estos titulares influirán al nivel popular, los precios aumentados en los supermercados y almacenes—en los últimos días ha subido el azúcar, vino, harina, leche, yerba, fideos, jabones de lavar, arroz, tomates, huevos, leche, café, etc.—Con estos antecedentes, cualquiera está en condiciones de afirmar que la lucha contra la inflación no sólo ha sido estéril. Ha venido perjudicando a los sectores menos pudientes para permitir la nutrición creciente de las arcas de empresarios, almaceneros.

### ECUADOR: Un Discurso con Dinamita

QUITO. En un fogoso discurso que pronunció en el Puerto de Manta, el Presidente de la República, José María Velasco Ibarra, ratificó su decisión de mantener el actual gabinete del que dijo, estar, satisfecho. Desvirtuando así los crecientes rumores de una crisis de gabinete que debería haber ocurrido luego de que los Ministros de Finanzas Benito Ottati y de Educación, Osvaldo Arroyo Robelly presentaron, según esos mismos rumores, la renuncia a sus cargos.

Pero Velasco Ibarra, en respuesta a las comedias políticas dijo que "Hay gente insensata que encuentra como remedio a los actuales problemas del país el cambio de gabinete y yo pregunto: ¿qué sacarán del cambio de gabinete? Pues si no me sacan a mí no van a sacar a nadie". A renglón seguido fustigó duramente a los políticos amargados que desatan su odio para que "Caiga Velasco Ibarra" y advirtió al país que la "Animalidad humana" fuerza terrible y peligrosa y fomentada por un pensador como Marcuse, amenaza con la destrucción total de la sociedad.

El doctor Velasco Ibarra en su discurso sostuvo que "sólo a los tontos se les podía ocurrir que yo gobierno por intuiciones. Mi

gobierno sí tiene programas. Lo que no tiene es voluminosos libros en los que se habla de todo". Fue duro también con las universidades cuando afirmó que su gobierno estaba empeñado en solucionar los problemas de la educación "para hacer ingenieros y sabios no delincuentes técnicos y pensadores criminales".

No voy a adular a los liberales ni pactaré con derechos" afirmó categóricamente, haciendo referencia obviamente a los graves problemas por los que atraviesa su gobierno luego de la encarnizada lucha que ha mantenido con los estudiantes, como fruto de la cual el número de muertos llegó a 8 y a un centenar el de los heridos.

En el discurso de Manta prometió que seguirá luchando "contra los monopolios, sobre todo contra los monopolistas miserables de la exportación". La frase sorprendió ya que hace pocos meses, luego también de una larga pelea con los oligarcas, constituyó la comisión mixta de asesoría económica que funciona a nivel presidencial y que está constituida justamente por los representantes de las compañías exportadoras monopolistas y también de las más grandes importadoras y de los dueños de los medios de producción.

En el discurso de Manta prometió que seguirá luchando "contra los monopolios, sobre todo contra los monopolistas miserables de la exportación". La frase sorprendió ya que hace pocos meses, luego también de una larga pelea con los oligarcas, constituyó la comisión mixta de asesoría económica que funciona a nivel presidencial y que está constituida justamente por los representantes de las compañías exportadoras monopolistas y también de las más grandes importadoras y de los dueños de los medios de producción.

En el discurso de Manta prometió que seguirá luchando "contra los monopolios, sobre todo contra los monopolistas miserables de la exportación". La frase sorprendió ya que hace pocos meses, luego también de una larga pelea con los oligarcas, constituyó la comisión mixta de asesoría económica que funciona a nivel presidencial y que está constituida justamente por los representantes de las compañías exportadoras monopolistas y también de las más grandes importadoras y de los dueños de los medios de producción.

# MILLONES DE ARGENTINOS VERAN A CAÑETE Y KOBAYASHI DESDE ASIENTOS DE PRIMERA FILA

Los agentes que participaron en el caso dijeron que el análisis del aliento se desprendiendo que Ramos estuvo ingiriendo bebidas alcohólicas, pero que no había señales de que estuviese bajo la influencia de la marihuana. Según los policías, decidieron multar al conductor del coche porque lo conducía en forma imprudente y no se había detenido ante una luz de parada.

Si Pistarini hubiera sido proclamado vencedor de la prueba de potencia la Argentina tendría seis puntos más.

de todas esas pequeñas cosas que forman una tradición. Por eso el Club Deportivo Famae desea dar a su Gimnasio la despedida que se merece.

En presentación de la FIBA lo hicieron Juvenal Sáez Gil, tesorero y Angel

SAN ANTONIO 31 -  
Atención diaria, incl  
C C C C C C C C

hay que tener un estado físico y resistencia insuperable) hasta que sobrevivan, como es obvio, sólo los finalistas.

**SU TELEVISOR**

**LO REPARAMOS EN SU CASA**

Revisión sin costo. Sin imagen. Sin sonido.  
Mala sintonía, etc. Garantía seis meses.  
Técnicos especializados para todas las  
marcas. Facilidades de pago.

**TELE-REP**

SAN ANTONIO 31 - OF. 510 - TEL. 39490

Atención diaria, incluso domingos y festivos

Higgins, tras su segunda victoria sobre Colo Colo:

# EL QUE PUDO UNA VEZ, PUEDE DOS VECES

En el Preliminar de esta Noche "U"-Green

**Muy Confiado Viaja a Concepción, Wanderers**

El equipo de los salidos a provincia, Wanderers, luciendo su condición de campeón de la Serie "A" en el primer partido del torneo. El único jugador que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen. Una vez más, en la noche de la ley, el equipo de Higgins, el único que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen. Una vez más, en la noche de la ley, el equipo de Higgins, el único que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen.

En el preliminar, Universidad de Chile con Green-Cross de Temuco, en el primer partido del torneo. El único jugador que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen. Una vez más, en la noche de la ley, el equipo de Higgins, el único que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen.

Green-Cross tiene en la actualidad 14 puntos y está en iguales condiciones que Católica, que es el equipo que más puntos tiene en la tabla. El equipo de Higgins, el único que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen. Una vez más, en la noche de la ley, el equipo de Higgins, el único que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen.

En el cuadro caturo no se anuncia cambios, pese a que ya se encuentra de vuelta de Buenos Aires Helvio Porcel de Peralta.

## Crisis Financiera

### Aqueja a la "ADIP"

La Asociación Deportiva de Instituciones Públicas, A.D.I.P., atraviesa por una crisis económica que sus dirigentes tratan de paliar por todos los medios a su alcance.

Llama la atención que esta rama deportiva —que agrupa a importantes núcleos de empleados de la Administración Pública— carezca de canchas para practicar fútbol o básquetbol. Ni siquiera cuentan con un gimnasio donde poder entrenarse los equipos, tanto masculinos como femeninos.

La A.D.I.P. recibió una invitación de la sede deportiva de Temuco para que envíe un equipo que participe en un Cuadrangular que se llevará a efecto en esa ciudad con equipos de Concepción y Valdivia. Este evento deportivo se llevará a efecto los días 6, 7 y 8 de Diciembre próximo.

Cabe destacar el hecho de que la rama deportiva de los empleados de la Administración Pública goza de un sólido prestigio en todo el país. Es así como la rama de básquetbol deberá enviar una delegación al norte a fin de competir con equipos de La Serena y Coquimbo el 14 del presente mes.

Para cumplir con estos compromisos la Directiva de la A.D.I.P. realiza actividades gestiones para obtener los medios que permitan financiar estos viajes.

Algunos de los salidos a provincia, Wanderers, luciendo su condición de campeón de la Serie "A" en el primer partido del torneo. El único jugador que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen. Una vez más, en la noche de la ley, el equipo de Higgins, el único que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen.

En el preliminar, Universidad de Chile con Green-Cross de Temuco, en el primer partido del torneo. El único jugador que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen. Una vez más, en la noche de la ley, el equipo de Higgins, el único que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen.

Green-Cross tiene en la actualidad 14 puntos y está en iguales condiciones que Católica, que es el equipo que más puntos tiene en la tabla. El equipo de Higgins, el único que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen. Una vez más, en la noche de la ley, el equipo de Higgins, el único que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen.

En el cuadro caturo no se anuncia cambios, pese a que ya se encuentra de vuelta de Buenos Aires Helvio Porcel de Peralta.

La Asociación Deportiva de Instituciones Públicas, A.D.I.P., atraviesa por una crisis económica que sus dirigentes tratan de paliar por todos los medios a su alcance.

Llama la atención que esta rama deportiva —que agrupa a importantes núcleos de empleados de la Administración Pública— carezca de canchas para practicar fútbol o básquetbol. Ni siquiera cuentan con un gimnasio donde poder entrenarse los equipos, tanto masculinos como femeninos.

La A.D.I.P. recibió una invitación de la sede deportiva de Temuco para que envíe un equipo que participe en un Cuadrangular que se llevará a efecto en esa ciudad con equipos de Concepción y Valdivia. Este evento deportivo se llevará a efecto los días 6, 7 y 8 de Diciembre próximo.

Cabe destacar el hecho de que la rama deportiva de los empleados de la Administración Pública goza de un sólido prestigio en todo el país. Es así como la rama de básquetbol deberá enviar una delegación al norte a fin de competir con equipos de La Serena y Coquimbo el 14 del presente mes.

Para cumplir con estos compromisos la Directiva de la A.D.I.P. realiza actividades gestiones para obtener los medios que permitan financiar estos viajes.

Algunos de los salidos a provincia, Wanderers, luciendo su condición de campeón de la Serie "A" en el primer partido del torneo. El único jugador que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen. Una vez más, en la noche de la ley, el equipo de Higgins, el único que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen.

En el preliminar, Universidad de Chile con Green-Cross de Temuco, en el primer partido del torneo. El único jugador que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen. Una vez más, en la noche de la ley, el equipo de Higgins, el único que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen.



CASZELLY CORTAZAR PINO SPEDALLETTI

## Desde Sudafrica Viene Jorge Luco a la Selección

Al final, como que nos va a convenir. Nicolás Abumohor que todo lo que dijo, cuando llegó del desierto de Montevideo, lo va a llevar a la práctica.

Para el miércoles tiene citada a la Comisión Selección, conversará a la hora de almuerzo, es decir sin perder un solo minuto de tiempo. El calendario de partidos que había confeccionado la Comisión de Relaciones Exteriores, que además tiene una sub-comisión de selección, sólo se quedó con los dos encuentros que jugará Chile frente a Brasil los días 5 y 8 de abril del próximo año en el Estadio Maracanã de Río de Janeiro.

El punto más delicado será sin duda la designación del entrenador. Hasta el momento sólo existen rumores en cuanto a los nombres. Se dio el de Jorge Luco, que cumple estas funciones en un club de Sudafrica y que además hizo un curso con muy buenos resultados en Inglaterra. Pero esta noticia nació y murió. Fue con ocasión de una conversación que tuvieron Patricio Vildósola con Luco. El delegado de Rangers que es integrante de la Comisión Selección, confidenció después, que sólo había conversado de asuntos particulares con Luco con quien lo ligaba una amistad que nació cuando el actual entrenador integraba de la selección chilena en el año 1960 y que nada se había conversado de la posibilidad de Luco al plantel chileno. En todo caso la noticia sirvió para que ya exista un nombre entre los postulantes. El hecho de haber sido jugador en Chile y de estar ahora empujado con las últimas técnicas europeas, ubica a Jorge Luco en un buen sitio.

Pero, hay otro problema. La Asociación de Entrenadores ha tenido varias reuniones con el directorio de Don Neco y en ella se han barajado fórmulas de entendimiento entre ese cuerpo colegiado y la Central, en especial por el punto de ENTRENADOR para la selección, en todo caso la reunión del próximo miércoles aclarará el panorama del equipo de todos y cuál será el camino a seguir.

EN LIMA. Nicolás Abumohor y Ernesto Alvear serán los delegados chilenos a la próxima reunión de la Confederación sudamericana de Fútbol a celebrarse en Lima el 28 de este mes.

recibieron hoy una advertencia formulada por un funcionario del Consejo Nacional Mexicano de turismo, John Ford.

El funcionario recomendó que los aficionados que desearan ir a México deben tener particular cuidado en verificar las comodidades hoteleras ofrecidas, así como la distancia entre los hoteles y los campos de juego.

Hombre prevenido vale por dos. No vaya a ser cosa que la cancha quede al hotel más lejos que de Londres a México.

POR ATENTO LE PASO

El campeón mundial ligero Mando Ramos, fue detenido esta madrugada por una infracción del tráfico y, según dice la policía, se le encontró una bolsa de marihuana en el coche.

Los policías que lo detuvieron dicen que Ramos declaró no saber nada de la marihuana, pero que expuso que había recogido en el camino a un viajante que le hizo dedo.

Pobre viajante, no tenía plata para tomar un taxi pero la tenía invertida en marihuana.

MUY PREOCUPADOS

KSTON. Los ciclistas de Trinidad que participarán en el 12.º campeonato interamericano de ciclismo, que tendrá lugar en Medellín, del 4 al 12 de Diciembre, se encuentran sumamente preocupados debido a la falta de práctica. Últimamente ha habido en Kingston muchos partidos de fútbol, por cuya razón los ciclistas no han podido practicar en el Estadio Nacional más que un día a la semana.

Igualito que aquí con los señores futbolistas. Todo para nada para ti.

Menos mal que no se le ocurrió organizar los "Viejos Cracks". INTERESANTE ADVERTENCIA

Alrededor de 8.000 aficionados británicos al fútbol que proyectan viajar el año próximo a México para presenciar los partidos finales por la copa del mundo.

Algunos de los salidos a provincia, Wanderers, luciendo su condición de campeón de la Serie "A" en el primer partido del torneo. El único jugador que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen. Una vez más, en la noche de la ley, el equipo de Higgins, el único que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen.

En el preliminar, Universidad de Chile con Green-Cross de Temuco, en el primer partido del torneo. El único jugador que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen. Una vez más, en la noche de la ley, el equipo de Higgins, el único que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen.

Green-Cross tiene en la actualidad 14 puntos y está en iguales condiciones que Católica, que es el equipo que más puntos tiene en la tabla. El equipo de Higgins, el único que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen. Una vez más, en la noche de la ley, el equipo de Higgins, el único que ha conseguido vencer a Colo Colo en este certamen.

En el cuadro caturo no se anuncia cambios, pese a que ya se encuentra de vuelta de Buenos Aires Helvio Porcel de Peralta.



"Cococho" Alvarez, justo premio a una entrega total

En sus 15 años de actuación:

## Nacional Rinde Homenaje a "Cococho" Alvarez

MONTEVIDEO, 7 (UPI). Para celebrar los 15 años de actuación de Emilio "Cococho" Alvarez en sus filas, el club Nacional de Fútbol proyecta la realización de un partido con un equipo formado por famosos astros internacionales, entre los que se contará el "Rey" Pele.

"Cococho", moreno jugador uruguayo, conocido en todo el país y Sudamérica, fue nombrado tiempo atrás para integrar el combinado "resto del mundo" que jugó contra Inglaterra. No actuó en ese combinado porque no quiso abandonar a su club en momentos que se disputaba el campeonato local de fútbol.

El partido ha sido fijado para el 10 de diciembre próximo y, según lo informado por Nacional, entre los invitados de Brasil figuraban Pelé, Alcindo, Claudio y Rivelino, por Argentina, Antonio Roma, Amadeo Carrizo, Hugo Orlandi Gatti y Más por Chile, Gustavo Laube, Tito Foulou y Pedro Araya; por Perú, Baylon, Cubilla y Eladio Reyes.

Aún no se decidió a cuales jugadores paraguayos se invitará.

Nadie acoge su apelación: Poletti Clama en el Desierto

BUENOS AIRES, NOV 7 (UPI). El arquero de Estudiantes de La Plata, Alberto Poletti, quien está cumpliendo un arresto de 30 días, apeló por su expulsión del fútbol profesional dictada por la Asociación de Fútbol Argentina (AFA).

Poletti se encuentra preso por conducta antideportiva, cumpliendo una pena impuesta por la policía de Buenos Aires y envió anoche su apelación ante el nuevo interventor en la AFA, Oscar Ferrari.

La AFA prohibió a Poletti jugar en cualquier equipo afiliado a la asociación por el resto de su vida, debido a su comportamiento en el partido final por la Copa Intercontinental contra A.C. Milán el 22 de octubre último.

Otros dos jugadores de Estudiantes, los zagueros Eduardo Manera y Ramón Aguirre Suárez, también fueron arrestados por 30 días y sancionados por la AFA. Suárez fue castigado con una suspensión de cinco años para jugar en partidos internacionales y 30 encuentros locales, en tanto que Manera fue suspendido por tres años y 20 partidos, respectivamente.

Debido a que la AFA es controlada por el gobierno su tribunal de penas no tiene una junta de apelaciones. Ferrari dijo que él resolvería directamente la protesta de Poletti.

Un tribunal federal rechazó ayer un recurso de Habeas Corpus presentado por Aguirre Suárez, indicando que conforme a la ley el departamento de policía tiene derecho a imponer sanciones sumarias de 30 días de arresto en cuyo caso el recurso de Habeas Corpus no es aplicable.

Un tribunal federal rechazó ayer un recurso de Habeas Corpus presentado por Aguirre Suárez, indicando que conforme a la ley el departamento de policía tiene derecho a imponer sanciones sumarias de 30 días de arresto en cuyo caso el recurso de Habeas Corpus no es aplicable.

Un tribunal federal rechazó ayer un recurso de Habeas Corpus presentado por Aguirre Suárez, indicando que conforme a la ley el departamento de policía tiene derecho a imponer sanciones sumarias de 30 días de arresto en cuyo caso el recurso de Habeas Corpus no es aplicable.

Un tribunal federal rechazó ayer un recurso de Habeas Corpus presentado por Aguirre Suárez, indicando que conforme a la ley el departamento de policía tiene derecho a imponer sanciones sumarias de 30 días de arresto en cuyo caso el recurso de Habeas Corpus no es aplicable.



VALPARAISO (Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ) Gentileza TURSAUCO

Lo conocí un día por casualidad. Estaba en la tribuna y la verdad que su concentración en el partido era impresionante. Su rostro denotaba la emoción de estar viviendo intensamente lo que ocurría en la cancha. Después supe que era el padre de Helvio Porcel de Peralta. Ya no está.

Sin embargo, pareciera recordar el gesto suyo. Fue el hincha más furibundo de su hijo. Para él no había otro equipo en el mundo que Wanderers. Ni siquiera Rangers lo había conmovido de la manera que lo envolvió Wanderers. Tiene que haber sido porque nunca antes Porcel de Peralta se identificó más con un equipo, que con este de Wanderers. Por el estilo, por la guapeza, por el espíritu con que cada jugador se entregaba.

Ese rostro de hombre bondadoso ya no está. Por eso, Porcel de Peralta casi enloqueció al imponerse de la noticia. Semanas antes recibió un llamado de que su padre estaba enfermo. No pudo entrenar. Una preocupación intensa lo sobrecogió. Se dijo que estaba lesionado. En realidad, la tensión emocional lo privó de la tranquilidad que necesitaba. Hasta que se apagó la luz de vida de su progenitor. Fue una mañana. Se enteró de la noticia y la desesperación no le dejaba pensar. Tenía que viajar de inmediato a Buenos Aires. Mucho lo ayudó el director Manuel González. En su propio avión lo trasladó a Pudahuel. Casi le cae una multa por colocarse al lado del aparato que trasladaría a Porcel de Peralta. En todo el viaje a la capital, Porcel lloró.

Ya regresó. Tuvo que aceptar el destino de la vida. Es algo inevitable. Ese hombre duro, rascable, pero tremendamente humano, no podía claudicar también. Y Manolito González, a quien todos los jugadores aprecian y estiman, recuerda con emoción algunos rasgos de la personalidad del padre del jugador de Wanderers. Dice: "En cierta ocasión llegó a mi negocio. Yo no lo conocía. Porcel de Peralta le había hablado mucho de mí. Me vino a conocer y me pidió secretamente: CUIDEME A TITO. ES LO ÚNICO QUE REALMENTE QUIERO". Si hasta se había comprado un potente radio para escuchar los partidos de Wanderers. Porcel de Peralta, semana a semana, también tenía que mandarle los periódicos. ¡Que calidad de hombre!"

POLEMICA POR LA LIGUILLA

Respetamos el privilegio de la Asociación Central. Sabemos que sus facultades extraordinarias otorgaron autoridad al directorio del máximo organismo para confeccionar el programa de actividades del certamen nacional en la forma y el modo que estimaran más aconsejable. Sin embargo, tenemos la responsabilidad de atender las críticas de los hinchas. En Valparaíso no aceptan el hecho inevitable que los partidos de la "liguilla" para definir el título de campeón del fútbol profesional deban jugarse íntegros en la capital. Consideran los hinchas que no tienen ellos la culpa que no exista en la zona un escenario capaz de dar cabida a una asistencia que convenga a los intereses económicos de los clubes. Santiago es Chile, en este sentido. Posee escenario apropiado, lo que no sucede en Valparaíso. Wanderers, entonces, tendrá que jugar todos sus compromisos en la capital.

¿Y los hinchas porteños? La única solución que resta a la Asociación Central es lograr, por su intermedio, que los encuentros puedan ser televisados a provincia. Es evidente que con esta medida no recibirá ningún perjuicio el interés comercial del fútbol chileno. Esto se hace en Europa. Santiago tiene público para repletar el Estadio Nacional. Incluso teniendo en cuenta que con televisión o no los adeptos más furibundos de Wanderers estarán allí. De eso no cabe duda. No obstante, el resto, el aficionado común, podría ser favorecido también. Linda ocasión para incrementar el espectáculo, porque el hecho de televisar los partidos de la liguilla representará otros ingresos que no estaban previstos.

Programa

15.00 hrs. D. Imaco con Pedro Monti; 16.00 hrs. Rolet con Calzados Pose; 17.00 hrs. La Nación (reparto) con Viejos Cracks de Población Alessandri. Le toca turno y arbitraje a Deportivo Falabella.

Seguirá Fútbol Sabatino

Hoy prosigue el campeonato de fútbol sabatino que organiza el Club de Deportes Población Alessandri, en su estadio ubicado en el paradero de los micros Pila Independencia, Recoleta N° 45 (disco blanco).

Amigos del Fútbol: Los Azules "Pinto Di Blue": Punteros

Deporivo Los Azules, que milita en la Liga "Amigos del Fútbol", obtuvo un sensacional triunfo el domingo pasado sobre el puntero de la competencia, "Simón Martínez", por 3 a 2. Con esta victoria Los Azules quedó en el primer lugar, acumulando 42 puntos, seguido de "Simón Martínez", con 41 y Estadio, que viene embalsado y ya está con 35.

El programa de este fin de semana, correspondiente a la undécima fecha de la segunda rueda, es el siguiente:

Hoy sábado, Estadio Villa Mañal, 15.30 horas, Barcelona con Flaminio; 17 horas, Villa Mañal con Yadrán.

Mañana domingo, Estadio Villa Mañal, Cancha N° 1, a las 10.10 hrs. Los Azules con Comercio Atlético; 11.30 hrs. "Simón Martínez" con Flaminio; Cancha N° 2, 10.10, Torneo con Juventud; 11.30 hrs. Estadio con Atlético Bilbao.

Estadio Providencia, 10.10 hrs. Bucaneros con Trotta; conventos 11.30 hrs. Estudiantes con Old Georgians.

A propósito del próximo mundial de fútbol: Perú no le Está Jugando la Talquina a los Argentinos

LIMA, NOV 7 (UPI). "Argentina tiene la sede del mundial y el Perú en ningún momento ha pretendido esta designación", declaró el presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, en respuesta a las acusaciones lanzadas en Buenos Aires por el Presidente de Boca Juniors, Alberto J. Armando, de que Salinas es "enemigo" de la Argentina y que estaba tratando de que la sede del mundial de 1978 se otorgara al Perú.

Salinas dijo que la animada versión de Armando tiene su origen en un fallo que se decidió a raíz del voto suyo en un diferendo entre independiente y boca.

Seguirá Fútbol Sabatino

Hoy prosigue el campeonato de fútbol sabatino que organiza el Club de Deportes Población Alessandri, en su estadio ubicado en el paradero de los micros Pila Independencia, Recoleta N° 45 (disco blanco).

## Valparaíso Deportivo:

"Viejo, mi querido viejo, ahora ya caminas lento..."

## EL HINCHA DE PORCEL

- Polémica por la liguilla
- Torneo regional de cadetes



Un lleno total de sus graderías necesita esta tarde U. Técnica en su encuentro con San Antonio, como una manera de defender su permanencia en el Torneo de Ascenso Jorge Luco. La selección está en su camino.

## Ascenso:

### Dos Partidos sin Futuro

- Estadio Ferroviario: Iberia-Ferroviario.

### Estadio Universidad Técnica: San Antonio - U. Técnica

Se cumple, en la tarde de hoy la penúltima fecha del fútbol de Ascenso con dos encuentros a jugarse en la capital. Si bien es cierto los partidos que animarán Ferro y Iberia en el Estadio de San Eugenio y Universidad Técnica y San Antonio en el reducto de Ecuador no gravitan mayormente en los primeros puestos del torneo, donde ya prácticamente se encuentra clasificado como campeón Lota Schwager, guardan enorme interés para los protagonistas, que se ven obligados en estas dos fechas que faltan para la finalización de la competencia demostrar que cumplen con los requisitos básicos que le ha puesto como exigencia la Asociación de Fútbol y en los cuales figuran, entre otros puntos, la recaudación número de espectadores, etc., y que no han sido cumplidos como corresponde por estos clubes.

Ferroviario (26 puntos), que está ubicado en un espectacular cuarto lugar, viene de caer ante San Luis por 4 tantos a 2. Su adversario, Iberia Los Angeles (25 puntos), no lo hizo mejor el domingo recién pasado y cayó derrotado en su propia cancha por 4 goles a 3.

En el Estadio de Universidad Técnica los universitarios (19 puntos) reciben la visita de San Antonio Prontuario (21 puntos). Ambos vienen de perder sus respectivos partidos anteriores.

Por el Nacional de Fútbol:

La Cisterna y San Bernardo se Eliminan

Mañana en la cancha del "Correa Monti" de Lo Espejo, se medirán las selecciones de La Cisterna y San Bernardo, por la rueda eliminatória del 33.º Campeonato Nacional de Fútbol Amateur.

El equipo cisternino que adiestra Héctor Aras, tiene muy buenos apuros, y se le síndica como probable ganador.

SERVICIO NACIONAL DESALUD

CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTAS PUBLICAS DE IMPORTACION

N° 1 - 18/69 para el 6 de Enero de 1970 a las 15 horas. DROGAS (Glucosa anhidra, bario sulfato, cal sodada, etc.).

N° 1 - 19/69 para el 3 de Diciembre de 1969 a las 15 horas. 180.000 KIS. FLUORURO DE SODIO

N° 1 - 20/69 para el 7 de Enero de 1970 a las 15 horas. MATERIAL DENTAL (Alginato, Cera, Placas Acrílicas, etc.).

N° 1 - 21/69 para el 13 de Enero de 1970 a las 15 horas. MATERIAL DENTAL (Amalgama, cemento, Discos, Escobillas, Espejos, Gutapercha, Porelana, etc.).

N° 1 - 22/69 para el 14 de Enero de 1970 a las 15 horas. MATERIAL DENTAL (Alambre, Agujas, Bisturios, Porta discos, Puntas Morse, etc.).

N° 1 - 23/69 para el 8 de Enero de 1970 a las 15 horas. MATERIAL DENTAL (Extractores de nervios, Hemostático local, Rellenadores, Motores tipo Foredon).

N° 1 - 25/69 para el 15 de Enero de 1970 a las 15 horas. CATGUT (Cromado y simple - con y sin aguja).

HILO DE LINO PARA SUTURAS (18.000 carretes)

SUPRAMID

N° 1 - 26/69 para el 11 de Diciembre de 1969 a las 15 horas. 430.000 JERINGAS HIPODERMICAS Y 60.000 TERMOMETROS CLINICOS

N° 1 - 27/69 para el 12 de Diciembre de 1969 a las 15 horas. 2.200.000 AGUJAS HIPODERMICAS diferentes medidas

EL JEFE

# PAJAROS

VENDO Canarios Rojos y Cobres Roller Avda. Portales 3185 Stgo.

# 15 BICICLETAS Y TRICICLOS

GRAN LIQUIDACION Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes repuestos importados, grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317 Fono 55117 Matucana 26 D importadora "Cycles Victoria"

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con baranda, ruedas altas 26x225 reforzados. Rueda baja 20x225 Alta 26x225 Bicicletas de reparto Armadura Internacional Exposición 348

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos a precio de fábrica, reservas para Pasqua, armadura "Internacional" Exposición 348.

# 16 ARRIENDOS

E 600 Arriendo casa 3 dormitorios living-comedor cocina baño, patio y jardín. San Ramón 6459 Gran Avenida Paradero 18

# 22 PROPIEDADES VENTAS

E 30.000. Vendo casa 3 piezas, cocina, baño con gas de cañería, patio, Verla Lunes a Viernes. Población Vicente Navarro Pasaje H-2455.

# 37 NOTIFICACIONES

NOTIFICACION. Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Santiago, compareció Miguel Alfonso Gomila Farfán, por sí y en representación sucesión "Gomila Farfán", según se acredita, expone: Por escritura otorgada dieciséis Abril 1963, ante Notario Jorge Maira, Cosme Gomila Farfán en representación de su padre Cosme Gomila Sagera dio en arrendamiento a Juan Rochefort Pérez, los fundos denominados "El Peral" y "Las Casas" ubicados en Departamento de Llanquihue, comprendiendo en el arrendamiento los derechos, usos, primos días de Mayo y Noviembre de cada año, debiendo pagar las contribuciones de los fundos por todo el tiempo duración arrendamiento. Que adeudaría rentas arrendamiento y pago de contribuciones. Concluye pidiendo, notifique título ejecutivo a herederos legítimos y testamentarios y conyuge sobreviviente de Juan Rochefort Pérez, cuyos herederos son: Eduardo Enrique Rochefort Ernst, ignórase profesión y domicilio; Oscar Guillermo Rochefort Ernst, minero, Los Leones 2304; Gustavo Adolfo, ignórase profesión, Serrano 973; Lionel René, agricultor, ignórase domicilio; "Günther" Johny, minero, El Dante 4366; Sylvia Alicia, Nelly Margot, ignórase profesión, estado civil, domicilio; Gladys Lilia Rochefort Ernst, ignórase profesión, estado civil; Andrés Belio 23. Nietos que heredan por testamento: Guillermo, Juan Eduardo, Teresa, Verónica, Patricia y Felipe Rochefort Martorell; Christian Rochefort Quiroz; Gloria, Daniel y Marcelo Orellana Rochefort; Charles Rochefort Roberts; Isabel y María Antonieta Raies Rochefort; Alberto, Vivianne y Günther Cristian Rochefort Raviner; Javier, María Soledad y Alejandro Lagos Rochefort; y Berta Ernst Villalobos viuda de Rochefort, conyuge sobreviviente y albacea con tenencia bienes. PRIMERO OTROSÍ: Notificación por avisos por cuanto herederos por su número es difícil individualizar. SEGUNDO OTROSÍ: Acompaña documentos, con citación TERCER OTROSÍ: Patrocinio Poder. Juzgado Proveyó: Santiago, treinta Octubre 1969. A lo principal, notifíquese; primer otrosí, como se pide, notifíquese por tres avisos en "La Nación", "El Diario Ilustrado", correspondiente "Diario Oficial", segundo, notifíquese por acompañados, con citación, tercero, téngase presente. Papel E 191, Rol 46.791, Efrén Araya Elena Contreras. Notifico herederos precedentemente individualizados, demanda y providencia inserta. Secretario.

NOTIFICACION. Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Santiago, compareció Miguel Alfonso Gomila Farfán, por sí y en representación sucesión "Gomila Farfán", según se acredita, expone: Por escritura otorgada dieciséis Abril 1963, ante Notario Jorge Maira, Cosme Gomila Farfán en representación de su padre Cosme Gomila Sagera dio en arrendamiento a Juan Rochefort Pérez, los fundos denominados "El Peral" y "Las Casas" ubicados en Departamento de Llanquihue, comprendiendo en el arrendamiento los derechos, usos, primos días de Mayo y Noviembre de cada año, debiendo pagar las contribuciones de los fundos por todo el tiempo duración arrendamiento. Que adeudaría rentas arrendamiento y pago de contribuciones. Concluye pidiendo, notifique título ejecutivo a herederos legítimos y testamentarios y conyuge sobreviviente de Juan Rochefort Pérez, cuyos herederos son: Eduardo Enrique Rochefort Ernst, ignórase profesión y domicilio; Oscar Guillermo Rochefort Ernst, minero, Los Leones 2304; Gustavo Adolfo, ignórase profesión, Serrano 973; Lionel René, agricultor, ignórase domicilio; "Günther" Johny, minero, El Dante 4366; Sylvia Alicia, Nelly Margot, ignórase profesión, estado civil, domicilio; Gladys Lilia Rochefort Ernst, ignórase profesión, estado civil; Andrés Belio 23. Nietos que heredan por testamento: Guillermo, Juan Eduardo, Teresa, Verónica, Patricia y Felipe Rochefort Martorell; Christian Rochefort Quiroz; Gloria, Daniel y Marcelo Orellana Rochefort; Charles Rochefort Roberts; Isabel y María Antonieta Raies Rochefort; Alberto, Vivianne y Günther Cristian Rochefort Raviner; Javier, María Soledad y Alejandro Lagos Rochefort; y Berta Ernst Villalobos viuda de Rochefort, conyuge sobreviviente y albacea con tenencia bienes. PRIMERO OTROSÍ: Notificación por avisos por cuanto herederos por su número es difícil individualizar. SEGUNDO OTROSÍ: Acompaña documentos, con citación TERCER OTROSÍ: Patrocinio Poder. Juzgado Proveyó: Santiago, treinta Octubre 1969. A lo principal, notifíquese; primer otrosí, como se pide, notifíquese por tres avisos en "La Nación", "El Diario Ilustrado", correspondiente "Diario Oficial", segundo, notifíquese por acompañados, con citación, tercero, téngase presente. Papel E 191, Rol 46.791, Efrén Araya Elena Contreras. Notifico herederos precedentemente individualizados, demanda y providencia inserta. Secretario.

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "VILLA EL NOGAL" cita a Junta General Ordinaria de socios para el domingo 16 de noviembre en el local social ubicado en Avda. José M. Balmaceda 4612 a las 10.30 horas, en primera citación y a las 11 horas, en segunda citación para tratar la siguiente Tabla: 1º Memoria y Balance General al 30 junio 1969 2º Elección Consejeros Titulares y Suplentes 3º Asuntos varios. Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora El Presidente

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía. María Ureta Ojeda, presentándose solicitando se la declare patrona del censo vacante por fallecimiento José Luis López Ureta, que fue fundado por Antonio de Ureta y Palacios. Causa 2940-69. Secretario.

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "VILLA EL NOGAL" cita a Junta General Ordinaria de socios para el domingo 16 de noviembre en el local social ubicado en Avda. José M. Balmaceda 4612 a las 10.30 horas, en primera citación y a las 11 horas, en segunda citación para tratar la siguiente Tabla: 1º Memoria y Balance General al 30 junio 1969 2º Elección Consejeros Titulares y Suplentes 3º Asuntos varios. Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora El Presidente

CITASE a Junta General Ordinaria. La Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Empleados Municipales La Reina Ltda." cita a sus socios a Junta General Ordinaria a realizarse el viernes 14 a las 12 horas en primera citación y a las 12.30 en 2ª citación. El Presidente.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Compañ Sánchez a Isabel Compañ Sánchez. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

ile Victoria N° 4850, comuna de Quinta Normal, solicitando se inscriba su nombre, en el Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de este departamento, la propiedad urbana anteriormente indicada, individualizada en el plano N° 37 de Santiago, de una superficie aproximada de 191 M2, de la comuna de Quinta Normal, departamento y provincia de Santiago, con los siguientes deslindes: NORTE calle Victoria, en 547 metros. ESTE, Abel Pizarro con 34.91 metros, separado por cerco; SUR, Celia Troncoso con 5.47 metros, separado por cerco; OESTE, Olga Cousiño en 34.91 metros separado por cerco. Lo solicita en virtud de lo dispuesto en la Ley 16.640 y DFL N° 6, de 17 de Enero de 1968. Se pone en conocimiento de terceros que tengan interés en hacer valer derechos en este inmueble, que disponen del plazo de treinta días, contado desde la última publicación, bajo apercibimiento que si así no lo hicieron, se continuará adelantando el procedimiento. El Secretario.

NOTIFICACION. Cuarto Juzgado de Menores, en autos sobre adopción caratulado, "Pizarro Echavarría" María Cecilia, rol N° 13.187 se ha ordenado citar a audiencia de parientes de doña Enriqueta Marín Pino, el día 12 de Noviembre a las 15 horas, en Huérfanos 1692. La Secretaria Santiago 6 de Noviembre de 1969.

POSESIONES EFECTIVAS

Servicio Nacional de Salud, Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Doctor Luis Calvo Mackenna Limitada", en formación, constituida en Santiago, con fecha 24 de Septiembre de 1969, según constancia por Escritura Pública ante Notario Sr. José Valdivieso Muñoz. Formada por 51 socios, todos pertenecientes al Hospital Luis Calvo Mackenna que suscriben acciones de E 3.000 o/u, declaran como domicilio común Santiago. Objeto: adquisición o construcción de Viviendas y Servicios Habitacionales. Duración: Indefinida. Capital suscrito 153.000. Capital pagado 7.650. Directorio Provisional Consejeros Titulares: Srs. María Sara Aranda Valenzuela, María Yáñez Mandujano, Eulimia González Silva, Guillermo Henríquez Forrier, Sonia Ayala Orellana, Consejeros Suplentes Srs. Vicente Armijo Cornejo, Raquel Puelma Salinas, Diomedes Jarama Cáceres, Julia Cornejo Lizana, Victoria Romero González, Junta de Vigilancia Titulares Srs. Nelly Deb Melendez, Rosa Aguayo Cortés, Luis Araos Vergara, Suplentes Srs. Gonzalo Jerez Puelma, Cecilia Pereira Díaz, Octavio Carrasco Cárcamo.

CITACION. La Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "CARLOS MUJICA LTDA" cita a sus socios a Junta General Constitutiva a realizarse el Domingo 16 de noviembre a las 10 y 10.30 horas en primera y segunda citación respectivamente, en su local social de Avenida Santa María N° 2904. En esta ocasión se tratará la siguiente tabla:

- 1-Acuerdo de Constituirse legalmente.
- 2-Aprobación del Estatuto Social, incluyendo sus cláusulas transitorias.
- 3-Designación de los titulares y suplentes del Consejo de Administración; Junta de Vigilancia y Comité de Educación provisionales.
- 4-Designación de la persona que conducirá a escritura pública Estatutos y tramitará la inscripción Jurídica.
- 5-Catificación de cuotas capital social.
- 6-Varios.

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía. María Ureta Ojeda, presentándose solicitando se la declare patrona del censo vacante por fallecimiento José Luis López Ureta, que fue fundado por Antonio de Ureta y Palacios. Causa 2940-69. Secretario.

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "VILLA EL NOGAL" cita a Junta General Ordinaria de socios para el domingo 16 de noviembre en el local social ubicado en Avda. José M. Balmaceda 4612 a las 10.30 horas, en primera citación y a las 11 horas, en segunda citación para tratar la siguiente Tabla: 1º Memoria y Balance General al 30 junio 1969 2º Elección Consejeros Titulares y Suplentes 3º Asuntos varios. Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora El Presidente

CITASE a Junta General Ordinaria. La Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Empleados Municipales La Reina Ltda." cita a sus socios a Junta General Ordinaria a realizarse el viernes 14 a las 12 horas en primera citación y a las 12.30 en 2ª citación. El Presidente.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Compañ Sánchez a Isabel Compañ Sánchez. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Compañ Sánchez a Isabel Compañ Sánchez. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

# GUIA DE LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

## El campo y sus necesidades.

- 1.- Agrícolas e implementos afines.
- 2.- Vitícolas.
- 3.- Arboles y plantas: Cnaderos.
- 4.- Aves, animales y pájaros y huevos.
- 5.- Frutos del país. Hodgeas, Ferias y Mercados.

## Vehículos Motorizados y Gargajes.

- 6.- Automóviles compran.
- 7.- Automóviles venden.
- 8.- Camiones, camionetas, liehres y buses compran.
- 9.- Camiones, camionetas, liehres y buses venden.
- 10.- Automóviles arrienda.
- 11.- Carga y mudanzas.
- 12.- Gargajes y repuestos.
- 13.- Escuela de choferes, y mecánicos.
- 14.- Motos, motonetas y accesorios.
- 15.- Bicicletas y triciclos.

## Arriendos.

- 16.- Arriendos huscados.
- 17.- Arriendos ofrecidos.

- 18.- Piezas y sin pensión.
- 19.- Hoteles y residenciales.
- 20.- Oficinas locales y negocios.
- 21.- Sitios, fundos, chacras y parcelas.
- 22.- Propiedades venden.

## Artículos para regalos.

- 23.- Boutiques y cosas de regalos.
- 24.- Antigüedades.
- 25.- Juguetes.

## Construcción, Materiales y Herramientas.

- 26.- Construcción y constructores.
- 27.- Materiales de construcción.
- 28.- Herramientas.
- 29.- Sanitarios e instalaciones.

## La Casa y la Familia.

- 30.- Decoración interiores.
- 31.- Muebles, útiles, artefactos eléctricos.
- 32.- Televisores, radios, discos y música en general.
- 33.- Máquinas de coser, y otras.

- 34.- Fotografías, cine, y música.
- 35.- Jardines y plantas de interior.

## Deportes y Pasatiempos.

- 36.- Artículos deportivos.
- 37.- Armas, pesca y caza.

## Estatutos y Legales.

- 38.- Peseos efectivos.
- 39.- Quiebras.
- 40.- Remates judiciales.
- 41.- Expropiaciones.
- 42.- Legales no clasificados.
- 43.- Remates voluntarios.

## Educación e Instrucción.

- 44.- Escuelas y colegios.
- 45.- Movilización estudiantil.
- 46.- Profesores de idiomas.
- 47.- Cursos de recuperación y prácticos.

## Medicina.

- 48.- Farmacias y laboratorios.

## Máquinas y maquinarias.

- 49.- Máquinas de escribir.

- 50.- Máquinas para oficinas y negocios.
- 51.- Maquinaria industrial y motores eléctricos.
- 52.- Electricidad y artículos eléctricos.
- 53.- Talleres diversos.

## Ofertas Laborales.

- 54.- Ocupaciones ofrecen.
- 55.- Ocupaciones buscan.

## Para la Mujer.

- 56.- Peinados y belleza.
- 57.- Tiendas y alta costura.

## Para el Hombre.

- 58.- Sastrieria y confecciones.
- 59.- Organizaciones de créditos.

## Varios.

- 60.- Citaciones Clap. de Hombreros.
- 61.- Veneño y turismo.
- 62.- Pastelerías y fuentes de Soda.
- 63.- Joyerías y relojerías.
- 64.- Filatelia, numismática y otros.
- 65.- No clasificados.

# 59 CITACIONES COMPANIAS DE BOMBEROS

SEXTA Compañía de bomberos Salvadores y Guardia de Propiedad. Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día viernes 7 del presente a las 21.30 horas y el domingo 9 a las 10 A. M. Punto de reunión el cuartel uniforme de trabajo. Ayudante

Por orden del señor Capitán cito a la Compañía a ejercicio para el día Dgo. 9 a las 9.30 Hrs. Uniforme de trabajo Punto de reunión el cuartel

SEGUNDA Compañía de Bomberos "Esmeralda". De orden del señor Director cito a la Compañía a Sesión Extraordinaria para el Lunes 10 de Noviembre a las 20.00 hrs. Ta

# 64 NO CLASIFICADOS

MASAJE Sueco. Brindaje. Pedicura. Piel. 716654

PROFESIONALMENTE con sus problemas sentimentales "CANDY" San Ignacio 2008. 716654

OCASION Se vende piano nuevo, tratar calle Molina 2032.

# GUIA PROFESIONAL ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO. Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efectivas. Particiones. Allocations. Rectificaciones nombres. Testamentos. Ejecuciones. Tramitaciones urgentes. Moneda N° 1137. Of. 78. Teléfono 80813

RAQUEL KOGAN B. Toda clase de asuntos. Compañía N° 1048 9° piso Dpto A Teléfono 84844

# DENTISTAS

DOCTOR FROMOVICH. Soldaduras de placas. Entrega en 30 min. Molina 12, esquina Alameda - Fono 90536

CLINICA DENTAL EDWARD. Prótesis Dentales Soldaduras. Reparaciones inmediatas. Compañía N° 1048, 3° piso, Dpto. A Edificio Teatro Real

RESTAURACIONES URGENTES. Placas. Puentes. Reparaciones. Clínica Dental Central. Compañía 1068. Of. 1103. Fono 85702

# MEDICOS

DR. JOSE FROMOVICH. Especialista en Vajez. AVENIDA BULNES 377, Departamento 605, Fono 67176

DR. GASTON RAMIREZ. Manuel Rodríguez 56, Fono 68823

DR. HERNAN DEL PINO. Enfermedades de niños. Rayos X. Consultas de 14 a 18 hrs. Mac Iver 142. Piso 2° Oficina 204. Fono 393801. Pedir hora. Miércoles y Viernes Domicilio: Fono 486745

DR. NORBERTO SÁINZ RECIO. Medicina Interna. Corazón, Higado, Riñón, Estómago, Obesidad. San Antonio 427. Of. 715 de 5 - 7. Teléfono 35361

# MATRONAS

SENORA PHERIN. Lord, Cochran 114

# OPTICAS

SERRA. Mac Iver 171. Despachos exacto de recetas. Antojos. Precisión Calidad. Rapidez. Computuras en día

OPTICA SANTA LUCIA. San Antonio 194. Moneda 818. Despacho exacto de recetas. Bifocales. Computuras. Atención provincias.

OPTICA GLAS. Mac Iver 263. Fono 36626. Laboratorio. despacho rápido recetas. computuras. te sol. reparaciones. instrumentos. ópticos

# OCULISTAS

DOCTORA TOBAN. Moneda 1040. Oficina 1204. Teléfono 64937. Consulta 18 horas sábados de 12 a 13.

# PRACTICANTES

LUB ALDUNATE. Practicante. Edificio Waldorf, Ahumada, 131, Dpto. 916. Fono 60828. Atiende prescripciones médicas en vials. uñas. INYECCIONES. Atención domiciliaria

AVILES. Pedicuro - Practicante Cumming 662 - Hora 87596-65842 Domicilio.

AVILES. Cumming 441, Indolona. Domicilio. Fono 875996

# INDISA

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO para adultos y niños. NOCTURNO. Sábados, Domingos y Festivos Fono 264896

SOMBREROS. Hechuras. Compuestas. Fajas. Sombreros Nuevo-Felto. Vaqueros. Texanos. Pitas. Clínica Sombreros. Mac Iver 579. Fono 35106

# Hipódromo Chile

Sábado 8 de Noviembre.

## Presuntos Favoritos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

|    | LA NACION                            | LA TARDE                           | NOTICIAS                              | LA SEGUNDA                              | EL ENSAYO                               | LA HIPICA                                  | LA TERCERA                           | EL CLUB                                    | EL SIGLO                               | JOHN TIMBA                         |
|----|--------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------|
| 1  | Rafuco<br>La Princesse<br>Donde Va   | La Princesse<br>Donde Va<br>Rafuco | El Ciruja<br>Donde Va<br>La Princesse | Tallero<br>El Ciruja<br>Sinca           | Donde Va<br>Rafuco<br>El Ciruja         | El Ciruja<br>Tallero<br>La Princesse       | La Princesse<br>Ketty<br>Tallero     | El Ciruja<br>Tallero<br>La Princesse       | La Princesse<br>Ketty<br>Rafuco        | El Ciruja<br>Ketty<br>La Princesse |
| 2  | Zapirón<br>Robespierre<br>Que Risa   | Robespierre<br>Que Risa<br>Manidú  | Robespierre<br>Manidú<br>Que Risa     | Manidú<br>Que Risa<br>Robespierre       | Robespierre<br>Manidú<br>Kurhuitque     | Que Risa<br>Manidú<br>Robespierre          | Robespierre<br>Que Risa<br>Manidú    | Que Risa<br>Manidú<br>Robespierre          | Que Risa<br>Manidú<br>Robespierre      | Zapirón<br>Manidú<br>Que Risa      |
| 3  | Porsia<br>Rasgada<br>Pagora          | Rasgada<br>Pagora<br>B. Chance     | La Notre<br>Bonne Chance<br>Rasgada   | Bonne Chance<br>Rasgada<br>La Notre     | Rasgada<br>Guanica<br>Bonne Chance      | Pagora<br>Bonne Chance<br>Rasgada          | Porsia<br>Zazá<br>Pagora             | Pagora<br>Bonne Chance<br>Rasgada          | Porsia<br>Zazá<br>Rasgada              | Rasgada<br>Bonne Chance<br>Porsia  |
| 4  | Lenguaraz<br>Andrita<br>Harta Luz    | Andrita<br>Harta Luz<br>Lenguaraz  | Lenguaraz<br>Californiano<br>Celo     | Lenguaraz<br>Harta Luz<br>Rosa Patricia | Lenguaraz<br>Rosa Patricia<br>Endrica   | Rosa Patricia<br>Paridad<br>Lenguaraz      | Montelisa<br>Rosa Patricia<br>Celo   | Rosa Patricia<br>Lenguaraz<br>Celo         | Californiano<br>Lenguaraz<br>Montelisa | Andrita<br>Lenguaraz<br>Harta Luz  |
| 5  | Quepe<br>Preponderante<br>Serruco    | Preponderante<br>Morilla<br>Nagano | Preponderante<br>Quepe<br>Tres Montes | Nagano<br>Preponderante<br>Serruco      | Pindaro<br>Nagano<br>Uruguay            | Preponderante<br>María Margarita<br>Nagano | Nagano<br>Barash<br>Preponderante    | Preponderante<br>María Margarita<br>Nagano | Barash<br>Serruco<br>Nagano            | Preponderante<br>Quepe<br>Uruguay  |
| 6  | Burnakoff<br>Aferada                 | Burnakoff<br>Privilegio<br>Eolo    | Burnakoff<br>Privilegio<br>Eolo       | Burnakoff<br>Privilegio<br>Eolo         | Burnakoff<br>Aferada                    | Eolo<br>Antupillán<br>Aferada              | Aferada<br>Burnakoff                 | Eolo<br>Antupillán<br>Aferada              | Burnakoff<br>Antupillán                | Burnakoff<br>Privilegio            |
| 7  | Irónica<br>R. Liso<br>Modernita      | Roto Liso<br>Adulona<br>Veckemiana | El Name<br>Modernita<br>Adulona       | Roto Liso<br>El Name<br>Coperado        | Colignon<br>Modernita<br>Veckemiana     | Modernita<br>Roto Liso<br>Coperado         | Coperado<br>Roto Liso<br>Adulona     | Modernita<br>Roto Liso<br>Coperado         | Coperado<br>Roto Liso<br>Anamarú       | Roto Liso<br>Adulona<br>Colignon   |
| 8  | Cachivachera<br>Ateneo<br>Gadi       | Ateneo<br>Gadi<br>Titulo           | Ateneo<br>Gadi<br>Cachivachera        | Ateneo<br>Gadi<br>Rasmillón             | Gadi<br>Ateneo<br>Cachivachera          | Gadi<br>Humaso<br>Enzo                     | Ateneo<br>Gadi<br>Cachivachera       | Gadi<br>Humaso<br>Enzo                     | Ateneo<br>Gadi<br>Cachivachera         | Ateneo<br>Gadi<br>Cachivachera     |
| 9  | Español<br>Escollera<br>Argentino    | Español<br>Escollera<br>Celacuco   | Español<br>Argentino<br>Alberto S.    | Argentino<br>Español<br>Alberto S.      | Escollera<br>Argentino<br>Español       | Celacuco<br>Español<br>Destino             | Español<br>Argentino<br>Escollera    | Celacuco<br>Español<br>Destino             | Español<br>Argentino<br>Alberto S.     | Español<br>Escollera<br>Destino    |
| 10 | Shabanú<br>Red Lady<br>Manodura      | Shabanú<br>Manodura<br>Red Lady    | Pipilo<br>Turrón<br>Las Dalias        | Turrón<br>Shabanú<br>Pipilo             | Shabanú<br>Pipilo<br>Manodura           | Ziggy<br>Turrón<br>Las Dalias              | Ziggy<br>Camariola<br>Manodura       | Ziggy<br>Turrón<br>Las Dalias              | Ziggy<br>Manodura<br>Las Dalias        | Shabanú<br>Camariola<br>Red Lady   |
| 11 | Morris West<br>Miss Digna<br>Niarkos | Miss Digna<br>Colegiado<br>Moratin | Moratin<br>Colegiado<br>Señor Don     | Moratin<br>Colegiado<br>Miss Digna      | Morris West<br>Miss Digna<br>Moratin    | Colegiado<br>Miss Digna<br>Moratin         | Morris West<br>Miss Digna<br>Moratin | Colegiado<br>Miss Digna<br>Moratin         | Moratin<br>Miss Digna<br>Colegiado     | Colegiado<br>Moratin<br>Miss Digna |
| 12 | Dayán<br>Pimpesque<br>Angulo         | Dayán<br>Angulo<br>D. Cargosa      | Dayán<br>Ramonacho<br>Angulo          | Ramonacho<br>Doña Cargosa<br>Dayán      | Pimpesque<br>Primordial<br>Doña Cargosa | Pimpesque<br>Doña Cargosa<br>Dayán         | Primordial<br>Dayán<br>Kuelan        | Pimpesque<br>Doña Cargosa<br>Dayán         | Kuelan<br>Primordial<br>Dayán          | Doña Cargosa<br>Nalinda            |
| 13 | Rebosada<br>Rangoso<br>Bessie        | Bessie<br>Kilmanjaro<br>Rebosada   | Rebosada<br>Bessie<br>Rangoso         | Bessie<br>Rebosada<br>Tosti             | Bessie<br>Rangoso<br>Tosti              | Rebosada<br>Rangoso<br>Sauro               | Bessie<br>Rebosada<br>Sauro          | Rebosada<br>Rangoso<br>Sauro               | Bessie<br>Sauro<br>Rebosada            | Rebosada<br>Bessie<br>Rangoso      |

### PRIMERA CARRERA - 1.200 Mts. 10a. serie "A" a las 3 P.M.

|              | 1  | 2  | 3             | 4            | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
|--------------|----|----|---------------|--------------|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Donde Va     | 55 | 8  | R. Jaque      | G. Melej     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Cachiporra   | 54 | 6  | V. Bravo      | O. Mora      |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| El Ciruja    | 54 | 3  | J. Pacheco    | R. Villa     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Alce         | 50 | 4  | J. Marin      | R. Villa     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Tallero      | 48 | 9  | R. Villagran  | R. Villa     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Capriccio    | 50 | 5  | E. Soto       | L. Toledo    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Cachirulo    | 49 | 13 | M. Grasso     | R. Quiroz F. |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Rafuco       | 49 | 7  | A. Parra      | L. H. Sorrel |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Enriqueito   | 48 | 11 | H. Olguin     | F. Castro    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Indiana      | 48 | 10 | A. Poblete    | A. Carroño   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Kerensky     | 48 | 10 | J. M. Aravena | A. Valdes    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Ketty        | 48 | 1  | R. Claveria   | E. Beuzember |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| La Princesse | 48 | 1  | R. Claveria   | E. Beuzember |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Sinca        | 48 | 12 | L. Murillo    | H. Salas     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

### SEGUNDA CARRERA - 1.200 Mts. 9a. serie "B" a las 3.30 P.M. (1a. 11a.) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°1

|             | 1  | 2  | 3           | 4            | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
|-------------|----|----|-------------|--------------|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Roble       | 55 | 1  | V. Bravo    | H. Goléz     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Tantaucha   | 54 | 2  | B. Campos   | I. Duque     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Manidú      | 48 | 11 | D. Sagardia | L. Duque     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Que Risa    | 54 | 14 | O. López    | R. Villa     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Robespierre | 54 | 13 | C. Astorga  | D. Miranda   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Jelatina    | 53 | 5  | J. Pacheco  | L. Rojas     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Una Reina   | 53 | 16 | J. Marin    | R. Rabello   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Zagron      | 53 | 10 | O. Escobar  | J. Castro R. |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Pollito     | 52 | 3  | E. Soto     | L. Toledo    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Rockete     | 48 | 12 | H. Olguin   | L. Toledo    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| TAPALQUITO  | 51 | 8  | M. Ramirez  | L. Rodriguez |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Amaspi      | 49 | 15 | R. Claveria | R. Quiroz V. |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Kurihuitque | 49 | 4  | L. Murillo  | D. López     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Verina      | 49 | 7  | J. Castillo | J. Posadas   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| MALLORY     | 47 | 9  | P. Bustos   | M. Murillo   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Predicadora | 47 | 6  | Jn. Torres  | E. Becar     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

### TERCERA CARRERA - 1.500 Mts. Condicional a las 4 P.M. (Potrancas). TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°1 Y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°2

|             | 1  | 2  | 3             | 4            | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
|-------------|----|----|---------------|--------------|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Apie        | 54 | 16 | D. Muñoz      | A. Lab       |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Avelaz      | 54 | 4  | R. Villagran  | E. Becar     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Rosario     | 54 | 7  | R. Castro     | E. Becar     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Avianca     | 54 | 9  | O. Osorio     | V. Polanco   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| BCHANCE     | 54 | 10 | P. Herrera    | L. Contreras |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Falconera   | 54 | 14 | J. M. Aravena | D. Miranda   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Farsola     | 54 | 8  | J. Salinas    | Alv. Breque  |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Guanica     | 54 | 1  | C. Astorga    | P. Bagú      |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Huida       | 54 | 12 | V. Ubilla     | M. Velarde   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| La Notre    | 54 | 11 | A. Poblete    | Fco. Castro  |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Mascha      | 54 | 6  | R. González   | A. Amaro     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Pagora      | 54 | 15 | C. Pezoa      | S. Fuentes   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Porsia      | 54 | 3  | O. Escobar    | J. Castro R. |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Rasgada     | 54 | 2  | L. Gutierrez  | C. Tapia     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Serva la Ba | 54 | 17 | L. Murillo    | O. Orellana  |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Teodolinda  | 54 | 13 | O. López      | L. Rojas     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Zazá        | 54 | 5  | L. Yáñez      | A. Vodanovic |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

### CUARTA CARRERA - 1.200 mts. 8a. serie "A" a las 4.30 P.M. (1a. 11a.) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°2

|               | 1  | 2  | 3            | 4              | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
|---------------|----|----|--------------|----------------|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Andrita       | 54 | 9  | L. Cifuentes | D. Torres      |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Coigue        | 54 | 5  | S. Pradenas  | L. Toledo      |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Lenguaraz     | 54 | 1  | L. Yáñez     | J. Castro A.   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Maria Soledad | 54 | 13 | E. Soto      | L. H. Sorrel   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Endrica       | 53 | 2  | H. Olguin    | R. López       |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Montelisa     | 53 | 10 | O. Escobar   | J. Castro R.   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Peridada      | 53 | 12 | C. Ojeda     | E. Scaia       |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Abiah         | 52 | 11 | E. López     | L. Santos      |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Californiano  | 52 | 8  | D. Sagardia  | S. Miceli      |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Celo          | 52 | 4  | M. Ramirez   | S. Fuentes     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Corza         | 52 | 6  | B. Garcia    | J.B. Castro    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Harta Luz     | 52 | 7  | O. López     | L. Alvarez B.  |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Rosa Patricia | 52 | 3  | A. Poblete   | Fco. Castro C. |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

### QUINTA CARRERA - 1.200 mts. 9a. serie "A" a las 5 P.M. (1a. 11a.) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°2 Y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°3

|           | 1  | 2  | 3           | 4              | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
|-----------|----|----|-------------|----------------|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Mercado P | 54 | 13 | L. Albornoz | H. González    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Morilla   | 54 | 2  | R. Castro   | O. Lizama      |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Pindaro   | 54 | 11 | N. N.       | V. Contreras   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Preponde  | 52 | 5  | N. N.       | V. Contreras   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Quepe     | 54 | 1  | J. Toro     | J. Cavieles A. |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Tres Mon  | 54 | 6  | E. Guzmán   | A. Petit       |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Taterina  | 54 | 9  | C. González | A. Petit       |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Basrah    | 53 | 10 | D. Muñoz    | J. Dernal C.   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Leopardo  | 53 | 14 | A. Parra    | J. Santos      |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Serruco   | 53 | 12 | J. Pacheco  | J. B. Castro   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Canelita  | 52 | 7  | L. Murillo  | O. López       |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| El Nogal  | 52 | 16 | D. Cerda    | E. Beuzember   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Last One  | 52 | 8  | D. Sagardia | M. Martinez    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Maria Ma  | 51 | 15 | P. Salinas  | H. Gazmuri     |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Nagano    | 51 | 3  | V. Ubilla   | O. Silva       |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Uruguay   | 51 | 4  | E. Soto     | A. Amaro       |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

### SEXTA CARRERA - 1.900 mts. Clásico, a las 5.30 P.M. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°3 Y HABRA JUEGO AGADON Y DUPLA INEXACTA.

|  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19</ |
|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|------|
|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|------|

## PUDAHUEL LLEGADAS SALIDAS

AIR FRANCE  
(734824 - 734883)

VUELO 095 Llega a las 9.40 horas procedente de París, con escalas en Las Palmas y Buenos Aires.  
VUELO 096 Sale a las 14 horas con destino a París y con escalas en Buenos Aires y Dakar.

AVIANCA  
(734327)

Vuelo 20 Llega a las 8.50 horas procedente de Buenos Aires.  
VUELO 20 Sale a las 9.35 horas con destino a París y con escalas en Lima, Bogotá, San Juan, Madrid.  
VUELO 41 Llega a las 17.30 horas procedente de Europa con escalas en San Juan, Caracas, Bogotá y Lima.

BRANIFF INTERNATIONAL  
(734191)

VUELO 81 Llega a las 11.25 horas procedente de Miami, con escalas en Panamá y Lima.  
VUELO 81 Sale a las 12.10 horas con destino a Buenos Aires.  
VUELO 80 Llega a las 18.05 horas procedente de Buenos Aires.  
VUELO 80 Sale a las 18.50 horas con destino a Miami, con escalas en Antofagasta, Lima, Panamá.

ECUATORIANA DE AVIACION  
(734905)

VUELO 45 Llega a las 18.15 horas, procedente de Miami, México, Panamá, Quito, Guayaquil y Lin.

LUFTHANSA  
(733071)

VUELO 496 Llega a las 3.10 horas procedente de Frankfurt, con escalas en Nueva York, Guayaquil y Lima.  
VUELO 497 Sale a las 8.10 horas con destino a Frankfurt y con escalas en Lima, Guayaquil, Bogotá y Nueva York.

LAN CHILE  
(734307)

VUELO 453 Sale a las 13 horas con destino a Buenos Aires.  
VUELO 454 Sale a las 21 horas con destino a Nueva York y con escalas en Lima y Miami.  
VUELO 453 Llega a las 12 horas procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá y Lima.  
VUELO 454 Llega a las 20 horas procedente de Buenos Aires.

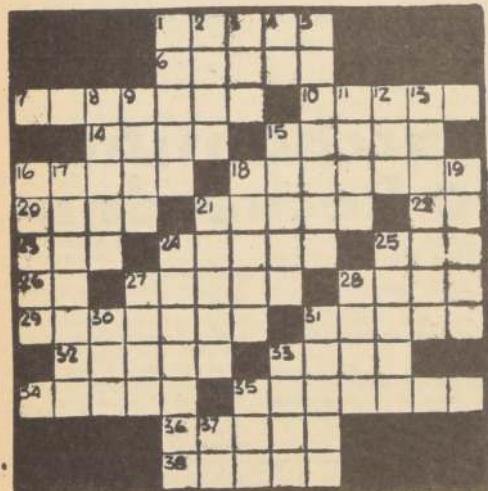
APSA  
(734447 - 734672)

VUELO 61 Llega a las 15.30 horas de Miami, Panamá, Bogotá y Lima.  
VUELO 60 Sale a las 17.30 horas a Lima, Bogotá y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS  
(733180 - 87092)

VUELO 236 Llega a las 10.25 horas de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.  
VUELO 237 Sale a las 11 horas a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.  
VUELO 360 Llega a las 10.45 horas a Buenos Aires.  
VUELO 360 Sale a las 11.45 horas a Lima y Miami.  
VUELO 955 Llega a las 13.05 horas procedente de Río de Janeiro, Sao Paulo, Montevideo y Buenos Aires.  
VUELO 956 Sale a las 15.45 horas con destino a Buenos Aires, Montevideo, Sao Paulo y Río de Janeiro.

## PUZZLE



### HORIZONTALES

- 1 estado normal del organismo
- 6 árbol de madera negra
- 7 pitarras
- 10 sin asperezas
- 14 vestidura de lino de los sacerdotes israelitas
- 15 residan en un lugar
- 16 adquirir caudal
- 18 concha en espiral
- 20 queran mucho
- 21 unir con aguja e hilo
- 22 punto cardinal
- 23 presencia
- 24 rey de Frigia que tornaba en oro lo que tocaba
- 25 diez veces ciento
- 26 prep. insep.
- 27 calzado que cubre la pierna y el pie
- 28 espalda de los cuadrúpedos
- 29 fig. colmas
- 31 nombre de una cana de Ecuador
- 32 mar. soltar
- 33 quitar la vida
- 34 extrañar una cosa de otra
- 35 máquina de imprimir pequeña
- 36 ciudad y puerto de Ucrania
- 38 plantío de rosales

### VERTICALES

- 1 tratamiento de cortesía
- 2 superior de un monasterio
- 3 art. fe. pl.
- 4 apocope de uno
- 5 ciudad de la provincia de Buenos Aires
- 6 poseer una cosa
- 9 trabajo excesivo

- 11 se trasladan
- 12 tipo de champán
- 13 que no lleva nombre de autor
- 15 Arg. pastelillos
- 16 cuerpo aeriforme en condiciones normales
- 17 dar a entender que se quiere hacer el mal a otro
- 18 período musical vivo y vibrante que termina en trozo
- 19 tontos
- 21 referir textualmente
- 24 el que reside en un lugar
- 25 muela
- 27 cómica
- 28 gl. latidos del corazón
- 30 pnomatopeya del ruido de ciertos golpes
- 31 río artificial
- 33 orden del presbiterado
- 35 duodécima parte del año
- 37 nota musical

puzzle anterior

AMABAUE  
TIOGINNE  
MARIANO  
ANTICIPADO  
TIEZAZACANADA  
ARAVCA OROPEL  
ARRADURA OSA  
GRUDEL  
CURIA TEODORO  
APVESTAS ENIE  
A AGA MI  
SE LAIS AIO

## TARZAN



## JUAN MARINO



## DICK TRACY



## direcciones y fonos útiles

| COMPANIAS                   | OFICINAS Y PASAJES               | TELEFONOS   | PUDAHUEL CERRILLOS |
|-----------------------------|----------------------------------|-------------|--------------------|
| LINEAS AEREAS               |                                  |             |                    |
| AEROLINEAS ARGENTINAS       | Moneda 1124                      | 87092       | 733180             |
| APSA                        | Agustinas 1109                   | 81311       | 734447             |
| ALITALIA                    | Moneda 1032                      | 85336       | 733850-734542      |
| ALA                         | Huérfaños 1160 Of. 208           |             |                    |
| AUSTRAL                     | Huérfaños 1160 Of. 208           |             |                    |
| AIR FRANCE                  | Agustinas 1136                   | 82421       | 734588             |
| AIR INDIA                   | Huérfaños 1160 Of. 1212          | 88569       |                    |
| AVIANCA                     | Moneda 1118                      | 714105      | 734327             |
| BOAC                        | Agustinas 1243                   | 81712       |                    |
| BRITISH - BUA               | Agustinas 1243                   | 81712       |                    |
| BRANIFF INTERN              | Huérfaños 1199                   | 719004      | 734191             |
| CANADIAN PACIFIC            | Hotel Carrera H.                 | 65304-65171 | 734869             |
| DELTA                       | 300 N.E. Fifth Street Miami Fla. | 33132       |                    |
| EASTERN LINE                | 150 S.E. 3th Av. Miami Fla.      |             |                    |
| ECUATORIANA                 | Huérfaños 1160 Of. 208           | 731433      | 734005             |
| IDEKIA                      | Agustinas 1118                   | 81716-7     | 734881-734619      |
| KLM                         | Agustinas 802                    | 398001      | 733570             |
| LADECO                      | Huérfaños 1363                   | 84086       | 571559             |
| LAN INTERNATIONAL           | Testimonios-Morandé              | 65201       | 577195             |
| LAN NACIONAL                | Agustinas 1080                   | 81692       | 733416             |
| LUFTHANSA                   | Huérfaños 1164                   | 68476-68623 |                    |
| NORTH EAST                  | Agustinas 1337                   | 82736       | 734661             |
| PAN AM AIRWAYS              | Agustinas 1046                   | 62324       | 734214             |
| SAS                         | Huérfaños 1178 Of. 202           | 84555       | 734877             |
| SWISSAIR                    |                                  |             |                    |
| VARIO                       |                                  |             |                    |
| WESTERN AIRLINES            | 609-5th Av. N. York N.Y.         |             |                    |
| FERROCARRILES BUSES Y TAXIS |                                  |             |                    |
| F.F.C.C. del E.             | Alameda 853                      | 371818      |                    |
| F.F.C.C. del E.             | Est. Mepocho                     | 60923       |                    |
| F.F.C.C. del E.             | Est. Alameda                     | 92157       |                    |
| SURAILPASS                  | Bandera 75 Of. 111               | 85700       |                    |
| EMITUR                      | Moneda 973 Of. 536               | 62408       |                    |
| GREYHOUND                   | Ahumada 131 Of. 114-15           | 67297       |                    |
| PIERBUSSETI                 | Huérfaños 1160 Of. 1104          | 81102       |                    |
| PULLBUS NORTE               | Morandé 851                      | 713534      |                    |
| LINEAS MARITIMAS            |                                  |             |                    |
| JOHNSON LINES               | Morandé 315                      | 63141-343   |                    |
| LINEA "C"                   | Agustinas 1049                   | 82662 - 3   |                    |
| ZIM/ISRAEL NAVIGATION C.    | Agustinas 1049                   | 82662 - 3   |                    |

## Coloree a "SURITO" Mascota de VIA SUR y Gane Magníficos Premios



NOMBRE.....  
EDAD..... Calle en que vive.....

VIA SUR, los primeros en la ruta desde hace 22 años, están auspiciando este concurso para nuestros pequeños lectores, brindándoles la oportunidad de conocer y disfrutar del sur de Chile.  
En efecto, para los niños (hasta 12 años) que participen en este concurso, que durará hasta el 12 de diciembre, habrá un primer premio consistente en dos pasajes ida y vuelta a Puerto Montt, con alojamiento gratis en el famoso Hotel Pérez Rosales. A los pequeños que obtengan los puestos secundarios (2º, 3º, 4º y 5º) dos pasajes de ida y vuelta a Puerto Montt a cada uno.  
Se mantendrán los premios semanales consistentes en dinero en efectivo para los niños que participen de lunes a sábado.  
El concurso durará hasta el 12 de diciembre y semanalmente iremos publicando nuevos dibujos de "SURITO".

Edgar Rice Burroughs

## TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 1º AL 7º DE NOVIEMBRE DE 1969

1er SECTOR - MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERROSANTA LUCIA - FAHRO, Alameda esq. Estado. BRAND, Portal Sur 445. SANTO DOMINGO, San Antonio N° 229. GUZMAN, Antonio N° 581. CARON, Bandera N° 719.

2º SECTOR - CATEDRAL - BALMACEA - OCC - QUINTA - NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO - MATUCANA, Matucana N° 830. VALDIVIA, Camelia N° 1990. SAN PABLO, San Pablo N° 1796. ROXANA, HOFMAN, San Pablo N° 2899. LO PRADO, San Pablo N° 6303. JACOBSEN, Mapocho N° 5704. MARAMBA, Pérez N° 4587. DIAGONAL, Gonzalo Bulnes N° 24. WINTER, Serrano N° 1336 Barrancas.

3er SECTOR - AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMA FREIRE - POBLACION NOGALES - ZANJON DE AGUADA - SAN DIEGO. DEL INDIO N° 3, Matucana N° 2-E. 5 DE ABRIL, del Mercado N° 301. REPUBLICA, Alameda N° 22. RONDIZZONI, Rondizzoni N° 2398. HALEM, La Catalpa N° 137. IMPERIAL, Bascuñan N° 899. CARRERA, Los Pingüinos N° 4294. O'HIGGINS, Ramo Freire N° 2929 Maipo.

4º SECTOR - AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE - VICUNA MACKENNA, Vicuña Mackenna N° 521. LA DIEGO, San Diego N° 853. RENCORET, Avda. Matte N° 100. CONDOR (ex - LIRA), San Francisco N° 399. AMERICA, Arturo Prat N° 1401. LA NACIONAL, Portugal N° 1389. CAMILO, Avda. Portugal N° 162. BLANCO, San Ignacio N° 702.

5º SECTOR - PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO. CANADA, Obispo Orrego N° 20. CARMEN, P. de Valdivia N° 12. KENT, Vitacura N° 3829. CRUZ DEL SUR, Apoquindo N° 4517. EL TRANQUE, Isabel la Católica N° 806. LEGUIA, Augusto Leguia Norte N° 210.

6º SECTOR - IRARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA. CARRILLO, Irarrazaval N° 1280. SAN JORGE, P. de Valdivia N° 2883. LORELEY, Eschénique N° 6435. SANTA JULIA, Irarrazaval N° 3800. VALPARAISO, Alejandro Chedeville N° 2154. ORIENTE, Los Leones N° 2008. LOS ESPINOS, P. de Valdivia N° 5814. STRUBE, Pucará N° 4251.

7º SECTOR - VICUNA MACKENNA - ZANJON DE AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA. SAN LAZARO, Cooperfin N° 2625. OCHAGAVIA, Maipo N° 4797. GRAN AVENIDA, Gran Avenida N° 1902. UNDA, Gran Avenida N° 9017. ARELLANO, El Cairo N° 100. DON BOSCO, Covarrubias N° 9463. NUEVA ECUADOR, Ecuador N° 899. SAN MIGUEL, Santa Rosa N° 389. JOAO GOULART, Avda. Central N° 0493.

8º SECTOR - AVDA. SANTA MARIA - RENCA - AVDA. FERMIN VIVACETA - AVDA. INDEPENDENCIA - MONTEALTO - AVDA. RECOLETA. CITY, Independencia N° 572. COLON, Fermin Vivaceta N° 700. UNIVERSITARIA, Salomón Salik N° 593. MARIA, Fermin Vivaceta N° 2082. OHERENS, Avda. Independencia N° 3527. BREMEN, J. M. Caro N° 1472. PIO NONO, P. de Valdivia N° 201. REYES, Avda. Valdivieso N° 596. ALEMANA, El Salto N° 2254. CONCHALI, Avda. Recoleta N° 3110.

TURNO PERMANENTE FARMACIA URGENCIA, Avda. Portugal N° 106

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención y despacho de recetas, medicamentos, útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20 horas en la ventanilla correspondiente.

## HOY DIA

## SABADO

## DIA de USAR DOLLY PEN

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR QUE NUNCA a toda hora del día. sus programas favoritos

HORA DEL HOGAR Y sus voces favoritas. POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA CINE ENSU HOGAR LA CABALGATA MUSICAL AL MARGEN DE LA LEY

C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR (SIEMPRE EN SU HOGAR)

## REGISTRO ESPECIAL CONTRATISTAS SERVICIO NACIONAL DE SALUD REPARACION HOSPITAL TRAUMATOLOGICO VALDIVIA

Llámanse inscripción especial Contratistas para estos trabajos. Único requisito: tener vigente su inscripción en Registro de Contratistas de la Dirección de Arquitectura de Obras Públicas o Ministerio de la Vivienda y sus organismos dependientes, en las 3 primeras categorías. Los licitantes que se interesen deberán entregar el certificado de inscripción vigente aludido, en el Sub Departamento de Arquitectura del Servicio Nacional de Salud, Ahumada 236, 7º piso antes del 10 de noviembre de 1969.

Los contratistas actualmente inscritos en nuestros Registros, y de las categorías señaladas, podrán optar sin necesidad de nueva inscripción.

SUB DEPARTAMENTO ARQUITECTURA

EN SUS EXCURSIONES LLEVE

# Teefix

ETIQUETA AZUL CEYLAN

LA VUELTA AL MUNDO

SUPERMERCADOS AUTOSERVICIOS ALMACENES ROTIBERIAS FUENTES DE SODA

PREPARED POR SU PRAGMATICIDAD Y SABOR. APROBADO POR SU BENEFICIO MAYOR.

# CINES DEL CENTRO

**ASTOR-ESTADO** 257 Tel. 392112. Desde las 10.15 hrs. "El Bandido". Guillermo Gerra (Ringo Wood), Cowboy. Mayores 18 años.

**BAQUEDANO** 76 Tel. 714403. Desde las 10 hrs. "Caliche Sangriento". Héctor Duvau. Mayores 18 años.

**AGUSTINE** 1022. Tel. 66687. Desde las 10 hrs. Mayores y Menores. "Fueste mi un verano". Leonardo Favio. Carolita.

**CENTRAL** Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 hrs. "500 Millas". Paul Newman, Joanne Woodward, Robert Wagner. Mayores 14 años.

**CAUSINO** M. Causino 134 Tel. 381894. Desde las 10.30 hrs. "La única casa en Londres". David Hemmings. Mayores 21 años.

**CELANO** 540. Tel. 67932. Desde las 14 hrs. "Colores ambas de". Los primeros en la luna. Colores ambas de.

**MONJITAS** 825. Tel. 392414. Desde las 10 hrs. La muerte de un soldado. Killer Kid. Acción, Cowboy. Mayores.

**CONTINENTAL** Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. En las próximas, próxima apertura.

**AGUSTINA** 777. Tel. 35375. A las 14.30, 16.30, 19.10 y 21.30 hrs. "Jules Jim". Jeanne Moreau, Oskar Werner. Drama. Mayores 21 años.

**ESPAÑA** Estado 937. Tel. 398488. A las 14, 18.30, 19 y 21.30 hrs. "No somos de piedras". Española, Comedia. Mayores de 18 años.

**FLORIDA** Estado 226 Tel. 34289. Desde las 10.30 hrs. "Jaque". Ricardo Montalban. Acción, Cowboy. Mayores 14 años.

**GRAN PALACE** Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 15 y 22 hrs. "El lago de los cisnes". Ballet, Musical. Colores. Menores.

**HUELEN** Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 10.30 hrs. "El gran silencio". Jean Louis Trintignant Klaus Kinski. Mayores 21 años.

**HUÉRFANOS** Huérfanos 930. Tel. 36707. A las 11, 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Sweet Charity". Shirley Mc Laine, Sammy Davis, Ricardo Montalban. Mayores.

**IMPERIO** Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 hrs. "Ruta de la esperanza". Lilli Bergman, Costa Ekman. Mayores 21 años.

**KING** Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 hrs. "Helga y Michael". Ruth Gassman. Feliz Franchy. Drama, Mayores 21 años.

**LIDO** Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 11 hrs. "La mujer". Rex Harrison, Richard Burton. Mayores de 21 años.

**MAYO** Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 hrs. "La misión imposible". Serie de la Televisión.

**MAYO** Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 hrs. "El gran blanco". Acción, Aventuras, Cowboy, Mayores.

**METRO** Bandera - U. Central Tel. 83361. Desde las 10.30 hrs. "El hombre de Kiev". Alan Bates, Dirk Bogarde. Mayores de 18 años.

**NILÓ** Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 horas. "Caliche Sangriento". Héctor Duvau, Jaime Vadell. Colores. Mayores de 18 años.

**PARAMOUNT PACIFICO** Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 horas. "Si". Una obra maestra. Malcolm McDowell, Christine Noonan. Mayores de 21 años.

**PLAZA** Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 horas. "La misión imposible". Serie de Televisión.

**REAL** Compañía 1068. Tel. 65555. Desde las 10 horas. "500 Millas". Paul Newman, Joanne Woodward, Robert Wagner. Mayores 14 años.

**REX** Huérfanos 735. Tel. 31143. Desde las 11 horas. "El graduado". Dustin Hoffman, Ane Bancroft. Mayores de 21 años.

**RIO** Monjitas 743. Tel. 35550. Desde las 11 horas. "Fanny Hill". Oliver, Omar Sharif, Barbra Streisand. Oliver Reed. Menores.

**RITZ** San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 horas. "Mon Amour Mon Amour". Francesa, Drama, Mayores 21 años.

**RIVIERA** D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 horas. "Gala". Play Girl, ambas francesas. Drama. Mayores.

**ROXY** Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 horas. "El hombre que mató a Billy The Kid". Peter Lee Lawrence, Mark Douglas. Mayores de 21 años.

**SAN MARTIN** B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 10.30 hrs. "El hombre que mató a Billy The Kid". Peter Lee Lawrence, Mark Douglas. Mayores 21 años.

**SANTA LUCIA** A. B. O'Higgins-San Isidro. Tel. 64718. A las 18.30, 19.30 y 22. "2001. Odisea del Espacio". Cinerama. MGM. Bélgica. Colores.

**SANTIAGO** Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 horas. "El hombre que mató a Billy The Kid". Peter Lee Lawrence, Mark Douglas. Mayores 21 años.

**SAO PAULO** Merced 772. Tel. 394976. Desde las 13 horas. Mayores de 21 años. "El Audaz". "La Pécara Negra". Paul Newman, Vittorio Gassman.

**TIVOLI** Huérfanos 757. Tel. 711562. Desde las 10.30 horas. "Fin de Fiesta". Noticiarios y Agregados.

**TOSCA** Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 11 horas. Mayores 21 años. "El Bandido". Giuliano Gemma (Ringo Wood). Cowboy.

**VICTORIA** Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 10.30 horas. "500 Millas". Paul Newman, Joanne Woodward, Robert Wagner. Mayores de 14 años.

**WINDSOR** Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.30 horas. "La Noche de la Emboscada". Gregory Peck, Eva Marie Saint. Mayores de 14 años.

**YORK** Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.30 horas. Mayores y Menores. "Buenas Noches Alejandro". Paul de San Juan, Jean Carment. Comica.

# CINE GUIA

**BAQUEDANO** Plaza Baquedano Tel. 31787. Desde las 14 hrs. No esperes Django dispara. Ringo el solitario. Adiós hombre.

**NORMANDIE** Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 hrs. Caliche sangriento. Chilena Mayores 18 años.

**SECTOR NUNOA PROVIDENCIA - VITACURA**

**ANDES** Avda. Irarrázabal 1435 Tel. 43811. Amore en alta tensión. Por el Amor a Ivy. Las vírgenes.

**CALIFORNIA** Irarrázabal 1568. Tel. 498061. A las 15.45, 18.45 y 22 hrs. El Bandido. Acción Mayores 21 años.

**DANTE** Washington 26 Tel. 494359. A las 19.15 y 22.15 hrs. Fin de fiesta. Mayores 18 años.

**EGAR** Plaza Egar Tel. 271026. Desde las 15 hrs. Robinson Crusoe siglo XX. Operación Salchicha.

**EL GOLF** Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16.15, 19 y 22 hrs. 500 Millas. Acción Mayores 14 años.

**HOLLYWOOD** Irarrázabal 2900 Tel. 42389. Desde las 13 hrs. La sangre de Fumanchú. El hombre que no debía morir. Marlowe Detective privado.

**LAS CONDES** Apoquindo - Noruega Tel. 484067. A las 16, 19 y 22 hrs. El Bandido. Acción Mayores 21 años.

**LAS LILAS** E. Yáñez - J. de Dios. Tel. 431160. A las 16, 19 y 22 hrs. Jules y Jim. Francesa Mayores 21 años.

**LO CASTILLO** Vitacura. Tel. 481981. A las 16, 19 y 22 hrs. La escalera. Comedia Mayores 21 años.

**MARCONI** Manuel Montt 632. Tel. 42667. A las 16, 19 y 22 hrs. Festival del cine latinoamericano.

**MACUL** J. P. Alessandri 3547 Tel. 258791. Desde las 14 hrs. Programa película sorpresa.

**ORIENTE** P. de Valdivia 099. Tel. 41345. A las 16, 19 y 22 hrs. "Si" una obra maestra. Mayores 21 años.

**P. de VALDIVIA** P. de Valdivia - Bilbao Tel. 43948. A las 15.00, 18.30 y 22 hrs. El gran Silencio. Acción Mayores 21 años.

**VERDI** P. de Valdivia 5273 Tel. 499704. Desde las 14 hrs. Mujeres del planeta prehistórico. La marina contra los Monstruos. Todo un día para morir.

**10 DE JULIO FRANKLIN AVDA. MATTA GRAN AVENIDA**

**ALHUE** Población Dávila Tel. 581427. Desde las 14 hrs. John el Bandido. Siete Winchester para una matanza. Dios no paga el sábado.

**AMERICA** Nuble 390 Tel. 52443. Desde las 14 hrs. Doble programa sorpresa.

**ESMERALDA** San Diego 1030 Tel. 64303. Desde las 13 hrs. La sangre de Fumanchú. El hombre que no debía morir. Marlowe Detective privado.

**GRAN AVENIDA** Gran Avenida 4830 Tel. 52163. Desde las 14 hrs. El hombre que mató a Billy The Kid. Acción Mayores 21 años.

**EL BOSQUE** P. 33 Gran Avenida. Desde las 17 hrs. Doble programa sorpresa.

**IMPERIAL** San Diego 1344 Tel. 51112. Desde las 14 hrs. Perseguido a muerte. Asalto al Banco de Inglaterra. Tortura y Besame.

**LIRA** Pintor Cicarelli 293 Tel. 52181. Desde las 14 hrs. Tarzán y el muchacho de la selva. Arde París Los hermanos Sicilianos.

**MISTRAL** San Diego 279 Tel. 63994. Desde las 13 hrs. El último cuplé. Hay que bonitas piernas. Ahí vienen los Aruementos.

**MODERNO** Gran Avenida 6544 Tel. 581782. Desde las 14 hrs. Los hermanos Sicilianos. Los amotinados El caso de Peter Stranger.

**ROMA** San Diego 230 Tel. 67258. Desde las 14 hrs. Los buscadores de oro. El libro de la Selva. Menores Walt Disney.

**MONACO** 10 de Julio - A. Prat. Tel. 382845. Desde las 10 hrs. Killer Kid. La muerte no cuenta los dólares Django.

**SAN DIEGO** San Diego 612 Tel. 81093. Desde las 14 hrs. Caliche sangriento. Chilena Colores.

**SAN MIGUEL** Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 hrs. Los buscadores de Oro. El libro de la Selva Menores Walt Disney.

# SECTOR QUINTA NORMAL

**IDEAL CINEMA** Mapocho 4117 Tel. 713384. Desde las 14 hrs. Ringo el solitario No esperes Django dispara La batalla de los héroes.

**MAIPO** San Pablo 4251 Tel. 71982. Desde las 14 hrs. El bolero de Raquel. Los asesinos. Mil Máscaras.

# SECTOR SAN PABLO ALAMEDA - ESTACION BRASIL

**ALAMEDA** Alameda 2987 Tel. 91254. Desde las 12.30 hrs. La chamaca. El paso maldito. Los amantes del río Tajo.

**ALCAZAR** Avda. Brasil 373 Tel. 80122. Desde las 14 hrs. Por el amor de Ivy. Las vírgenes. Amore en alta tensión.

**BLANCO ENCALADA** Blanco Encalada 2820 Tel. 91787. Desde las 14 hrs. Perseguido a muerte. Asalto al Banco de Inglaterra. Tortura y Besame.

# ALESSANDRI. Alameda 2987 Tel. 86848. Desde las 11 hrs. Misión Imposible. Acción Colores.

**COLON** San Pablo Maipo Tel. 733146. Desde las 13 hrs. Triple programa sorpresa.

**MINERVA** San Pablo 3230 Tel. 733342. Desde las 12.30 hrs. Crimen y Castigo. La bandera. Amor en la sombra.

**MONUMENTAL** Alameda 3943 Tel. 91555. Desde las 14 hrs. John el Bandido. Sujan Colt. Dios no paga el sábado.

# CARRERA. Alameda 2117 Tel. 86685. Desde las 13 hrs. La sangre de Fumanchú. El hombre que no debía morir. Marlowe Detective privado.

**PORTUGAL** 10 de Julio 242 Tel. 34816. Desde las 14 hrs. El bolero de Raquel. Los asesinos. Mil Máscaras.

**PRAT** San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 13 hrs. Mil Máscaras. Los asesinos. El bolero de Raquel.

**SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA - EL SALTO**

**LA PALMILLA** Pedro Fontova 5021. Desde las 13 hrs. Rally a Montecarlo. Los turbulentos rojos. Pozo 3° botín oculto.

# NACIONAL. Independencia 801 Tel. 370594. Desde las 13 hrs. No esperes Django dispara. Ringo el solitario. Batalla de héroes.

**CINES COMUNALES**

**MAIPO** 5 de Abril-Pajaritos. Desde las 15 hrs. Los cazafortunas. Hazñas submarinas.

**NACIONAL** Puente Alto. Desde las 14 hrs. Los comandos. Viva Zapata. Mayores 14 años.

**PLAZA** Puente Alto. Desde las 15 hrs. La fiaca. Servicio secreto italiano. Mayores 14 años.

**LQ BARNECHEA**. A las 18.30 y 21.30 hrs. Cargamento de la muerte.

# CARTELERA TEATRAL



Lucho Cordova. La invitación sigue vigente en el "Maru". "Vamos a la cama".



Ultima semana de la "Nouvelle Eve" en el T. Caupolican.



Una de las mejores caracterizaciones de América Vargas en los últimos tiempos.

**ANTONIO VARAS** Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 hrs. "El Evangelio según San Jaime". De Jaime Silva. Descanso.

**BULNES** Plaza Bulnes 188. Tel. 88342. A las 19 hrs. "Herencia de Buenos Aires". De Osvaldo Dragón.

**CAMILO HENRIQUEZ** Amunátegui 31. Tel. 88959. A las 19 hrs. "Antígona". De Sófocles versión de B. Brecht.

**CARLOS CARLOLA** San Diego 246. Tel. 99359. Ciudad de los Artistas Presenta "La perla de las flores" a las 19 hrs.

**CAUPOLICAN** San Diego 840 Tel. 85912. La Nouvelle de Paris. Vermut 7 y Noche 10, hasta el Dgo 16 de Nov.

**LA COMEDIA** Merced 349. Tel. 391523. A las 19 hrs. "Cuestionemos la Cuestión". Hoy Descanso.

**MARU** San Antonio 249. Tel. 397907. Cia. de Lucho Cordova y Divido. Legua a las 19.15 hrs. "Vamos a la cama" de Lucho Cordova.

**MONEDA** Moneda 920 Tel. 715451. Cia. de América Vargas y Pury Durante a las 19.30 hrs. "El precio" de Arthur Miller.

**MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES** Avda. Apoquindo 3384. Tel. 480532. Jueves a las 19.30 hrs. "Un viaje feliz" y "El anillo del General Macías".

**OPERA** Huérfanos 937. Tel. 30176. Cia. de Revistas Bim Bam Bam a las 19, 21.40 y 23.15 hrs. "Desde Tokio con amor".

**PETIT REX** Huérfanos 735 Tel. 31143. Los cuatro a las 19.30 hrs. "El Rey se muere" de Ionesco.

**PICARESCUE** Recoleta 343. Tel. 372606. Cia. de Revistas Strip Tease a las 19.30 y 23 hrs. "Escándalo del Strip Tease".

**SAN ANTONIO** San Antonio 255. Tel. 33605. Cia. de Comedias de Susana Bouquet a las 19 hrs. "Le regalo a mi marido" de Serge Veber.

**TALIA** San Diego 246 Tel. 66592. Mac Iver 273 a las 19 hrs. "El signo de Cain" de Egon Wolff.

**TEATRO DEL CALLEJON** Mac Iver 273 a las 19.30 hrs. "El signo de Cain" de Egon Wolff.



CHEVRON

EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL  
**CHEVRON**  
PIE'30  
SALDO 10 MESES

RELOJERIA

**gabor**  
ESTADO 48

# MERCI BEAU COUP... MON CHERI... A TRES BIENTOT GRAN MUSIC-HALL DE PARIS "LA NOUVELLE EVE" PLACE PIGALLE

HOY  
Y  
HASTA  
EL  
SABADO 15



HOY  
Y TODOS LOS DIAS  
VERMUT  
7 P.M.  
NOCHE  
10 P.M.

HOY  
BELLAS  
"TOPLESS"



HOY  
TIPICO  
CAN CAN  
PARISIEN

HOY  
CON LAS BELLISIMAS VEDETTES EVELYNE  
LECOFUR - NICOLE BERGES - NATASCHA  
AHLBORN - PETER JACKSON - MARIONETAS  
DE GEORGE LAFAYE - EL INSOLITO MAXIM -  
JEAN CLAUDE: ASTRO DEL FUTBOL  
"EL PELE DE PARIS"  
IMRE ET LYSIANE ACROBATAS PLASTICOS



HOY  
50 ARTISTAS  
EN ESCENA  
DESLUMBRANTE  
VESTUARIO

HOY  
LOS ESPERA  
CHANTAL • JENIFER • ROSALINDO  
• JO • LI • SALLY  
• HELENA • ESTELLE  
• MARIE PAULE • JANECE  
• JOSEPHINE • JOY



HOY  
PETER JACKSON  
"LE  
VALENTIN  
LE DESOSSE"  
"ROI DU CANCAN"

CHARMANT... ENCHANTE... AMOUREUSEMENT

OTRO GRAN ESPECTACULO DE FAMA MUNDIAL  
DE LA PRESTIGIOSA EMPRESA CHILENA CONDOR

**HOY T. CAUPOLICAN**

LOCALIDADES EN VENTA HASTA EL SABADO 15

LA MEJOR MUSICA CHILENA DEL PAIS LA ESCUCHARA EN EL

# RANCHO FOLKLORICO "SI VAS PARA CHILE"

EN MATUCANA ESQUINA DE CATEDRAL  
ESTA LA FIESTA

Esta semana actúan:  
Maria de los Angeles - Los Huasos Libertinos  
Los de Las Chacras - Raúl Videla - Natascha del Salto - Chito Faro con su conjunto Si Vas Para Chile - Humberto Campos. Además, La gracia de Carlos Helo y Canuto Valencia.  
Comidas de Hoy: Pantrucas-Charquicán - Asado a las Brasas - Charque con ajo con pebre - Cuchareao - Ajiaco - Valdiviano - Pollos Arvejados - Asado al horno empanaditas fritas empanadas de horno todo hecho en el Rancho Si Vas Para Chile.

MATUCANA ESQUINA DE CATEDRAL



